



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 139

OGGETTO: PROGETTO DI FUSIONE PER INCORPORAZIONE DELLA SOC. ARFORMA SPA NELLA SOCIETA' ACSEL SPA. DETERMINAZIONI IN MERITO.

L'anno **2012**, addì **11** del mese di **Giugno** alle ore **17.30** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	-	PATRIZIO Angelo	SI
Assessore	-	MARCECA Baldassare	SI
Assessore	-	MATTIOLI Carla	SI
Assessore	-	TAVAN Enrico	SI
Assessore	-	MORRA Rossella	NO
Assessore	-	ARCHINA' Andrea	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali n. 348 in data 06.06.2012 allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“PROGETTO DI FUSIONE PER INCORPORAZIONE DELLA SOC. ARFORMA SPA NELLA SOCIETA' ACSEL SPA. DETERMINAZIONI IN MERITO.”**

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 34 del 26.04.2012, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2012 e pluriennale 2012/2014;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 74 del 11.04.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il piano degli obiettivi assegnati ai Responsabili di Area unitamente alle risorse necessarie per l'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta dell' Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

~~~~~

/pn



## Area Amministrativa

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 348  
redatta dal Settore Segreteria ed Affari Generali

OGGETTO: PROGETTO DI FUSIONE PER INCORPORAZIONE DELLA SOC. ARFORMA SPA NELLA SOCIETA' ACSEL SPA. DETERMINAZIONI IN MERITO.

Premesso che:

- ✓ ACSEL S.p.A è una società a capitale interamente pubblico, detenuto dai Comuni della Bassa ed Alta Valle di Susa con capitale sottoscritto e versato pari ad euro 120.000, regolarmente iscritta al Registro delle Imprese della Camera di Commercio di Torino nonché al R.E.A.;
- ✓ ARFORMA S.p.A. è una società egualmente detenuta per intero dai Comuni della Bassa ed Alta Valle di Susa con capitale sociale sottoscritto e versato pari a 120.000 euro, regolarmente iscritta al Registro delle Imprese della Camera di Commercio di Torino nonché al R.E.A.;
- ✓ Le due società gestiscono principalmente la prima il servizio di raccolta e trasporto rifiuti, la seconda lo smaltimento nella discarica di Mattie;
- ✓ I Comuni azionisti di ACSEL S.p.A. sono parimenti azionisti di Arforma S.p.A. e detengono nelle due società identiche percentuali di capitale sociale;
- ✓ Il Comune di Avigliana con deliberazione del Consiglio Comunale n. 155 del 19.12.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, ha approvato il progetto di fusione per incorporazione della Società Arforma Spa nella Società Acsel Spa;
- ✓ Con lettera pervenuta il 31.5.2012 protocollo n. 0009683 l'Acsel Spa ha trasmesso la documentazione per la predisposizione di una deliberazione consiliare riguardante la fusione Acsel – Arforma (progetto di fusione e modifiche statutarie);
- ✓ Dalla nuova documentazione pervenuta risultano modificati unicamente i documenti inerenti i bilanci societari delle due società interessate, riferiti al 31.12.2011 anziché al 31.12.2010, come riportato nel progetto di fusione approvato dal Consiglio Comunale con la precitata deliberazione n. 155/2011 e rientranti, quali allegati, nel progetto di fusione, nonché la data di deposito del progetto medesimo presso il Registro delle Imprese di Torino;
- ✓ Con successiva nota protocollata il 6.6.2012 al n. 10009 l'Acsel ha segnalato che i Comuni che hanno già deliberato tale fusione non devono procedere ad una nuova approvazione dei documenti da parte del Consiglio Comunale, essendo sufficiente una presa d'atto della Giunta comunale per le modifiche, non sostanziali, riportate nel secondo progetto di fusione;

Accertato quindi che:

- ✓ La fusione avrà luogo con riferimento ai bilanci delle due società riferiti al 31/12/2011 e regolarmente approvati dalle rispettive assemblee del 04 maggio 2012;

Visto il nuovo progetto di fusione per incorporazione (coi relativi allegati) redatto ai sensi degli articoli 2501-ter e 2505 del Codice Civile, comune ad entrambe le società e dunque allegato in unico esemplare alla presente deliberazione a formarne parte integrante e sostanziale;

## **SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI**

1. Di prendere atto con la presente proposta di deliberazione, ad integrazione di quanto già approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 155 del 19.12.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, e per le considerazioni esposte nella premessa, che il progetto di fusione "de quo" è stato modificato, rispetto alla precitata deliberazione consiliare n. 155/2011, unicamente per ciò che attiene alla data del deposito del progetto di fusione presso il Registro delle Imprese di Torino ed alla data di corrispondente iscrizione al Registro stesso, nonché per ciò che riguarda i Bilanci Societari di Acsel Spa e Arforma Spa che risultano ora riferiti all'esercizio 2011, così come recentemente approvato dall'Assemblea;
1. Di confermare che il Comune di Avigliana è attualmente titolare di n. 16.818 azioni (per un valore nominale di euro 16.818,00) nella società Arforma Spa nonché di n. 16.818 azioni nella Società Acsel S.p.A. (per un valore nominale di euro 16.818,00);
2. Di partecipare alle assemblee delle società Arforma S.p.A. e Acsel S.p.A. deliberando, fra l'altro, la cessione alla società Acsel S.p.A. delle 16.818 azioni della società Arforma S.p.A. ad oggi possedute, per il prezzo complessivo di Euro 16.818,00, rinunciando contestualmente ad ogni diritto di opzione che potesse eventualmente competere al Comune ed eventualmente, se ciò dovesse rivelarsi opportuno, sottoponendo la cessione alla condizione risolutiva della mancata iscrizione della fusione presso il Registro delle Imprese entro trenta giorni dal perfezionarsi della cessione stessa;
3. Di approvare, a conferma di quanto già deliberato dal Consiglio Comunale con il più volte citato atto n. 155 del 19.12.2011, il progetto di fusione per incorporazione (con i relativi allegati) nel testo modificato pervenuto in data 31.5.2012 da parte dell'Acsel Spa che viene allegato alla presente per formarne parte integrante e sostanziale;
4. Di dare atto che permangono in vigore tutte le ulteriori condizioni richiamate nella deliberazione consiliare n. 155/2011;
5. Di dare altresì atto che l'adozione della presente non comporterà alcun onere a carico del bilancio comunale;
6. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 6 giugno 2012

Il Direttore Area Amministrativa  
f.to (Dr Giovanni TROMBADORE)

Il Sindaco  
f.to (Angelo PATRIZIO)

PROGETTO DI FUSIONE PER INCORPORAZIONE  
di Arforma S.p.A. nella Aysel S.p.A.  
redatto ai sensi degli articoli 2501-ter e 2505 del cod. civ.

Il Consiglio di amministrazione di Aysel S.p.A. (di seguito "Aysel" o la "Società Incorporante") ed il Consiglio di Amministratore di Arforma S.p.A. (di seguito, "Arforma" o "Società Incorporanda");

PREMESSO CHE

- a) Aysel S.p.A. è una società, interamente detenuta dai Comuni della Bassa ed Alta Valle di Susa, con sede legale in S. Ambrogio, Via Delle Chiuse n. 21, capitale sociale sottoscritto e versato pari ad euro 120.000; iscrizione al Registro delle Imprese di Torino, C.F. e P.I. n. 08876820013, iscrizione al R.E.A. n. 1007315;
- b) Arforma S.p.A. è una società, interamente detenuta dai Comuni della Bassa ed Alta Valle di Susa, con sede legale in Susa, Via Palazzo di Città n. 39, capitale sociale sottoscritto e versato pari ad euro 120.000, iscrizione al Registro delle Imprese di Torino, C.F. e P.I. n. 08876830012, iscrizione al R.E.A. n. 1007326;
- c) tutti i Comuni azionisti di Aysel S.p.A. sono anche azionisti di Arforma S.p.A. e detengono percentuali di capitale sociale identico nelle due società;
- d) in ordine alla fusione di Arforma S.p.A. in Aysel S.p.A., discussero dell'operazione le assemblee di Aysel S.p.A. del 25 marzo 2008, 9 maggio 2008, 18 marzo 2010, 21 luglio 2010 e 15 marzo 2011 nonché quella di Arforma S.p.A. del 30 agosto 2010; in tutte le indicate assemblee i soci hanno manifestato la volontà di addivenire alla fusione per incorporazione di Arforma S.p.A. in Aysel S.p.A. ed hanno invitato i consigli di amministrazione delle due società a studiare e risolvere, con l'assistenza dei relativi professionisti, i diversi aspetti tecnici e giuridici che l'operazione poneva;
- e) Aysel S.p.A. ed Arforma S.p.A. hanno ricevuto i pareri favorevoli circa la fattibilità dell'operazione da parte dei legali interpellati e del notaio incaricato di redigere l'atto pubblico di delibera di fusione mentre l'Ator ha suggerito alcune modifiche agli articoli dello Statuto Sociale di Aysel S.p.A.: 2 - Sede, 3 - Oggetto, 5 - Capitale, 8 - Competenze dell'Assemblea - Costituzione dell'Assemblea e validità delle deliberazioni, 11 - Poteri dell'organo amministrativo;
- f) in data 30 giugno 2011 Aysel S.p.A. ed Arforma S.p.A. depositarono il progetto di fusione al quale non fu dato seguito in quanto non tutti i Consigli comunali dei Comuni soci di Arforma S.p.A. deliberarono la cessione delle azioni di loro proprietà al prezzo di sei euro per azione conformemente a quanto previsto dal depositato progetto per cui risultò impossibile procedere alla fusione ai sensi dell'art. 2505 cod. civ.;
- g) a seguito di ulteriori incontri fra i Comuni soci ed Aysel S.p.A. le parti hanno definito il prezzo di cessione delle azioni Arforma S.p.A. fissandolo in euro uno per azione; alla fusione per incorporazione si potrà dunque dare seguito ai sensi dell'art. 2505 del cod. civ. qualora tutti i Consigli comunali dei comuni soci di Arforma S.p.A. deliberino la cessione ad Aysel S.p.A. delle proprie azioni, con contestuale rinuncia al diritto di prelazione all'acquisto delle azioni poste in vendita dagli altri comuni soci, al prezzo, di 1 (uno) euro per ciascuna delle 120.000 azioni costituenti il capitale sociale di Arforma S.p.A.;
- h) al momento dell'atto di fusione di cui all'art. 2504 cod. civ. la società incorporanda (Arforma S.p.A.) dovrà risultare quindi interamente posseduta dalla società incorporante (Aysel S.p.A.) in via diretta
- i) l'operazione di fusione trova la sua ragione e giustificazione nelle seguenti considerazioni:



- 1) addivenire ad una riorganizzazione delle partecipazioni delle società detenute dai Comuni della Valle in vista della chiusura nei prossimi due /tre anni della discarica di Mattie;
- 2) realizzare, a seguito della fusione, sinergie fra le due società tali da consentire la diminuzione dei costi di struttura e di gestione;
- 3) assicurare il mantenimento del posto di lavoro ai dipendenti di Arforma S.p.a. che potranno essere inseriti nell'organico di Acsel sfruttando il suo ordinario *turn over*;
- 4) sfruttare al meglio le risorse finanziarie delle due società migliorando il peraltro già buon rating "Basilea 2" di Acsel S.p.a.;
- j) la fusione avrà luogo con riferimento ai bilanci delle due società al 31 dicembre 2011 entrambi approvati dalle rispettive assemblee il 4 maggio 2012; bilanci allegati al presente Progetto rispettivamente sub A) e sub B);
- k) trattandosi di fusione per incorporazione di una Società interamente posseduta non si rende necessaria ai sensi dell'art. 2505 del cod. civ. né la predisposizione della relazione degli esperti di cui all'art. 2501-sexies del cod. civ., né quella degli amministratori ai sensi dell'art. 2501-quinquies del cod. civ.;
- l) non procedendosi, in dipendenza della fusione, ad alcuna significativa modifica dell'oggetto sociale della società Incorporante ma solo a specifiche precisazioni richieste dall'Ator, non ricorrono i presupposti per l'esercizio del diritto di recesso ai sensi dell'art. 2437 del cod. civ.;
- m) l'acquisto della partecipazione in Arforma S.p.A. non avverrà con indebitamento, di conseguenza non è applicabile l'art. 2501-bis del cod. civ.;
- n) la fusione non costituisce un'operazione di concentrazione e non deve, pertanto, essere comunicata all'Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato, intervenendo tra imprese che non possono considerarsi "indipendenti" ai sensi della normativa antitrust dal momento che, per come detto, Acsel S.p.A. sarà socio unico della Società incorporanda e che già oggi tutti i soci di una società sono soci, nella stessa percentuale di partecipazione, dell'altra;

#### TUTTO CIÒ PREMESSO

approvano il presente Progetto di fusione per incorporazione di Arforma S.p.A. in Acsel S.p.A., come di seguito dettagliatamente descritto, e deliberano di procedere al deposito dello stesso ai sensi dell'art. 2501-ter del cod. civ.

#### 1. TIPO, DENOMINAZIONE SOCIALE E SEDE DELLA SOCIETÀ INCORPORANTE E DELLA SOCIETÀ INCORPORANDA

- 1.1) Società Incorporante: Acsel S.p.A. avente sede legale in S. Ambrogio (TO), Via Delle Chiuse n. 21, capitale sociale pari a 120.000 euro, interamente versato, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Torino, C.F. e Partita IVA n. 08876820013, iscrizione al R.E.A. n. TO - 1007315
- 1.2) Società Incorporanda: Arforma S.p.A. avente sede legale in Susa (TO), Via Palazzo di Città, n. 39, capitale sociale pari ad euro 120.000, interamente versato, numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Torino, C.F. e Partita IVA n. 08876830012, iscrizione al R.E.A. n. TO - 1007326.

11

Per come anticipato in premessa, Arforma S.p.A. alla data della fusione sarà interamente e direttamente posseduta da Acsel S.p.A.

## **2. STATUTO DELLA SOCIETÀ INCORPORANTE**

In dipendenza della fusione per incorporazione di Arforma S.p.A. lo statuto della società Incorporante Acsel S.p.A. subirà modifiche agli articoli 2, 3, 5, 8 ed 11.

Detto statuto con le modifiche apportate è allegato al presente Progetto sub C) per farne parte integrante e sostanziale.

## **3. MODIFICAZIONI DEL PATRIMONIO NETTO DELLA SOCIETÀ INCORPORANTE IN DIPENDENZA DELLA FUSIONE**

La Fusione avverrà a valori di libro, sulla base dei bilanci al 31 dicembre 2011 delle Società partecipanti come si saranno modificati alla data di effetto della fusione ai sensi dell'art. 2504 -bis.

Come anticipato in premessa, non si rende necessaria, ai sensi dell'art. 2505-bis del cod. civ., la predisposizione della relazione degli esperti di cui all'art. 2501-sexies cod. civ.

In dipendenza della Fusione, la Società Incorporante subentrerà di pieno diritto in tutto il patrimonio, attivo e passivo della Società Incorporanda e in tutte le ragioni, azioni e diritti, come in tutti gli obblighi, impegni e passività di qualsiasi natura facenti capo alla medesima Società Incorporanda, in conformità a quanto previsto dall'art. 2504-bis, comma 1, del cod. civ.

In seguito all'incorporazione, Acsel S.p.A. procederà all'elisione contabile del costo della partecipazione detenuta nella Società Incorporanda e all'iscrizione del totale delle attività e delle passività da quest'ultima assegnate per effetto della Fusione.

Le spese, imposte e tasse dell'intera operazione di Fusione fanno capo all'Incorporante Acsel S.p.A.

## **4. RAPPORTO DI CAMBIO DELLE QUOTE**

L'incorporazione di Arforma S.p.A. in Acsel S.p.A. avverrà - ove tutti i soci di Arforma S.p.A. procedano prima dell'atto di fusione alla vendita delle loro azioni ad Acsel S.p.A. - senza assegnazione di nuove azioni, poiché la Società Incorporante, all'atto di fusione sarà l'unico azionista della Società Incorporanda. Come anticipato, la medesima Incorporante procederà all'annullamento della partecipazione in quest'ultima detenuta senza concambio, in conformità a quanto disposto dall'art. 2504-ter, comma 2, del cod. civ.

## **5. DECORRENZA DEGLI EFFETTI DELLA FUSIONE E DELLA IMPUTAZIONE DELLE OPERAZIONI DELLA SOCIETÀ INCORPORANDA AL BILANCIO DELLA SOCIETÀ INCORPORANTE**

5.1) Effetti della fusione: ai sensi dell'art. 2504-bis, comma 2, del cod. civ., gli effetti reali della Fusione decorreranno dalla data in cui verrà effettuata l'ultima delle iscrizioni prescritte dall'art. 2504 del cod. civ.

5.2) Effetti contabili e fiscali: le operazioni di Arforma S.p.A. verranno imputate al bilancio della Società incorporante - anche ai fini delle imposte sui redditi - a decorrere dalle ore 00.00 del primo giorno dell'esercizio in corso al momento del verificarsi degli effetti reali della Fusione, come sopra definiti, ai sensi dell'art. 2504-bis, del cod. civ. e dell'art. 172 del Testo Unico delle imposte sui redditi.

## **6. TRATTAMENTO EVENTUALMENTE RISERVATO A PARTICOLARI CATEGORIE DI SOCI E AI POSSESSORI DI TITOLI DIVERSI DALLE AZIONI**





Non si prevede un particolare trattamento per altre categorie di soci o possessori di titoli diversi dalle azioni non essendovene.

**7. VANTAGGI PARTICOLARI A FAVORE DEGLI AMMINISTRATORI**

Non è previsto alcun particolare vantaggio a favore degli Amministratori.

**8. FUSIONE A SEGUITO DI ACQUISIZIONE CON INDEBITAMENTO**

Agli effetti dell'art. 2501 bis del cod. civ. Acsel S.p.A. non contrarrà alcun debito per l'acquisizione delle azioni Arforma S.p.A.

Torino, 27 maggio 2012

Firmato in originale

Per il Consiglio di Amministrazione  
di Acsel S.p.A.

Per il Consiglio di Amministrazione  
di Arforma S.p.A.

L'Amministratore delegato

Il Presidente

Dottor Paolo Borbon

Firme digitali

ALLEGATI

Dottor Fabrizio Zandonatti

- A) Bilanci al 31 dicembre degli anni 2009, 2010 e 2011 di Acsel S.p.A.
- B) Bilanci al 31 dicembre degli anni 2009, 2010 e 2011 di Arforma S.p.A.
- C) Statuto della Società Incorporante

Imposta di bollo assolta in modo virtuale tramite la Camera di Commercio di Torino - autorizzazione del Ministero delle Finanze - Direzione Generale delle Entrate per il Piemonte - n. 9/2000 del 26/09/2000.



## ACSEL S.P.A.

Sede in Via Delle Chiuse N. 21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino (TO)  
 Capitale sociale Euro 120.000,00 i.v.  
 Iscritta al registro delle Imprese di Torino al n. 08876820013

Bilancio al 31/12/2009

## Stato patrimoniale attivo

31/12/2009 31/12/2008

## B) Immobilizzazioni

## I. Immateriali

|                                                                        |         |         |
|------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| 1) Costi di impianto e di ampliamento                                  |         |         |
| 2) Costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità                       | 4.893   | 15.330  |
| 3) Diritti di brevetto industriale e di utilizzo di opere dell'ingegno |         |         |
| 4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili                       |         |         |
| 5) Avviamento                                                          | 50.856  | 47.373  |
| 6) Immobilizzazioni in corso e acconti                                 |         | 52.101  |
| 7) Altre                                                               |         |         |
|                                                                        | 124.131 | 95.010  |
|                                                                        | 179.880 | 209.814 |

## II. Materiali

|                                           |            |            |
|-------------------------------------------|------------|------------|
| 1) Terreni e fabbricati                   |            |            |
| 2) Impianti e macchinario                 | 377.070    | 390.374    |
| 3) Attrezzature industriali e commerciali | 8.219.093  | 8.530.047  |
| 4) Altri beni                             | 2.288.690  | 2.429.997  |
| 5) Immobilizzazioni in corso e acconti    | 1.828.054  | 2.543.409  |
|                                           | 13.328     | 38.560     |
|                                           | 12.726.235 | 13.932.387 |

## III. Finanziarie

## 1) Partecipazioni in:

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| a) imprese controllate  |       |
| b) imprese collegate    |       |
| c) imprese controllanti | 9.000 |
| d) altre imprese        |       |

## 2) Crediti

|                              |  |
|------------------------------|--|
| a) verso imprese controllate |  |
| - entro 12 mesi              |  |
| - oltre 12 mesi              |  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| b) verso imprese collegate |  |
| - entro 12 mesi            |  |
| - oltre 12 mesi            |  |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| c) verso controllanti |  |
| - entro 12 mesi       |  |

|                                                    |       |                   |                   |
|----------------------------------------------------|-------|-------------------|-------------------|
| - oltre 12 mesi                                    |       |                   |                   |
| d) verso altri                                     |       |                   |                   |
| - entro 12 mesi                                    | 1.580 | 1.580             | 6.949             |
| - oltre 12 mesi                                    |       | 1.580             | 6.949             |
| 3) Altri titoli                                    |       |                   |                   |
| 4) Azioni proprie<br>(valore nominale complessivo) |       | 10.580            | 6.949             |
|                                                    |       | <b>12.916.695</b> | <b>14.149.150</b> |

**Totale immobilizzazioni****C) Attivo circolante***I. Rimanenze*

|                                                    |  |               |              |
|----------------------------------------------------|--|---------------|--------------|
| 1) Materie prime, sussidiarie e di consumo         |  | 12.401        | 8.639        |
| 2) Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati |  | 73.115        |              |
| 3) Lavori in corso su ordinazione                  |  |               |              |
| 4) Prodotti finiti e merci                         |  |               |              |
| 5) Acconti                                         |  | <u>85.516</u> | <u>8.639</u> |

*II. Crediti*

|                               |           |                  |                  |
|-------------------------------|-----------|------------------|------------------|
| 1) Verso clienti              | 6.082.993 |                  | 5.147.912        |
| - entro 12 mesi               |           |                  |                  |
| - oltre 12 mesi               |           | <u>6.082.993</u> | <u>5.147.912</u> |
| 2) Verso imprese controllate  |           |                  |                  |
| - entro 12 mesi               |           |                  |                  |
| - oltre 12 mesi               |           |                  |                  |
| 3) Verso imprese collegate    |           |                  |                  |
| - entro 12 mesi               |           |                  |                  |
| - oltre 12 mesi               |           |                  |                  |
| 4) Verso controllanti         |           |                  |                  |
| - entro 12 mesi               |           |                  |                  |
| - oltre 12 mesi               |           |                  |                  |
| 4-bis) Per crediti tributari  | 175.921   |                  | 113.483          |
| - entro 12 mesi               |           |                  |                  |
| - oltre 12 mesi               |           | <u>175.921</u>   | <u>113.483</u>   |
| 4-ter) Per imposte anticipate | 224.928   |                  | 184.298          |
| - entro 12 mesi               |           |                  |                  |
| - oltre 12 mesi               |           | <u>224.928</u>   | <u>184.298</u>   |
| 5) Verso altri                | 257.737   |                  | 241.140          |
| - entro 12 mesi               |           |                  |                  |
| - oltre 12 mesi               |           | <u>257.737</u>   | <u>241.140</u>   |

|                                                                  |  |            |            |
|------------------------------------------------------------------|--|------------|------------|
| III. Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni |  | 6.741.579  | 5.686.833  |
| 1) Partecipazioni in imprese controllate                         |  |            |            |
| 2) Partecipazioni in imprese collegate                           |  |            |            |
| 3) Partecipazioni in imprese controllanti                        |  |            |            |
| 4) Altre partecipazioni                                          |  |            |            |
| 5) Azioni proprie (valore nominale complessivo)                  |  |            |            |
| 6) Altri titoli                                                  |  |            |            |
| II. Disponibilità liquide                                        |  |            |            |
| 1) Depositi bancari e postali                                    |  |            |            |
| 2) Assegni                                                       |  | 3.239.704  | 3.398.165  |
| 3) Denaro e valori in cassa                                      |  |            |            |
|                                                                  |  | 2          | 77         |
|                                                                  |  | 3.239.706  | 3.398.242  |
| <b>Totale attivo circolante</b>                                  |  |            |            |
| <b>D) Ratei e risconti</b>                                       |  |            |            |
| - disaggio su prestiti                                           |  |            |            |
| - vari                                                           |  |            |            |
|                                                                  |  | 699.613    | 527.724    |
|                                                                  |  | 699.613    | 527.724    |
| <b>Totale attivo</b>                                             |  |            |            |
|                                                                  |  | 23.683.109 | 23.770.588 |
| <b>Stato patrimoniale passivo</b>                                |  |            |            |
| <b>A) Patrimonio netto</b>                                       |  | 31/12/2009 | 31/12/2008 |
| I. Capitale                                                      |  |            |            |
| II. Riserva da sovrapprezzo delle azioni                         |  | 120.000    | 120.000    |
| III. Riserva di rivalutazione                                    |  |            |            |
| IV. Riserva legale                                               |  | 377.437    | 377.437    |
| V. Riserve statutarie                                            |  | 24.000     | 24.000     |
| VI. Riserva per azioni proprie in portafoglio                    |  |            |            |
| VII. Altre riserve                                               |  |            |            |
| Riserva straordinaria o facoltativa                              |  | 12.176.725 | 12.176.725 |
| Fondo contributi in conto capitale art 55 T.U.                   |  | 15.494     | 15.494     |
| Differenza da arrotondamento all'unità di Euro                   |  | (3)        | (5)        |
|                                                                  |  | 12.192.216 | 12.192.214 |
| VIII. Utili (perdite) portati a nuovo                            |  | 15.297     |            |
| IX. Utile d'esercizio                                            |  | 22.407     | 15.297     |
| <b>Totale patrimonio netto</b>                                   |  | 12.751.357 | 12.728.948 |
| <b>B) Fondi per rischi e oneri</b>                               |  |            |            |
| I) Fondi di trattamento di quiescenza e obblighi simili          |  |            |            |

|                                        |                |                |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
|                                        | 262.646        | 277.641        |
| 2) Fondi per imposte, anche differite  | 891.002        | 770.160        |
| 3) Altri                               | 1.153.648      | 1.047.801      |
| <b>Totale fondi per rischi e oneri</b> | <b>695.692</b> | <b>732.397</b> |

## C) Trattamento fine rapporto di lavoro subordinato

## D) Debiti

|                                              |           |           |
|----------------------------------------------|-----------|-----------|
| 1) Obbligazioni                              |           |           |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           |           |
| 2) Obbligazioni convertibili                 |           |           |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           |           |
| 3) Debiti verso soci per finanziamenti       |           |           |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           |           |
| 4) Debiti verso banche                       | 538.457   | 519.118   |
| - entro 12 mesi                              | 27.079    | 566.112   |
| - oltre 12 mesi                              |           | 1.085.230 |
| 5) Debiti verso altri finanziatori           |           |           |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           |           |
| 6) Acconti                                   |           | 330.000   |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           | 330.000   |
| 7) Debiti verso fornitori                    | 6.022.035 | 5.692.065 |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           | 5.692.065 |
| 8) Debiti rappresentati da titoli di credito |           |           |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           |           |
| 9) Debiti verso imprese controllate          |           |           |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           |           |
| 10) Debiti verso imprese collegate           |           |           |
| - entro 12 mesi                              |           |           |
| - oltre 12 mesi                              |           |           |
| 11) Debiti verso controllanti                |           |           |

|                                                                                 |           |                   |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------|-------------------|
| - entro 12 mesi                                                                 |           |                   |                   |
| - oltre 12 mesi                                                                 |           |                   |                   |
| 12) Debiti tributari                                                            |           |                   |                   |
| - entro 12 mesi                                                                 |           |                   |                   |
| - oltre 12 mesi                                                                 | 250.547   |                   | 132.334           |
| 13) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale                  |           | 250.547           | 132.334           |
| - entro 12 mesi                                                                 |           |                   |                   |
| - oltre 12 mesi                                                                 | 183.472   |                   | 179.675           |
| 14) Altri debiti                                                                |           | 183.472           | 179.675           |
| - entro 12 mesi                                                                 |           |                   |                   |
| - oltre 12 mesi                                                                 | 1.191.608 |                   | 717.674           |
|                                                                                 | 491.453   |                   | 691.453           |
|                                                                                 |           | 1.683.061         | 1.409.127         |
| <b>Totale debiti</b>                                                            |           | <b>8.704.651</b>  | <b>8.828.431</b>  |
| <b>E) Ratei e risconti</b>                                                      |           |                   |                   |
| - aggio sui prestiti                                                            |           |                   |                   |
| - vari                                                                          | 377.761   |                   | 433.011           |
|                                                                                 |           | 377.761           | 433.011           |
| <b>Totale passivo</b>                                                           |           | <b>23.683.109</b> | <b>23.770.588</b> |
| <b>Conti d'ordine</b>                                                           |           |                   |                   |
| 2) Impegni assunti dall'impresa                                                 |           | 31/12/2009        | 31/12/2008        |
|                                                                                 |           | 2.944.108         | 3.104.707         |
| <b>Totale conti d'ordine</b>                                                    |           | <b>2.944.108</b>  | <b>3.104.707</b>  |
| <b>Conto economico</b>                                                          |           | 31/12/2009        | 31/12/2008        |
| <b>A) Valore della produzione</b>                                               |           |                   |                   |
| 1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni                                     |           | 15.640.526        | 15.525.697        |
| 2) Variazione delle rimanenze di prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti |           |                   |                   |
| 3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione                                |           | 73.115            |                   |
| 4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni                            |           |                   |                   |
| 5) Altri ricavi e proventi:                                                     |           |                   |                   |
| - vari                                                                          |           |                   |                   |
| - contributi in conto esercizio                                                 | 270.786   |                   | 867.102           |
| - contributi in conto capitale (quote esercizio)                                |           |                   |                   |
| <b>Totale valore della produzione</b>                                           |           | <b>15.984.427</b> | <b>16.392.799</b> |
| <b>B) Costi della produzione</b>                                                |           |                   |                   |
| 6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci                        |           | 699.143           | 829.835           |

|                                                                                           |           |                |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|----------------|
|                                                                                           |           | 7.137.553      | 7.715.681      |
| 7) Per servizi                                                                            |           |                |                |
|                                                                                           |           | 294.564        | 236.479        |
| 8) Per godimento di beni di terzi                                                         |           |                |                |
| 9) Per il personale                                                                       | 3.747.857 |                | 3.587.047      |
| a) Salari e stipendi                                                                      | 1.100.876 |                | 971.682        |
| b) Oneri sociali                                                                          | 166.624   |                | 33.114         |
| c) Trattamento di fine rapporto                                                           | 59.789    |                | 178.635        |
| d) Trattamento di quiescenza e simili                                                     |           |                |                |
| e) Altri costi                                                                            |           | 5.075.146      | 4.770.478      |
| 10) Ammortamenti e svalutazioni                                                           | 102.383   |                | 111.326        |
| a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali                                        | 1.739.189 |                | 1.692.105      |
| b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali                                          |           |                |                |
| c) Altre svalutazioni delle immobilizzazioni                                              | 30.800    |                | 60.926         |
| d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide |           | 1.872.372      | 1.864.357      |
|                                                                                           |           | (3.762)        | (1.022)        |
| 11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci          |           | 60.000         | 374.160        |
| 12) Accantonamento per rischi                                                             |           | 200.000        |                |
| 13) Altri accantonamenti                                                                  |           | 71.254         | 131.016        |
| 14) Oneri diversi di gestione                                                             |           | 15.406.270     | 15.920.984     |
| <b>Totale costi della produzione</b>                                                      |           | <b>578.157</b> | <b>471.815</b> |
| <b>Differenza tra valore e costi di produzione (A-B)</b>                                  |           |                |                |

### C) Proventi e oneri finanziari

#### 15) Proventi da partecipazioni:

- da imprese controllate
- da imprese collegate
- altri

#### 16) Altri proventi finanziari:

- a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni
  - da imprese controllate
  - da imprese collegate
  - da controllanti
  - altri
- b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni
- c) da titoli iscritti nell'attivo circolante
- d) proventi diversi dai precedenti:
  - da imprese controllate
  - da imprese collegate
  - da controllanti
  - altri

31.292

123.964

31.292

123.965



17) *Interessi e altri oneri finanziari:*

- da imprese controllate
- da imprese collegate
- da controllanti
- altri

31.292

123.965

55.423

168.854

55.423

168.854

17-bis) *Utili e Perdite su cambi***Totale proventi e oneri finanziari**

(24.131)

(44.889)

**D) Rettifiche di valore di attività finanziarie**18) *Rivalutazioni:*

- a) di partecipazioni
- b) di immobilizzazioni finanziarie
- c) di titoli iscritti nell'attivo circolante

19) *Svalutazioni:*

- a) di partecipazioni
- b) di immobilizzazioni finanziarie
- c) di titoli iscritti nell'attivo circolante

**Totale rettifiche di valore di attività finanziarie****E) Proventi e oneri straordinari**20) *Proventi:*

- plusvalenze da alienazioni
- varie
- Differenza da arrotondamento all'unità di Euro

109.095

395.624

1

109.095

395.625

21) *Oneri:*

- minusvalenze da alienazioni
- imposte esercizi precedenti
- varie
- Differenza da arrotondamento all'unità di Euro

195.350

358.198

2

195.352

358.198

**Totale delle partite straordinarie**

(86.257)

37.427

**Risultato prima delle imposte (A-B±C±D±E)**

467.769

464.353

22) *Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate*a) *Imposte correnti*

500.987

589.406

b) *Imposte differite*

(14.995)

(19.950)

c) *Imposte anticipate*

(40.630)

(120.400)

445.362

449.056

**23) Utile (Perdita) dell'esercizio**

22.407

15.297



**ACSEL S.P.A.**

Sede in Via Delle Chiuse N. 21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino (TO)  
Capitale sociale Euro 120.000,00 i.v.  
Iscritta al registro delle Imprese di Torino al n. 08876820013 I.V.

**Relazione sulla gestione del bilancio al 31/12/2009**

Signori Azionisti,

l'esercizio chiuso al 31/12/2009 riporta un risultato positivo di Euro 22.407 al netto degli ammortamenti stanziati per Euro 1.841.572.

**Condizioni operative e sviluppo dell'attività**

*Servizio Raccolta Rifiuti* Nel corso dell'anno il sistema di raccolta differenziata dei rifiuti dell'intero bacino ha subito ulteriori miglioramenti ed ottimizzazioni: la quantità di raccolta differenziata ha raggiunto la percentuale del **50,33%** superando di quasi **10** punti l'obiettivo fissato dalla Provincia per l'anno 2009 nel Programma Provinciale di Gestione dei Rifiuti. Tutti gli indicatori di raccolta pro capite della Val di Susa sono di gran lunga superiori rispetto alle medie provinciali, nonostante la particolarità costituita dai Comuni ad alta vocazione turistica nei quali è oltremodo difficile organizzare sistemi di raccolta efficienti che reggano la discontinuità dei flussi di produzione.

Nonostante le difficoltà, in ogni caso, la percentuale di raccolta differenziata in Alta Valle è aumentata nel periodo 2006-2009 del **16%** per attestarsi nel 2009 al **39,25%**. La struttura degli eco-centri di Valle si è rilevata preziosa non solo per intercettare considerevoli flussi di materiale (circa 6 milioni e mezzo di chili), ma anche per attenuare il fenomeno degli abbandoni di rifiuto che da sempre oltre a rappresentare una "ferita" del territorio, in Bassa Valle hanno comportato un costo non indifferente per la collettività.

La percentuale della raccolta differenziata è passata dal **53,51%** dello scorso anno al **54,73%** di quest'anno, concorrendo in modo sostanziale alla media di bacino al **50,33%**.

Nell'arco del quadriennio 2006 - 2009 la quantità di rifiuti conferiti in discarica è diminuita del **32,78%**, con una media annuale della Bassa Valle del **39,39%**; ciò ha comportato il rispetto e addirittura il miglioramento delle previsioni dell'esaurimento dell'impianto di Mattie oltre il 2012.

*Servizi ai Soci*

Nel corso dell'anno la Vostra Società ha proseguito i servizi resi ai Soci nell'area "Progettazione" e nell'area "Tributi". Sotto quest'ultimo aspetto, in particolare, si è quasi conclusa la prima parte della verifica della Tarsu e del contemporaneo accertamento del rispetto della congruità alle norme urbanistico - edilizie della zona industriale di Avigliana, che porterà indubbiamente ad un notevole incremento del gettito.

Questa esperienza verrà sottoposta all'attenzione di tutti i Soci, nell'intento di elaborare una proposta-progetto di dar vita ad un "Ufficio Tributi di Valle" che possa gestire tutte le problematiche connesse ai tributi locali, con efficienza, efficacia ed economicità.

L'attività di progettazione a favore dei Soci si è principalmente svolta nei confronti dei seguenti Comuni con oggetto gli eco-centri:

Almese, Condove, Rosta, Rubiana, Sauze d'Oulx, Sestriere, Bardonecchia.

E' stata infine completata la progettazione esecutiva del Piano di Caratterizzazione della bonifica di Avigliana, via Frera, che consentirà di procedere alla relativa gara di indagine, preliminare alla proposta di bonifica vera e propria.

Si è iniziata la gestione delle caldaie a cippato dei Comuni di Mattie, Chianocco, San Giorio, Rubiana, Almese, che ha presentato difficoltà maggiori rispetto al previsto, in gran parte dovute a carenze strutturali degli impianti. Tali inadeguatezze sono state analizzate e vi si è fatto fronte in larga parte col personale interno e ricorrendo alle prestazioni di un tecnico termoidraulico specializzato.

#### *Servizi Gestione Acqua*

La gestione del Depuratore è proseguita nell'anno 2009 purtroppo con tutte le difficoltà registrate negli anni scorsi dovuti al protrarsi della chiusura dell'accordo con SMA Torino. Nel mese di Dicembre l'ATO 3, ha promosso due incontri per definire i rapporti fra le due Società, al termine dei quali si è convenuto che la SMA Torino redigesse al più presto una proposta operativa di gestione transitoria per arrivare, nel corso dell'inizio del 2010, al definitivo passaggio al gestore unico sul servizio idrico integrato, mediante la cessione del ramo d'azienda, a fronte di un corrispettivo pari all'ammortamento dei beni concessi in uso a SMA Torino.

Nel corso dell'anno è stata predisposta, a cura della Vostra Società, la progettazione definitiva dei lavori necessari per mettere a norma definitivamente l'impianto, operazione necessaria non solo per l'ovvio rispetto delle leggi ambientali ma per poter trattare il percolato della discarica di Mattie che attualmente deve essere inviato presso depuratori terzi con un aggravio considerevole di costo.

Per quanto riguarda infine l'argine di protezione dell'impianto, si sta completando la procedura che sfocerà nella Conferenza dei Servizi, ultimo atto amministrativo prima dell'indizione dell'appalto.

#### *Energie Rinnovabili*

In ossequio al piano industriale approvato dall'Assemblea dei Soci, è stata costituita la Acsel Energia Srl, (30% di partecipazione) con la funzione di sviluppare gli studi di fattibilità e la conseguente progettazione economica e finanziaria degli interventi in campo energetico da collocarsi nell'area ex Roz, in particolare sviluppando progetti che utilizzino a fine energetici le biomasse legnose, in modo da contribuire allo sviluppo della filiera del legno della Valle. E' proseguita nel corso dell'anno, la ricerca svolta con il Politecnico e l'Università di Torino, sulla produzione di biogas da digestione anaerobica di una miscela di rifiuto organico e fanghi.

Con la fine dell'anno si è conclusa la parte sperimentale che ha prodotto risultati assai incoraggianti tali da giustificare il passaggio allo stadio dell'elaborazione del processo e della ingegnerizzazione impiantistica. Verrà quindi progettato un impianto pilota a scala industriale che nei nostri intenti dovrebbe essere collocato nell'area del depuratore di Rosta ed avere capacità sufficiente a trattare il rifiuto biologico raccolto in Valle.

#### *Servizi Canile*

Nel corso dell'esercizio si è proceduto alla ricerca di terreni idonei ad ospitare il canile rifugio secondo quanto concordato con la Fondazione "Sugar e Pincy", purtroppo la particolare situazione morfologica della Valle di Susa, le fasce di rispetto fluviale, i vincoli idrogeologici, non hanno certo agevolato tale operazione.

*Attività interna*

Molti terreni sono stati individuati, ma non sono stati considerati idonei. Il Comune di Sant'Antonino si è dichiarato disponibile a mettere a disposizione un proprio terreno, nelle forme e nei modi che si concorderanno entro i primi mesi dell'anno prossimo e che conseguentemente consentiranno di definire i rapporti con la Fondazione.

Durante l'esercizio è proseguita l'opera di ottimizzazione della valorizzazione ed utilizzo delle risorse umane e tecniche che ci ha permesso di assorbire l'aumento dei costi del carburante e del costo del personale dovuto al rinnovo del contratto collettivo del lavoro, senza richiedere alcun aumento di canone. L'utilizzo del fabbricato della ex fonderia Roz, ha permesso il miglioramento della situazione logistica del trasporto di tutta la media Valle con positivi riflessi sotto il profilo economico e dell'efficienza.

Si può quindi affermare che la Vostra società gode di buona salute ed è pronta ad affrontare le nuove situazioni che si determineranno dall'evoluzione del quadro normativo in tema di servizi pubblici che è ancora incerto.

**Andamento della gestione*****Andamento della gestione nei settori in cui opera la società***

Nella tabella che segue sono indicati i risultati conseguenti negli ultimi due esercizi in termini di valore della produzione, margine operativo lordo e il Risultato prima delle imposte.

|                               | 31/12/2009 | 31/12/2008 |
|-------------------------------|------------|------------|
| valore della produzione       | 7.785.675  | 7.480.810  |
| margine operativo lordo       | 2.710.529  | 2.710.332  |
| Risultato prima delle imposte | 467.769    | 464.353    |

**Principali dati economici**

Il conto economico riclassificato della società confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

|                                                    | 31/12/2009       | 31/12/2008       | Variazione     |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|
| Ricavi netti                                       | 15.640.526       | 15.525.697       | 114.829        |
| Proventi diversi                                   | 343.901          | 867.102          | (523.201)      |
| Costi esterni                                      | 8.198.752        | 8.911.989        | (713.237)      |
| <b>Valore Aggiunto</b>                             | <b>7.785.675</b> | <b>7.480.810</b> | <b>304.865</b> |
| Costo del lavoro                                   | 5.075.146        | 4.770.478        | 304.668        |
| <b>Margine Operativo Lordo</b>                     | <b>2.710.529</b> | <b>2.710.332</b> | <b>197</b>     |
| Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti | 2.132.372        | 2.238.517        | (106.145)      |
| <b>Risultato Operativo</b>                         | <b>578.157</b>   | <b>471.815</b>   | <b>106.342</b> |
| Proventi e oneri finanziari                        | (24.131)         | (44.889)         | 20.758         |
| <b>Risultato Ordinario</b>                         | <b>554.026</b>   | <b>426.926</b>   | <b>127.100</b> |
| Componenti straordinarie nette                     | (86.257)         | 37.427           | (123.684)      |
| <b>Risultato prima delle imposte</b>               | <b>467.769</b>   | <b>464.353</b>   | <b>3.416</b>   |
| Imposte sul reddito                                | 445.362          | 449.056          | (3.694)        |
| <b>Risultato netto</b>                             | <b>22.407</b>    | <b>15.297</b>    | <b>7.110</b>   |

**Principali dati patrimoniali**

Lo stato patrimoniale riclassificato della società confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

|                                                       | 31/12/2009          | 31/12/2008          | Variazione         |
|-------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| Immobilizzazioni immateriali nette                    | 179.880             | 209.814             | (29.934)           |
| Immobilizzazioni materiali nette                      | 12.726.235          | 13.932.387          | (1.206.152)        |
| Partecipazioni ed altre immobilizzazioni finanziarie  | 9.000               |                     | 9.000              |
| <b>Capitale immobilizzato</b>                         | <b>12.915.115</b>   | <b>14.142.201</b>   | <b>(1.227.086)</b> |
| Rimanenze di magazzino                                | 85.516              | 8.639               | 76.877             |
| Crediti verso Clienti                                 | 6.082.993           | 5.147.912           | 935.081            |
| Altri crediti                                         | 658.586             | 538.921             | 119.665            |
| Ratei e risconti attivi                               | 699.613             | 527.724             | 171.889            |
| <b>Attività d'esercizio a breve termine</b>           | <b>7.526.708</b>    | <b>6.223.196</b>    | <b>1.303.512</b>   |
| Debiti verso fornitori                                | 6.022.035           | 5.692.065           | 329.970            |
| Acconti                                               |                     | 330.000             | (330.000)          |
| Debiti tributari e previdenziali                      | 434.019             | 312.009             | 122.010            |
| Altri debiti                                          | 1.191.608           | 717.674             | 473.934            |
| Ratei e risconti passivi                              | 377.761             | 433.011             | (55.250)           |
| <b>Passività d'esercizio a breve termine</b>          | <b>8.025.423</b>    | <b>7.484.759</b>    | <b>540.664</b>     |
| <b>Capitale d'esercizio netto</b>                     | <b>(498.715)</b>    | <b>(1.261.563)</b>  | <b>762.848</b>     |
| Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato    | 695.692             | 732.397             | (36.705)           |
| Altre passività a medio e lungo termine               | 1.645.101           | 1.739.254           | (94.153)           |
| <b>Passività a medio lungo termine</b>                | <b>2.340.793</b>    | <b>2.471.651</b>    | <b>(130.858)</b>   |
| <b>Capitale investito</b>                             | <b>10.075.607</b>   | <b>10.408.987</b>   | <b>(333.380)</b>   |
| Patrimonio netto                                      | (12.751.357)        | (12.728.948)        | (22.409)           |
| Posizione finanziaria netta a medio lungo termine     | (25.499)            | (559.163)           | 533.664            |
| Posizione finanziaria netta a breve termine           | 2.701.249           | 2.879.124           | (177.875)          |
| <b>Mezzi propri e indebitamento finanziario netto</b> | <b>(10.075.607)</b> | <b>(10.408.987)</b> | <b>333.380</b>     |

## Principali dati finanziari

La posizione finanziaria netta al 31/12/2009, era la seguente (in Euro):

|                                                            | 31/12/2009       | 31/12/2008       | Variazione       |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Depositi bancari                                           | 3.239.704        | 3.398.165        | (158.461)        |
| Denaro e altri valori in cassa                             | 2                | 77               | (75)             |
| <b>Disponibilità liquide ed azioni proprie</b>             | <b>3.239.706</b> | <b>3.398.242</b> | <b>(158.536)</b> |
| Debiti verso banche (entro 12 mesi)                        | 538.457          | 519.118          | 19.339           |
| <b>Debiti finanziari a breve termine</b>                   | <b>538.457</b>   | <b>519.118</b>   | <b>19.339</b>    |
| <b>Posizione finanziaria netta a breve termine</b>         | <b>2.701.249</b> | <b>2.879.124</b> | <b>(177.875)</b> |
| Debiti verso banche (oltre 12 mesi)                        | 27.079           | 566.112          | (539.033)        |
| Crediti finanziari                                         | (1.580)          | (6.949)          | 5.369            |
| <b>Posizione finanziaria netta a medio e lungo termine</b> | <b>(25.499)</b>  | <b>(559.163)</b> | <b>533.664</b>   |
| <b>Posizione finanziaria netta</b>                         | <b>2.675.750</b> | <b>2.319.961</b> | <b>355.789</b>   |

A migliore descrizione della situazione finanziaria si riportano nella tabella sottostante alcuni indici di bilancio, confrontati con gli stessi indici relativi ai bilanci degli esercizi precedenti.

|  | 31/12/2009 | 31/12/2008 |
|--|------------|------------|
|--|------------|------------|

|                                      |      |      |
|--------------------------------------|------|------|
| Liquidità                            | 1,30 | 1,27 |
| Indebitamento                        | 0,74 | 0,75 |
| Tasso di copertura degli immobilizzi | 1,08 | 1,04 |

### Informazioni attinenti all'ambiente e al personale

Tenuto conto del ruolo sociale dell'impresa come evidenziato anche dal documento sulla relazione sulla gestione del Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti e degli esperti contabili, si ritiene opportuno fornire le seguenti informazioni attinenti l'ambiente e al personale.

#### Personale

Nel corso dell'esercizio non si sono verificate morti sul lavoro del personale iscritto al libro matricola.

Nel corso dell'esercizio non si sono verificati infortuni gravi sul lavoro che hanno comportato lesioni gravi o gravissime al personale iscritto al libro matricola.

Nel corso dell'esercizio non si sono registrati addebiti in ordine a malattie professionali su dipendenti o ex dipendenti e cause di mobbing, per cui la società è stata dichiarata definitivamente responsabile.

Nel corso dell'esercizio la Vostra società ha effettuato significativi investimenti in sicurezza del personale, nello specifico:

- corso di formazione per autisti su sistemi di sicurezza attrezzature,
- corso di formazione sulla applicazione norme di sicurezza suddivisi per settori aziendali,
- corso di formazione per rappresentante lavoratori sicurezza,
- corso di formazione degli addetti ai centri di raccolta.

#### Ambiente

Nel corso dell'esercizio non si sono verificati danni causati all'ambiente.

Nel corso dell'esercizio alla Vostra società non sono state inflitte sanzioni o pene definitive per reati o danni ambientali.

### Investimenti

Nel corso dell'esercizio sono stati effettuati investimenti nelle seguenti aree:

| Immobilizzazioni                       | Acquisizioni dell'esercizio |
|----------------------------------------|-----------------------------|
| Terreni e fabbricati                   | 7.200                       |
| Impianti e macchinari                  | 98.900                      |
| Attrezzature industriali e commerciali | 240.347                     |
| Altri beni                             | 238.569                     |

### Attività di ricerca e sviluppo

La Società non ha effettuato nel corso dell'esercizio attività di Ricerca e sviluppo.

### Rapporti con imprese controllate, collegate, controllanti e consorelle



Nel corso dell'esercizio non sono stati intrattenuti rapporti con imprese collegate.

### **Azioni proprie e azioni/quote di società controllanti**

Alla data di chiusura dell'esercizio la Società non possiede azioni proprie, né ha effettuato alcuna operazione di acquisto di azioni proprie nel corso dell'esercizio. La Società non è controllata da altra società.

### **Informazioni relative ai rischi e alle incertezze ai sensi dell'art. 2428, comma 2, al punto 6-bis, del Codice civile**

Ai sensi dell'art. 2428, comma 2, al punto 6-bis, del Codice civile di seguito si forniscono le informazioni in merito all'utilizzo di strumenti finanziari, in quanto rilevanti ai fini della valutazione della situazione patrimoniale e finanziaria.

#### **Rischio di credito**

Si deve ritenere che le attività finanziarie della società abbiano una buona qualità creditizia.

#### **Rischio di liquidità**

Si segnala che:

- non esistono strumenti di indebitamento o altre linee di credito per far fronte alle esigenze di liquidità;
- la società possiede depositi presso istituti di credito per soddisfare le necessità di liquidità;
- non esistono differenti fonti di finanziamento;
- non esistono significative concentrazioni di rischio di liquidità sia dal lato delle attività finanziarie che da quello delle fonti di finanziamento.

### **Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio**

Non si rilevano fatti di particolari rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio.

### **Evoluzione prevedibile della gestione**

I dati dei primi mesi dell'anno 2010 ci permettono di prevedere un andamento della raccolta differenziata in linea con quella del 2009 che, nel secondo semestre, dovrebbe subire un miglioramento grazie alle modifiche del servizio che proporremo in Alta Valle e ad una maggiore attenzione sulla qualità della raccolta dei materiali da riutilizzare.

Per quanto riguarda la gestione del depuratore, nel corso di alcune riunioni convocate dall'Autorità d'Ambito alla fine d'anno, si sono tracciate le linee generali di un protocollo di intenti con la SMA Torino, per regolamentare la gestione dell'impianto di Rosta e fissare il crono programma degli interventi necessari a restituire al depuratore la piena efficienza.

### **Documento programmatico sulla sicurezza**

Ai sensi dell'allegato B, punto 26, del D.I.gs. n. 196/2003 recante Codice in materia di protezione dei dati personali, gli amministratori danno atto che la Società si sta adoperando per l'adeguamento delle misure in materia di protezione dei dati



personali, alla luce delle disposizioni introdotte dal D.Lgs. n. 196/2003 secondo i termini e le modalità ivi indicate.

### Destinazione del risultato d'esercizio

Si propone all'assemblea di così destinare il risultato d'esercizio:

| utile d'esercizio al 31/12/2009 | Euro | 22.407 |
|---------------------------------|------|--------|
| a riserva straordinaria         | Euro | 22.407 |

Vi ringraziamo per la fiducia accordataci e Vi invitiamo ad approvare il bilancio così come presentato.

Sant'Ambrogio di Torino, lì 25 febbraio 2010

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione  
Alessandro Gily



**ACSEL S.P.A.**

Sede in Via delle Chiuse N. 21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino (TO)  
Capitale sociale Euro 120.000,00 i.v.  
Iscritta al registro delle Imprese di Torino al n. 08876820013

Nota integrativa al bilancio al 31/12/2009

**Premessa**

Egregi Signori Soci,  
il presente Bilancio chiude con un risultato positivo ante imposte di euro 467.769. Le imposte, che ammontano ad euro 445.362, assorbono gran parte dell'utile della società e di conseguenza il risultato d'esercizio si riduce ad euro 22.407. Nel complesso l'andamento della gestione si è rivelato positivo, con un risultato della gestione caratteristica in aumento di circa il 22% rispetto allo scorso esercizio.

**Fatti di rilievo verificatisi nel corso dell'esercizio**

La Vostra Società nel corso dell'esercizio ha partecipato alla costituzione di una nuova società a responsabilità limitata, denominata Acsel Energia S.r.l., sottoscrivendo una quota pari al 30% del capitale sociale. L'oggetto sociale della Partecipata prevede "l'offerta di servizi integrati per la realizzazione e la gestione di interventi di risparmio energetico e la gestione di impianti di produzione di energia elettrica e termica alimentati a fonti rinnovabili"; la partecipazione di "Acsel S.p.a." al capitale, ha l'obiettivo di incrementarne la presenza sul mercato delle energie rinnovabili. Nel corso di questo esercizio è avvenuta l'estinzione di *Acsel Consorzio*, Consorzio di funzioni Acsel Valsusa, nato per trasformazione dell'Azienda Consortile Servizi Enti Locali - ACSEL Valsusa - in data 29/03/2004 con atto rogito Notaio Bertani 187039/23986. Contestualmente alla trasformazione il Consorzio si era scisso in due società: Acsel impianti s.p.a. (ora Arforma S.p.a.) e Acsel Servizi s.p.a. (ora Acsel s.p.a.). L'atto di scissione prevedeva che Acsel Servizi S.p.a. dotasse *Acsel Consorzio* dei beni strumentali per poter operare mediante un contratto di comodato gratuito e che fosse destinataria della attività e passività residue risultanti dal bilancio finale di liquidazione. Avvenuta nel corso dell'esercizio la cessazione di *Acsel Consorzio*, la società Acsel s.p.a. è rientrata in possesso dei beni strumentali in allora ceduti, trasferendo quindi, nel proprio bilancio, tutte le partite di debito/credito aperte.

**Criteri di formazione**

Il bilancio è conforme al dettato degli articoli 2423 e seguenti del Codice civile, come risulta dalla presente nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 2427 del Codice civile, che costituisce, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 2423, parte integrante del bilancio d'esercizio.

Lo Stato Patrimoniale e il Conto economico sono redatti secondo gli schemi obbligatori previsti dal Codice civile nella versione successiva alle modifiche apportate dal Dlgs. 17 gennaio 2003, n.6.

## Criteri di valutazione

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31/12/2009 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi. La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza, nella prospettiva della continuazione dell'attività nonché tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della società nei vari esercizi.

La valutazione tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato che esprime il principio della prevalenza della sostanza sulla forma - obbligatoria laddove non espressamente in contrasto con altre norme specifiche sul bilancio - consente la rappresentazione delle operazioni secondo la realtà economica sottostante gli aspetti formali.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

## Immobilizzazioni

### *Immateriali*

Sono iscritte al costo storico di acquisizione ed esposte al netto degli ammortamenti effettuati nel corso degli esercizi e imputati direttamente alle singole voci.

I costi di impianto e di ampliamento sono stati iscritti nell'attivo con il consenso del Collegio sindacale e sono ammortizzati in un periodo di cinque esercizi.

L'avviamento, acquisito a titolo oneroso, è stato iscritto nell'attivo con il consenso del Collegio sindacale per un importo pari al disavanzo da annullamento derivante dall'operazione di fusione per incorporazione della Prunelli s.r.l. in Acsel S.p.a., verificatasi nell'esercizio 2005.

Qualora, indipendentemente dall'ammortamento già contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione viene corrispondentemente svalutata. Se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione viene ripristinato il valore originario rettificato dei soli ammortamenti.

### *Materiali*

Sono iscritte al costo di acquisto e rettificate dai corrispondenti fondi di ammortamento.

Nel valore di iscrizione in bilancio si è tenuto conto degli oneri accessori e dei costi sostenuti per l'utilizzo dell'immobilizzazione, portando a riduzione del costo gli sconti commerciali e gli sconti cassa di ammontare rilevante.

Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate attesi l'utilizzo, la destinazione e la durata economico-tecnica dei cespiti, sulla base del criterio della residua possibilità di utilizzazione, criterio che abbiamo ritenuto ben rappresentato dalle seguenti aliquote, non modificate rispetto all'esercizio precedente e ridotte alla metà nell'esercizio di entrata in funzione del bene:

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| - fabbricati:               | 3,5% |
| - fabbricati civili         | 3%   |
| - costruzioni leggere       | 10%  |
| - macchinari                | 15%  |
| - attrezzature              | 10%  |
| - mobili e arredi           | 12%  |
| - impianto allarme          | 30%  |
| - impianti di comunicazione | 25%  |
| - macchine ufficio          | 20%  |
| - automezzi                 | 20%  |
| - autovetture               | 25%  |
| - attrezzature              | 10%  |
| - attrezzature laboratorio  | 12%  |
| - impianti                  | 10%  |

I beni di modico valore sono stati integralmente ammortizzati nell'esercizio di acquisto in quanto si stima che la loro residua possibilità di utilizzazione sia pari a zero.

Qualora, indipendentemente dall'ammortamento già contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione viene corrispondentemente svalutata. Se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione viene ripristinato il valore originario rettificato dei soli ammortamenti.

Le immobilizzazioni materiali che sono state oggetto di rivalutazione economica sono evidenziate nell'apposita sezione della nota integrativa.

### Operazioni di locazione finanziaria (leasing)

Le operazioni di locazione finanziaria sono rappresentate in bilancio secondo il metodo patrimoniale, contabilizzando a conto economico i canoni corrisposti secondo il principio di competenza. In apposita sezione della nota integrativa sono fornite le informazioni complementari previste dalla legge relative alla rappresentazione dei contratti di locazione finanziaria secondo il metodo finanziario.

### Crediti

Sono esposti al presumibile valore di realizzo. L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore presunto di realizzo è ottenuto mediante apposito fondo svalutazione crediti, tenendo in considerazione le condizioni economiche generali e di settore.

## Debiti

Sono rilevati al loro valore nominale.

## Ratei e risconti

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.

Per i ratei e risconti di durata pluriennale sono state verificate le condizioni che ne avevano determinato l'iscrizione originaria, adottando, ove necessario, le opportune variazioni.

## Rimanenze magazzino

Materie prime, ausiliarie e prodotti finiti sono valutati all'ultimo costo di acquisto.

I lavori in corso di esecuzione se di durata annuale sono iscritti in base ai *costi sostenuti*.

I lavori in corso di esecuzione se di durata ultra annuale sono iscritti in base al *criterio della percentuale di completamento*: i costi, i ricavi e il margine di commessa vengono riconosciuti in funzione dell'avanzamento dell'attività produttiva. Per l'applicazione di tale criterio si adotta il metodo del costo sostenuto (cost to cost).

## Partecipazioni

Le partecipazioni in imprese collegate, iscritte tra le immobilizzazioni finanziarie, sono valutate al costo di acquisto o sottoscrizione, rappresentano un investimento duraturo e strategico da parte della società e non sono state svalutate perché non hanno subito alcuna perdita durevole di valore.

## Fondi per rischi e oneri

Sono stanziati per coprire perdite o debiti di esistenza certa o probabile, dei quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non erano determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza.

Nella valutazione di tali fondi sono stati rispettati i criteri generali di prudenza e competenza e non si è proceduto alla costituzione di fondi rischi generici privi di giustificazione economica.

Le passività potenziali sono state rilevate in bilancio e iscritte nei fondi in quanto ritenute probabili ed essendo stimabile con ragionevolezza l'ammontare del relativo onere.

## Fondo TFR

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate fino al 31 dicembre 2006 a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, al netto degli acconti erogati, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

Il fondo non ricomprende le indennità maturate a partire dal 1° gennaio 2007, destinate a forme pensionistiche complementari ai sensi del D. Lgs. n. 252 del 5

dicembre 2005 (ovvero trasferite alla tesoreria dell'INPS).

## Imposte sul reddito

Le imposte sono accertate secondo il principio di competenza e secondo le aliquote e le normative vigenti, tenute presente il Principio Contabile n. 25.

L'Ires differita e anticipata è calcolata sulle differenze temporanee tra i valori delle attività e delle passività determinati secondo criteri civilistici e i corrispondenti valori fiscali.

## Riconoscimento ricavi

I ricavi per vendite dei prodotti sono riconosciuti al momento del trasferimento della proprietà, che normalmente si identifica con la consegna o la spedizione dei beni.

I ricavi di natura finanziaria e quelli derivanti da prestazioni di servizi vengono riconosciuti in base alla competenza temporale.

I ricavi e i proventi, i costi e gli oneri relativi ad operazioni in valuta sono determinati al cambio corrente alla data nella quale la relativa operazione è compiuta.

## Impegni

Gli impegni sono stati indicati nei conti d'ordine al valore contrattuale, desunto dalla relativa documentazione.

Essi si riferiscono alle rate a scadere ed al relativo valore di riscatto.

## Dati sull'occupazione

L'organico medio aziendale, ripartito per categoria, ha subito, rispetto al precedente esercizio, le seguenti variazioni.

|           | Organico | 31/12/2009 | 31/12/2008 | Variazioni |
|-----------|----------|------------|------------|------------|
| Dirigenti |          | 1          | 1          |            |
| Impiegati |          | 20         | 21         | -1         |
| Operai    |          | 83         | 90         | -7         |
| Altri     |          | 2          | 2          |            |
|           |          | 106        | 114        | -8         |

## Attività

### B) Immobilizzazioni

#### I. Immobilizzazioni immateriali

|                     |                     |            |
|---------------------|---------------------|------------|
| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni |
| 179.880             | 209.814             | (29.934)   |

#### Totale movimentazione delle Immobilizzazioni Immateriali

| Descrizione costi            | Valore 31/12/2008 | Incrementi esercizio | Decrementi esercizio | Amm.to esercizio | Valore 31/12/2009 |
|------------------------------|-------------------|----------------------|----------------------|------------------|-------------------|
| Impianto e ampliamento       | 15.330            | 1                    |                      | 10.438           | 4.893             |
| Concessioni, licenze, marchi | 47.373            | 25.167               |                      | 21.684           | 50.856            |
| Avviamento                   | 52.101            |                      |                      | 52.101           |                   |

|                |         |        |         |         |
|----------------|---------|--------|---------|---------|
| Altre          | 95.010  | 47.281 | 18.160  | 124.131 |
| Arrotondamento | 209.814 | 72.449 | 102.383 | 179.880 |

### Precedenti rivalutazioni, ammortamenti e svalutazioni

Il costo storico all'inizio dell'anno è così composto.

| Descrizione costi            | Costo storico | Fondo amm.to | Rivalutazioni | Svalutazioni | Valore netto |
|------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
|                              |               |              |               |              | 15.330       |
| Impianto ampliamento         | 135.035       | 119.705      |               |              | 47.373       |
| Concessioni, licenze, marchi | 163.569       | 116.196      |               |              | 52.101       |
| Avviamento                   | 260.507       | 208.406      |               |              | 95.010       |
| Altre                        | 111.029       | 16.019       |               |              |              |
| Arrotondamento               |               |              |               |              | 209.814      |
|                              | 670.140       | 460.326      |               |              |              |

### II. Immobilizzazioni materiali

|                     |                     |             |
|---------------------|---------------------|-------------|
| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni  |
| 12.726.235          | 13.932.387          | (1.206.152) |

### Terreni e fabbricati

| Descrizione                      | Importo        |
|----------------------------------|----------------|
| Costo storico                    | 702.617        |
| Ammortamenti esercizi precedenti | (312.243)      |
| <b>Saldo al 31/12/2008</b>       | <b>390.374</b> |
| Acquisizione dell'esercizio      | 7.200          |
| Arrotondamento                   | (1)            |
| Ammortamenti dell'esercizio      | (20.503)       |
| <b>Saldo al 31/12/2009</b>       | <b>377.070</b> |

L'incremento dell'esercizio è dovuto all'acquisto di costruzioni leggere.

### Impianti e macchinario

| Descrizione                      | Importo          |
|----------------------------------|------------------|
| Costo storico                    | 13.611.301       |
| Ammortamenti esercizi precedenti | (5.081.254)      |
| <b>Saldo al 31/12/2008</b>       | <b>8.530.047</b> |
| Acquisizione dell'esercizio      | 98.900           |
| Ammortamenti dell'esercizio      | (409.854)        |
| <b>Saldo al 31/12/2009</b>       | <b>8.219.093</b> |

L'incremento della voce si riferisce alla completamento di un impianto fotovoltaico collaudato nel corso dell'esercizio.

### Attrezzature industriali e commerciali

| Descrizione                             | Importo          |
|-----------------------------------------|------------------|
| Costo storico                           | 4.373.445        |
| Ammortamenti esercizi precedenti        | (1.943.448)      |
| <b>Saldo al 31/12/2008</b>              | <b>2.429.997</b> |
| Acquisizione dell'esercizio             | 240.347          |
| Cessioni ed eliminazioni dell'esercizio | (135.265)        |
| Utilizzo f. do ammortamento             | 122.177          |
| Ammortamenti dell'esercizio             | (368.566)        |
| <b>Saldo al 31/12/2009</b>              | <b>2.288.690</b> |



Gli acquisti sono dovuti in gran parte al rinnovamento dell'attrezzatura per il settore "Ambiente".

### Altri beni

| Descrizione                      | Importo          |
|----------------------------------|------------------|
| Costo storico                    | 5.582.456        |
| Ammortamenti esercizi precedenti | (3.039.047)      |
| <b>Saldo al 31/12/2008</b>       | <b>2.543.409</b> |
| Acquisizione dell'esercizio      | 238.569          |
| Cessioni dell'esercizio          | (89.144)         |
| Utilizzo f. do ammortamento      | 75.486           |
| Ammortamenti dell'esercizio      | (940.266)        |
| <b>Saldo al 31/12/2009</b>       | <b>1.828.054</b> |

Gli acquisti così come le vendite hanno interessato in particolare il parco automezzi.

### Immobilizzazioni in corso e acconti

| Descrizione                         | Importo       |
|-------------------------------------|---------------|
| Saldo al 31/12/2008                 | 38.560        |
| Acquisizione dell'esercizio         | 13.328        |
| Giroconto al conto immobilizzazioni | (38.560)      |
| <b>Saldo al 31/12/2009</b>          | <b>13.328</b> |

### Totale rivalutazioni delle immobilizzazioni materiali alla fine dell'esercizio

Le immobilizzazioni materiali erano state rivalutate a seguito della scissione eseguita dalla Prunelli s.r.l. prima della nostra acquisizione. I valori della società scissa sono pervenuti nel nostro bilancio a seguito della fusione per incorporazione della società scissa.

| Descrizione  | Rivalutazione  | Totale rivalutazioni |
|--------------|----------------|----------------------|
| Attrezzature | 155.444        | 155.444              |
| Altri beni   | 628.057        | 628.057              |
|              | <b>783.501</b> | <b>783.501</b>       |

### III. Immobilizzazioni finanziarie

| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni |
|---------------------|---------------------|------------|
| 10.580              | 6.949               | 3.631      |

### Partecipazioni

| Descrizione       | 31/12/2008 | Incremento   | Decremento | 31/12/2009   |
|-------------------|------------|--------------|------------|--------------|
| Imprese collegate |            | 9.000        |            | 9.000        |
|                   |            | <b>9.000</b> |            | <b>9.000</b> |

Si forniscono le seguenti informazioni relative alle partecipazioni possedute direttamente o indirettamente per le imprese controllate, collegate.

### Imprese collegate

| Denominazione        | Città o Stato Estero | Capitale sociale | Patrimonio netto | Utile/ Perdita | % Poss. | Valore bilancio |
|----------------------|----------------------|------------------|------------------|----------------|---------|-----------------|
| Acsel Energia s.r.l. | Torino               | 30.000           |                  |                | 30      | 9.000           |

Le variazioni intervenute sono conseguenti a:

|                   | Incrementi | Acquisti | Rivalutazioni | Importo |
|-------------------|------------|----------|---------------|---------|
| Imprese collegate |            | 9.000    |               | 9.000   |
|                   |            | 9.000    |               | 9.000   |

Le partecipazioni iscritte nelle immobilizzazioni rappresentano un investimento duraturo e strategico da parte della società e sono valutate al costo di acquisto o di sottoscrizione.

Le partecipazioni iscritte al costo di acquisto non hanno subito svalutazioni per perdite durevoli di valore; non si sono verificati casi di "ripristino di valore".

Nessuna operazione significativa è stata posta in essere con società partecipate.

## Crediti

| Descrizione | 31/12/2008 | Incremento | Decremento | 31/12/2009 |
|-------------|------------|------------|------------|------------|
| Altri       | 6.949      | 489        | 5.858      | 1.580      |
|             | 6.949      | 489        | 5.858      | 1.580      |

Il decremento è rappresentato dalla sopravvenuta insussistenza di un deposito, l'incremento è costituito da depositi cauzionali su contratti di utenze.

## C) Attivo circolante

### I. Rimanenze

| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni |
|---------------------|---------------------|------------|
| 85.516              | 8.639               | 76.877     |

I criteri di valutazione adottati sono invariati rispetto all'esercizio precedente e motivati nella prima parte della presente Nota integrativa.

### II. Crediti

| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni |
|---------------------|---------------------|------------|
| 6.741.579           | 5.686.833           | 1.054.746  |

Il saldo è così suddiviso secondo le scadenze.

| Descrizione            | Entro<br>12 mesi | Oltre<br>12 mesi | Oltre<br>5 anni | Totale    |
|------------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------|
| Verso clienti          | 6.082.993        |                  |                 | 6.082.993 |
| Per crediti tributari  | 175.921          |                  |                 | 175.921   |
| Per imposte anticipate | 224.928          |                  |                 | 224.928   |
| Verso altri            | 257.737          |                  |                 | 257.737   |
|                        | 6.741.579        |                  |                 | 6.741.579 |

Gli importi più significativi dei "crediti verso altri" sono rappresentati per euro 181.006 da crediti in contenzioso e per euro 26.515 da crediti verso la Regione Piemonte. A fronte dei crediti in contenzioso è stata prudenzialmente accantonata nei fondi rischi una somma di pari importo.

I crediti tributari al 31/12/2009 sono così costituiti:

| Descrizione             | Importo        |
|-------------------------|----------------|
| Credito Ires            | 74.864         |
| Credito per ritenute    | 11.207         |
| Credito Irap            | 5.594          |
| Altri crediti tributari | 84.256         |
| <b>Totale</b>           | <b>175.921</b> |

La voce "Altri crediti tributari" è composta dai crediti verso l'Erario acquisiti dalla società a seguito dell'estinzione di *Aysel Consorzio*.

Le imposte anticipate sono relative a differenze temporanee deducibili per una descrizione delle quali si rinvia al relativo paragrafo nell'ultima parte della presente nota integrativa.

L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore di presunto realizzo è stato ottenuto mediante apposito fondo svalutazione crediti che ha subito, nel corso dell'esercizio, le seguenti movimentazioni:

| Descrizione                | F.do svalutazione<br>ex art. 2426<br>Codice civile | Totale        |
|----------------------------|----------------------------------------------------|---------------|
| Saldo al 31/12/2008        | 60.926                                             | 60.926        |
| Utilizzo nell'esercizio    | 5.757                                              | 5.757         |
| Accantonamento esercizio   | 30.800                                             | 30.800        |
| <b>Saldo al 31/12/2009</b> | <b>85.969</b>                                      | <b>85.969</b> |

La ripartizione dei crediti al 31/12/2009 secondo area geografica è riportata nella tabella seguente.

| Crediti per Area<br>Geografica | V / clienti      | V<br>/Controllate | V / collegate | V /<br>controllanti | V / altri      | Totale           |
|--------------------------------|------------------|-------------------|---------------|---------------------|----------------|------------------|
| Italia                         | 6.082.993        |                   |               |                     |                |                  |
| <b>Totale</b>                  | <b>6.082.993</b> |                   |               |                     | 257.737        | 6.340.730        |
|                                |                  |                   |               |                     | <b>257.737</b> | <b>6.340.730</b> |

#### IV. Disponibilità liquide

|                                |                                  |                                  |                         |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
|                                | Saldo al 31/12/2009<br>3.239.706 | Saldo al 31/12/2008<br>3.398.242 | Variazioni<br>(158.536) |
| <b>Descrizione</b>             | <b>31/12/2009</b>                | <b>31/12/2008</b>                |                         |
| Depositi bancari e postali     | 3.239.704                        | 3.398.165                        |                         |
| Denaro e altri valori in cassa | 2                                | 77                               |                         |
|                                | <b>3.239.706</b>                 | <b>3.398.242</b>                 |                         |

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario e di valori alla data di chiusura dell'esercizio.

#### D) Ratei e risconti

|                                |                                |                       |
|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Saldo al 31/12/2009<br>699.613 | Saldo al 31/12/2008<br>527.724 | Variazioni<br>171.889 |
|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; essi prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi proventi e oneri, comuni a due o più esercizi e ripartibili in ragione del tempo.

Anche per tali poste, i criteri adottati nella valutazione e nella conversione dei valori espressi in moneta estera sono riportati nella prima parte della presente nota

integrativa.

La composizione della voce è così dettagliata.

| Descrizione                                            | Importo        |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| Risconto pluriennale su leasing immobiliare            | 354.051        |
| Risconti su assicurazioni                              | 1.426          |
| Risconti pluriennali polizze danni                     | 33.818         |
| Risconti pluriennali su opzione CIDIU scarica Cassagna | 246.975        |
| Risconti su lavori adeguamento caldaie                 | 57.864         |
| Risconti attivi su utenze                              | 1.669          |
| Risconti attivi su manutenzioni                        | 533            |
| Risconti attivi su abbonamenti                         | 949            |
| Risconti attivi su licenze                             | 1.307          |
| Altri di ammontare non apprezzabile                    | 1.021          |
|                                                        | <b>699.613</b> |

**Passività****A) Patrimonio netto**

|                     |                     |            |
|---------------------|---------------------|------------|
| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni |
| 12.751.357          | 12.728.948          | 22.409     |

| Descrizione                                    | 31/12/2008        | Incrementi    | Decrementi    | 31/12/2009        |
|------------------------------------------------|-------------------|---------------|---------------|-------------------|
| Capitale                                       | 120.000           |               |               | 120.000           |
| Riserve di rivalutazione                       | 377.437           |               |               | 377.437           |
| Riserva legale                                 | 24.000            |               |               | 24.000            |
| Riserva straordinaria o facoltativa            | 12.176.725        |               |               | 12.176.725        |
| Differenza da arrotondamento all'unità di Euro | (5)               |               | (2)           | (3)               |
| Fondo contributi in conto capitale             | 15.494            |               |               | 15.494            |
| Utili (perdite) portati a nuovo                |                   | 15.297        |               | 15.297            |
| Utile (perdita) dell'esercizio                 | 15.297            | 22.407        | 15.297        | 22.407            |
|                                                | <b>12.728.948</b> | <b>37.704</b> | <b>15.295</b> | <b>12.751.357</b> |

Nella tabella che segue si dettagliano i movimenti nel patrimonio netto

|                                  | Capitale sociale | Riserva legale | Riserva straordinaria | Riserva di rivalutazione | Differenza arrotond. € | Riserva contributi | Utili a nuovo | Risultato d'esercizio | Totale     |
|----------------------------------|------------------|----------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|--------------------|---------------|-----------------------|------------|
| Al 31/12/2007                    | 120.000          | 24.000         | 12.163.704            | 377.437                  |                        | 15.494             |               | 13.021                | 12.713.657 |
| Destinazione risultato esercizio |                  |                | 13.021                |                          |                        |                    |               | (13.021)              |            |
| Al 31/12/2008                    | 120.000          | 24.000         | 12.176.725            | 377.437                  | (5)                    | 15.494             |               | 15.297                | 12.728.948 |
| Destinazione risultato esercizio |                  |                |                       |                          |                        |                    | 15.297        | (15.297)              |            |
| Al 31/12/2009                    | 120.000          | 24.000         | 12.176.725            | 377.437                  | (3)                    | 15.494             | 15.297        | 22.407                | 12.751.357 |

Il capitale sociale è così composto

| Azioni/Quote     | Numero  | Valore nominale in Euro |
|------------------|---------|-------------------------|
| Azioni Ordinarie | 120.000 | 1                       |
| Totale           | 120.000 | 1                       |

Le poste del patrimonio netto sono così distinte secondo l'origine, la possibilità di utilizzazione, la distribuibilità e l'avvenuta utilizzazione nei tre esercizi precedenti

| Natura / Descrizione | Importo | Possibilità utilizzo (*) | Quota disponibile | Utilizzazioni eff. Nei 3 es. prec. Per copert. Perdite | Utilizzazioni eff. Nei 3 es. prec. Per altre ragioni |
|----------------------|---------|--------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Capitale             | 120.000 | B                        |                   |                                                        |                                                      |

|                                    |            |         |                   |
|------------------------------------|------------|---------|-------------------|
| Riserve di rivalutazione           | 377.437    | A, B    | 377.437           |
| Riserva legale                     | 24.000     | B       |                   |
| Altre riserve                      | 12.192.216 | A, B, C | 12.192.216        |
| Utili (perdite) portati a nuovo    | 15.297     | A, B, C | 15.297            |
| <b>Totale</b>                      |            |         | <b>12.584.950</b> |
| Quota non distribuibile            |            |         | 4.893             |
| <b>Residua quota distribuibile</b> |            |         | <b>12.580.057</b> |

(\*) A: per aumento di capitale; B: per copertura perdite; C: per distribuzione ai soci

Del totale delle riserve presenti, euro 4.893 non sono distribuibili ai sensi dell'art. 2426 n. 5 c.c., in quanto pari al residuo ammortizzabile dei costi di impianto ed ampliamento.

Nel patrimonio netto, sono presenti le seguenti Riserve che in caso di distribuzione concorrono a formare il reddito imponibile della società, indipendentemente dal periodo di formazione.

| Riserve                  | Valore         |
|--------------------------|----------------|
| Riserve di rivalutazione | 377.437        |
|                          | <b>377.437</b> |

## B) Fondi per rischi e oneri

|                              | Saldo al 31/12/2009 |                | Saldo al 31/12/2008 |                  | Variazioni |
|------------------------------|---------------------|----------------|---------------------|------------------|------------|
|                              | 1.153.648           |                | 1.047.801           |                  | 105.847    |
| Descrizione                  | 31/12/2008          | Incrementi     | Decrementi          | 31/12/2009       |            |
| Per imposte, anche differite | 277.641             |                | 14.995              | 262.646          |            |
| Altri                        | 770.160             | 260.000        | 139.158             | 891.002          |            |
|                              | <b>1.047.801</b>    | <b>260.000</b> | <b>154.153</b>      | <b>1.153.648</b> |            |

La voce "Altri Fondi" si compone come segue:

- fondo costruzione IV lotto euro 266.000;
- fondo rischi gestione depuratore euro 130.000;
- fondo manutenzione straordinaria parco automezzi euro 53.995;
- fondo per rischi su altri crediti in contenzioso euro 181.007;
- fondo per rischi su multe da ricevere euro 60.000;
- fondo manutenzione straordinaria collettori fognari euro 200.000.

Il decremento degli "Altri Fondi" si riferisce per Euro 126.005 all'utilizzo dei fondi per la manutenzione programmata degli autoveicoli e per Euro 13.153 allo storno dell'adeguamento del Fondo Rischi incassato nell'esercizio.

## C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

|  | Saldo al 31/12/2009 |  | Saldo al 31/12/2008 |  | Variazioni |
|--|---------------------|--|---------------------|--|------------|
|  | 695.692             |  | 732.397             |  | (36.705)   |

La variazione è così costituita.

| Variazioni                 | 31/12/2008 | Incrementi | Decrementi | 31/12/2009 |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| TFR, movimenti del periodo | 732.397    | 226.413    | 263.118    | 695.692    |

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

## D) Debiti

|                     |                     |            |
|---------------------|---------------------|------------|
| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni |
| 8.704.651           | 8.828.431           | (123.780)  |

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa

| Descrizione                         | Entro<br>12 mesi | Oltre<br>12 mesi | Oltre<br>5 anni | Totale    |
|-------------------------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------|
| Debiti verso banche                 | 538.457          | 27.079           |                 | 565.536   |
| Debiti verso fornitori              | 6.022.035        |                  |                 | 6.022.035 |
| Debiti tributari                    | 250.547          |                  |                 | 250.547   |
| Debiti verso istituti di previdenza | 183.472          |                  |                 | 183.472   |
| Altri debiti                        | 1.191.608        | 491.453          |                 | 1.683.061 |
|                                     | 8.186.119        | 518.532          |                 | 8.704.651 |

I debiti verso fornitori comprendono fatture da ricevere per euro 737.400.

La voce "Debiti tributari" si compone come segue:

- Debiti per ritenute operate euro 123.206;
- Debiti per IVA euro 127.341.

La voce "Altri debiti" al 31/12/2009 risulta così composta:

| Descrizione                                            | Importo   |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| Debiti per ferie e permessi                            | 401.089   |
| Debiti verso Arforma per transazione e.e.              | 400.000   |
| Debiti verso Arforma per transazione o.e.              | 491.453   |
| Debiti verso gestori fognature                         | 33.080    |
| Debiti diversi (da cessazione <i>Acset Consorzio</i> ) | 279.657   |
| Altri debiti diversi                                   | 77.782    |
|                                                        | 1.683.061 |

La ripartizione dei Debiti al 31/12/2009 secondo area geografica è riportata nella tabella seguente.

| Debiti per Area Geografica | V / fornitori | V / Controllate | V / Collegate | V / Controllanti | V / Altri | Totale    |
|----------------------------|---------------|-----------------|---------------|------------------|-----------|-----------|
| Italia                     | 6.022.035     |                 |               |                  | 1.683.061 | 7.705.096 |
| Totale                     | 6.022.035     |                 |               |                  | 1.683.061 | 7.705.096 |

## E) Ratei e risconti

|                     |                     |            |
|---------------------|---------------------|------------|
| Saldo al 31/12/2009 | Saldo al 31/12/2008 | Variazioni |
| 377.761             | 433.011             | (55.250)   |

Rappresentano le partite di collegamento dell'esercizio conteggiate col criterio della competenza temporale.

La composizione della voce è così dettagliata.

| Descrizione                                | Importo |
|--------------------------------------------|---------|
| Risconto passivo pluriennale su contributi | 373.940 |
| Ratei passivi su utenze                    | 782     |

Rateo su imposta di registro immobile in leasing  
Ratei passivi su tasse di proprietà

702  
2.337  
377.761

I risconti passivi di importo rilevante derivano dai contributi in c/impianti ricevuti nei precedenti esercizi che vengono accreditati al conto economico in proporzione all'ammortamento dei cespiti. I risconti in commento hanno durata superiore a cinque anni.

## Conti d'ordine

| Descrizione                  | 31/12/2009 | 31/12/2008 | Variazioni |
|------------------------------|------------|------------|------------|
| Impegni assunti dall'impresa | 2.944.108  | 3.104.707  | (160.599)  |
|                              | 2.944.108  | 3.104.707  | (160.599)  |

Gli impegni rilevati nei conti d'ordine, rappresentano le rate a scadere del contratto di leasing in essere sul fabbricato industriale.

## Conto economico

### A) Valore della produzione

| Saldo al 31/12/2009                       | 15.984.427 | Saldo al 31/12/2008 | 16.392.799 | Variazioni | (408.372) |
|-------------------------------------------|------------|---------------------|------------|------------|-----------|
| Descrizione                               | 31/12/2009 | 31/12/2008          | Variazioni |            |           |
| Ricavi vendite e prestazioni              | 15.640.526 | 15.525.697          | 114.829    |            |           |
| Variazioni lavori in corso su ordinazione | 73.115     |                     | 73.115     |            |           |
| Altri ricavi e proventi                   | 270.786    | 867.102             | (596.316)  |            |           |
|                                           | 15.984.427 | 16.392.799          | (408.372)  |            |           |

### Ricavi per categoria di attività

La suddivisione dei ricavi nei settori operativi è rappresentata dalla seguente tabella:

| Categoria                            | 31/12/2009 |
|--------------------------------------|------------|
| Fatturato servizio ambiente          | 13.475.557 |
| Fatturato servizio canile            | 169.343    |
| Fatturato servizio depurazione       | 1.475.381  |
| Fatturato per prestazioni di servizi | 520.245    |
|                                      | 15.640.526 |

### B) Costi della produzione

| Saldo al 31/12/2009                       | 15.406.270 | Saldo al 31/12/2008 | 15.920.984 | Variazioni | (514.714) |
|-------------------------------------------|------------|---------------------|------------|------------|-----------|
| Descrizione                               | 31/12/2009 | 31/12/2008          | Variazioni |            |           |
| Materie prime, sussidiarie e merci        | 699.143    | 829.835             | (130.692)  |            |           |
| Servizi                                   | 7.137.553  | 7.715.681           | (578.128)  |            |           |
| Godimento di beni di terzi                | 294.564    | 236.479             | 58.085     |            |           |
| Salari e stipendi                         | 3.747.857  | 3.587.047           | 160.810    |            |           |
| Oneri sociali                             | 1.100.876  | 971.682             | 129.194    |            |           |
| Trattamento di fine rapporto              | 166.624    | 33.114              | 133.510    |            |           |
| Trattamento quiescenza e simili           | 59.789     | 178.635             | (118.846)  |            |           |
| Ammortamento immobilizzazioni immateriali | 102.383    | 111.326             | (8.943)    |            |           |
| Ammortamento immobilizzazioni materiali   | 1.739.189  | 1.692.105           | 47.084     |            |           |
| Valutazioni crediti attivo circolante     | 30.800     | 60.926              | (30.126)   |            |           |
| Variazione rimanenze materie prime        | (3.762)    | 1.022               | 2.740      |            |           |

|                           |            |            |           |
|---------------------------|------------|------------|-----------|
|                           | 60.000     | 374.160    | (314.160) |
| Accantonamento per rischi | 200.000    |            | 200.000   |
| Altri accantonamenti      | 71.254     | 131.016    | (59.762)  |
| Oneri diversi di gestione | 15.406.270 | 15.920.984 | (514.714) |

### Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci e Costi per servizi

Sono strettamente correlati all'andamento del Valore della produzione del Conto economico.

### Costi per il personale

La voce comprende l'intera spesa per il personale dipendente ivi compresi i miglioramenti di merito, passaggi di categoria, scatti di contingenza, costo delle ferie non godute e accantonamenti di legge e contratti collettivi.

### Ammortamento delle immobilizzazioni materiali

Per quanto concerne gli ammortamenti si specifica che gli stessi sono stati calcolati sulla base della durata utile del cespite e del suo sfruttamento nella fase produttiva.

Gli oneri diversi di gestione al 31/12/2009 sono così costituiti:

| Descrizione                      | Importo       |
|----------------------------------|---------------|
| Minusvalenze da cessione cespiti | 3.705         |
| Contributi sindacali             | 2.239         |
| Erogazioni liberali              | 10.760        |
| Multe e ammende                  | 5.178         |
| Abbonamenti                      | 2.850         |
| Imposte e tasse                  | 25.000        |
| Altri oneri di gestione          | 21.522        |
|                                  | <b>71.254</b> |

### C) Proventi e oneri finanziari

|                                            | Saldo al 31/12/2009<br>(24.131) | Saldo al 31/12/2008<br>(44.889) | Variazioni<br>20.758 |
|--------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| Descrizione                                | 31/12/2009                      | 31/12/2008                      | Variazioni           |
| Da crediti iscritti nelle immobilizzazioni |                                 | 1                               | (1)                  |
| Proventi finanziari diversi                | 31.292                          | 123.964                         | (92.672)             |
| (Interessi e altri oneri finanziari)       | (55.423)                        | (168.854)                       | 113.431              |
|                                            | <b>(24.131)</b>                 | <b>(44.889)</b>                 | <b>20.758</b>        |

### Altri proventi finanziari

| Descrizione                 | Controllanti | Controllate | Collegate | Altre         | Totale        |
|-----------------------------|--------------|-------------|-----------|---------------|---------------|
| Interessi bancari e postali |              |             |           | 21.133        | 21.133        |
| Altri interessi attivi      |              |             |           | 10.160        | 10.160        |
| Arrotondamento              |              |             |           | (1)           | (1)           |
|                             |              |             |           | <b>31.292</b> | <b>31.292</b> |

### Interessi e altri oneri finanziari

| Descrizione                           | Controllanti | Controllate | Collegate | Altre  | Totale |
|---------------------------------------|--------------|-------------|-----------|--------|--------|
| Interessi bancari                     |              |             |           | 2      | 2      |
| Interessi fornitori                   |              |             |           | 26.967 | 26.967 |
| Interessi medio credito               |              |             |           | 24.535 | 24.535 |
| Altri oneri su operazioni finanziarie |              |             |           | 3.920  | 3.920  |



(1)  
55.423

(1)  
55.423

**E) Proventi e oneri straordinari**

|                                              | Saldo al 31/12/2009<br>(86.257) | Saldo al 31/12/2008<br>37.427 | Variazioni<br>(123.684) |
|----------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| <b>Descrizione</b>                           |                                 | <b>31/12/2009</b>             |                         |
| Sopravvenienza per errata stima              |                                 | 9.396                         |                         |
| Sopravvenienza da incasso sinistro           |                                 | 25.822                        |                         |
| Sopravv. per adeguamento fondo rischi        |                                 | 13.153                        |                         |
| Altre sopravvenienze                         |                                 | 60.724                        |                         |
| <b>Totale proventi</b>                       |                                 | 109.095                       |                         |
| Sopravvenienze per competenze es. precedenti |                                 | (166.033)                     |                         |
| Altre sopravvenienze                         |                                 | (29.319)                      |                         |
| <b>Totale oneri</b>                          |                                 | (195.352)                     |                         |
|                                              |                                 | <b>(86.257)</b>               |                         |

**Imposte sul reddito d'esercizio**

|                                       | Saldo al 31/12/2009<br>445.362 | Saldo al 31/12/2008<br>449.056 | Variazioni<br>(3.694) |
|---------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| <b>Imposte</b>                        |                                |                                |                       |
| <b>Imposte correnti:</b>              | <b>Saldo al 31/12/2009</b>     | <b>Saldo al 31/12/2008</b>     | <b>Variazioni</b>     |
| IRFIS                                 | 500.987                        | 589.406                        | (88.419)              |
| IRAP                                  | 270.064                        | 350.558                        | (80.494)              |
| <b>Imposte differite (anticipate)</b> | <b>230.923</b>                 | <b>238.848</b>                 | <b>(7.925)</b>        |
| IRFIS                                 | (55.625)                       | (140.350)                      | 84.725                |
| IRAP                                  | (53.763)                       | (138.477)                      | 84.714                |
|                                       | (1.862)                        | (1.873)                        | 11                    |
|                                       | <b>445.362</b>                 | <b>449.056</b>                 | <b>(3.694)</b>        |

Ai sensi dell'articolo 2427, primo comma n. 14, C.c. si evidenziano le informazioni richieste sulla fiscalità differita e anticipata:

**Fiscalità differita / anticipata**

Le imposte differite sono state calcolate secondo il criterio dell'allocatione globale, tenendo conto dell'ammontare cumulativo di tutte le differenze temporanee, sulla base delle aliquote medie attese in vigore nel momento in cui tali differenze temporanee si riverseranno.

Le imposte anticipate sono state rilevate in quanto esiste la ragionevole certezza dell'esistenza, negli esercizi in cui si riverseranno le differenze temporanee deducibili, a fronte delle quali sono state iscritte le imposte anticipate, di un reddito imponibile non inferiore all'ammontare delle differenze che si andranno ad annullare.

Le principali differenze temporanee che hanno comportato la rilevazione di imposte differite e anticipate sono indicate nella tabella seguente unitamente ai relativi effetti.

|                                  | 31/12/2008                |          |                   | Movimenti dell'esercizio |        |        |                |  |  | 31/12/2009                |          |                 |
|----------------------------------|---------------------------|----------|-------------------|--------------------------|--------|--------|----------------|--|--|---------------------------|----------|-----------------|
|                                  | imponibile<br>progressivo | aliquota | Saldo<br>iniziale | Rientri                  |        |        | Accantonamenti |  |  | imponibile<br>progressivo | aliquota | Saldo<br>finale |
|                                  |                           |          |                   |                          |        |        |                |  |  |                           |          |                 |
| <i>Imposte differite</i>         |                           |          |                   |                          |        |        |                |  |  |                           |          |                 |
| amm. ti con aliquota non ridotta | 73.012                    | 27,50%   | 200.078           |                          |        |        |                |  |  | 73.012                    | 27,50%   | 200.078         |
| contributi su impianti           | 820.262                   | 31,40%   | 257.563           | 47.755                   | 31,40% | 14.995 |                |  |  | 772.507                   | 31,40%   | 242.568         |
|                                  |                           |          |                   |                          |        |        |                |  |  |                           |          |                 |

|                                               |                |                      |                |                |                      |               |                |                      |               |                |                      |                |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------------|----------------|----------------|----------------------|---------------|----------------|----------------------|---------------|----------------|----------------------|----------------|
| <b>Totale</b>                                 |                |                      |                |                |                      |               |                |                      |               |                |                      |                |
| <i>Imposte anticipate</i>                     |                |                      |                |                |                      |               |                |                      |               |                |                      |                |
| interessi di mora non pagati                  | 131.132        | 27,50 <sup>0</sup> a | 36.061         |                |                      |               | 26.900         | 27,50 <sup>0</sup> a | 7.398         | 158.032        | 27,50 <sup>0</sup> a | 43.459         |
| accant. fondo rischi                          | 324.160        | 27,50 <sup>0</sup> a | 89.144         | 13.153         | 27,50 <sup>0</sup> a | 3.617         | 60.000         | 27,50 <sup>0</sup> a | 16.500        | 371.006        | 27,50 <sup>0</sup> a | 102.027        |
| accant. per manutenz collettori straordinaria | 180.000        | 27,50 <sup>0</sup> a | 49.500         | 126.004        | 27,50 <sup>0</sup> a | 34.651        | 200.000        | 27,50 <sup>0</sup> a | 55.000        | 253.996        | 27,50 <sup>0</sup> a | 69.849         |
| accanton. Sval. Crediti                       | 34.882         | 27,50 <sup>0</sup> a | 9.593          |                | 27,50 <sup>0</sup> a |               |                |                      |               | 34.882         | 27,50 <sup>0</sup> a | 9.593          |
| <b>Totale</b>                                 | <b>670.174</b> |                      | <b>184.298</b> | <b>139.158</b> |                      | <b>38.268</b> | <b>286.900</b> |                      | <b>78.898</b> | <b>817.916</b> |                      | <b>224.927</b> |

La società ha in essere n. 1 contratto di locazione finanziaria per il quale, ai sensi dell'articolo 2427, primo comma, n. 22, C.c. si forniscono le seguenti informazioni:

| 2008          | contratto<br>leasing. | debito<br>residuo al<br>31/12/2009 | interessi di<br>competenza<br>dell'esercizio | costo<br>storico   | ammortamento<br>annuo | fondo<br>ammortamento<br>al 31/12/2009 | Valore<br>contabile |
|---------------|-----------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------|---------------------|
| 1             | 3071130013            | € 1.720.635                        | € 69.069                                     | € 2.150.000        | € 64.500              | € 96.750                               | € 2.053.250         |
| <b>Totale</b> |                       | <b>€ 1.720.635</b>                 | <b>€ 69.069</b>                              | <b>€ 2.150.000</b> | <b>€ 64.500</b>       | <b>€ 96.750</b>                        | <b>€ 2.053.250</b>  |

La società non ha emesso strumenti finanziari.

La società non ha posto in essere operazioni con parti correlate.

La società non ha in essere accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale.

Ai sensi di legge si evidenziano i compensi complessivi spettanti agli amministratori e ai membri del Collegio sindacale.

| Qualifica          | Compenso |
|--------------------|----------|
| Amministratori     | 31.500   |
| Collegio sindacale | 27.366   |

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Sant'Ambrogio di Torino, li 25 febbraio 2010

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione

Alessandro Gily

**ACSEL SPA**

Sede in Via delle Chiuse n.21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino (TO)  
 Capitale Sociale € 120.000,00 i.v.  
 Iscritta al Registro delle Imprese di Torino al n. 08876820013

**BILANCIO DI ESERCIZIO AL 31/12/2010**

Gli importi presenti sono espressi in unita' di euro

| <b>STATO PATRIMONIALE - ATTIVO</b>                   | <b>31/12/2010</b> | <b>31/12/2009</b> |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>A) CREDITI VERSO SOCI P/VERS.TI ANCORA DOVUTI</b> |                   |                   |
| <b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>                           |                   |                   |
| <b>I) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>               |                   |                   |
| 1) Costi di impianto e di ampliamento                | 50.971            | 4.893             |
| 3) Diritti brevetto ind. e utilizz. op. ing.         | 29.840            | 0                 |
| 4) Concessioni, lic., marchi e diritti sim.          | 0                 | 50.856            |
| 7) Altre immobilizzazioni immateriali                | 145.482           | 124.131           |
| <b>I TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>         | <b>226.293</b>    | <b>179.880</b>    |
| <b>II) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>                |                   |                   |
| 1) Terreni e fabbricati                              | 363.239           | 377.070           |
| 2) Impianti e macchinario                            | 8.339.761         | 8.219.093         |
| 3) Attrezzature industriali e commerciali            | 1.833.603         | 2.288.690         |
| 4) Altri beni                                        | 1.017.777         | 1.828.054         |
| 5) Immobilizzazioni in corso e acconti               | 1.342.980         | 13.328            |
| <b>II TOTALE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>          | <b>12.897.360</b> | <b>12.726.235</b> |
| <b>III) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE</b>             |                   |                   |
| 1) Partecipazioni in:                                |                   |                   |
| b) imprese collegate                                 | 9.000             | 9.000             |
| <b>I TOTALE Partecipazioni in:</b>                   | <b>9.000</b>      | <b>9.000</b>      |

## 2) Crediti (immob. finanziarie) verso:

## d) Crediti verso altri

d2) esigibili oltre es. succ.

## d TOTALE Crediti verso altri

## 2 TOTALE Crediti (immob. finanziarie) verso:

## III TOTALE IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE

## B TOTALE IMMOBILIZZAZIONI

## C) ATTIVO CIRCOLANTE

## I) RIMANENZE

1) materie prime, suss. e di cons.

3) lavori in corso su ordinazione

## I TOTALE RIMANENZE

## II) CREDITI VERSO:

1) Clienti:

a) esigibili entro esercizio successivo

## 1 TOTALE Clienti:

3) Imprese collegate:

a) esigibili entro esercizio successivo

b) esigibili oltre esercizio successivo

## 3 TOTALE Imprese collegate:

4-bis) Crediti tributari

a) esigibili entro esercizio successivo

## 4-bis TOTALE Crediti tributari

4-ter) Imposte anticipate

a) esigibili entro esercizio successivo

## 4-ter TOTALE Imposte anticipate

5) Altri (circ.):

a) esigibili entro esercizio successivo

b) esigibili oltre esercizio successivo

## 5 TOTALE Altri (circ.):

|                                               |            |            |
|-----------------------------------------------|------------|------------|
| II TOTALE CREDITI VERSO:                      | 5.771.991  | 6.741.579  |
| III) ATTIVITA' FINANZIARIE (non immobilizz.)  | 0          | 0          |
| IV) DISPONIBILITA' LIQUIDE                    |            |            |
| 1) Depositi bancari e postali                 | 3.572.386  | 3.239.704  |
| 3) Danaro e valori in cassa                   | 1.474      | 2          |
| IV TOTALE DISPONIBILITA' LIQUIDE              | 3.573.860  | 3.239.706  |
| C TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE                    | 9.453.151  | 10.066.801 |
| D) RATEI E RISCONTI                           |            |            |
| 2) Ratei e risconti                           | 813.549    | 699.613    |
| D TOTALE RATEI E RISCONTI                     | 813.549    | 699.613    |
| TOTALE STATO PATRIMONIALE - ATTIVO            | 23.400.778 | 23.683.109 |
| STATO PATRIMONIALE - PASSIVO                  | 31/12/2010 | 31/12/2009 |
| A) PATRIMONIO NETTO                           |            |            |
| I) Capitale                                   | 120.000    | 120.000    |
| II) Riserva da sovrapprezzo delle azioni      | 0          | 0          |
| III) Riserve di rivalutazione                 | 377.437    | 377.437    |
| IV) Riserva legale                            | 24.000     | 24.000     |
| V) Riserve statutarie                         | 0          | 0          |
| VI) Riserva per azioni proprie in portafoglio | 0          | 0          |
| VII) Altre riserve:                           |            |            |
| a) Riserva straordinaria                      | 12.214.428 | 12.176.725 |
| m) Riserva per arrotondamento unita' di euro  | 0          | (3)        |
| v) Altre riserve di capitale                  | 15.494     | 15.494     |
| VII TOTALE Altre riserve:                     | 12.229.922 | 12.192.216 |
| VIII) Utili (perdite) portati a nuovo         | 0          | 15.297     |
| IX) Utile (perdita) dell' esercizio           |            |            |
| a) Utile (perdita) dell'esercizio             | 92.044     | 22.407     |
| IX TOTALE Utile (perdita) dell' esercizio     | 92.044     | 22.407     |
| A TOTALE PATRIMONIO NETTO                     | 12.843.403 | 12.751.357 |
| B) FONDI PER RISCHI E ONERI                   |            |            |

|                                                                    |                   |                   |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| 2) per imposte, anche differite                                    | 248.051           | 262.646           |
| 3) Altri fondi                                                     | 857.338           | 891.002           |
| <b>B TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI</b>                           | <b>1.105.389</b>  | <b>1.153.648</b>  |
| <b>C) TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO</b>             | <b>697.193</b>    | <b>695.692</b>    |
| <b>D) DEBITI</b>                                                   |                   |                   |
| 4) Debiti verso banche                                             |                   |                   |
| a) esigibili entro esercizio successivo                            | 28.270            | 538.457           |
| b) esigibili oltre esercizio successivo                            | 0                 | 27.079            |
| <b>4 TOTALE Debiti verso banche</b>                                | <b>28.270</b>     | <b>565.536</b>    |
| 6) Acconti                                                         |                   |                   |
| a) esigibili entro esercizio successivo                            | 50                | 0                 |
| <b>6 TOTALE Acconti</b>                                            | <b>50</b>         | <b>0</b>          |
| 7) Debiti verso fornitori                                          |                   |                   |
| a) esigibili entro esercizio successivo                            | 6.236.387         | 6.022.035         |
| <b>7 TOTALE Debiti verso fornitori</b>                             | <b>6.236.387</b>  | <b>6.022.035</b>  |
| 12) Debiti tributari                                               |                   |                   |
| a) esigibili entro esercizio successivo                            | 120.746           | 250.547           |
| <b>12 TOTALE Debiti tributari</b>                                  | <b>120.746</b>    | <b>250.547</b>    |
| 13) Debiti verso ist. di previdenza e sicurez. sociale             |                   |                   |
| a) esigibili entro esercizio successivo                            | 209.812           | 183.472           |
| <b>13 TOTALE Debiti verso ist. di previdenza e sicurez. social</b> | <b>209.812</b>    | <b>183.472</b>    |
| 14) Altri debiti                                                   |                   |                   |
| a) esigibili entro esercizio successivo                            | 921.940           | 1.191.608         |
| b) esigibili oltre esercizio successivo                            | 361.453           | 491.453           |
| <b>14 TOTALE Altri debiti</b>                                      | <b>1.283.393</b>  | <b>1.683.061</b>  |
| <b>D TOTALE DEBITI</b>                                             | <b>7.878.658</b>  | <b>8.704.651</b>  |
| <b>E) RATEI E RISCONTI</b>                                         |                   |                   |
| 2) Ratei e risconti                                                | 876.135           | 377.761           |
| <b>E TOTALE RATEI E RISCONTI</b>                                   | <b>876.135</b>    | <b>377.761</b>    |
| <b>TOTALE STATO PATRIMONIALE - PASSIVO</b>                         | <b>23.400.778</b> | <b>23.683.109</b> |

**CONTI D' ORDINE**

31/12/2010

31/12/2009

**2) IMPEGNI - BENI TERZI C/O NOI - NOSTRI BENI C/O TER**

2) Beni di terzi presso di noi :

*c) in leasing*

3.551.704

2.944.108

2 TOTALE Beni di terzi presso di noi :

3.551.704

2.944.108

**TOTALE CONTI D' ORDINE**

3.551.704

2.944.108

**CONTO ECONOMICO**

31/12/2010

31/12/2009

**A) VALORE DELLA PRODUZIONE**

1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni

15.145.616

15.640.526

3) Variaz. dei lavori in corso su ordinazione

17.301

73.115

4) Incrementi immobilizz. per lavori interni

114.477

0

5) Altri ricavi e proventi

*a) Contributi in c/esercizio*

11.393

0

*b) Altri ricavi e proventi*

326.073

270.786

5 TOTALE Altri ricavi e proventi

337.466

270.786

**A TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE**

15.614.860

15.984.427

**B) COSTI DELLA PRODUZIONE**

6) materie prime, suss., di cons. e merci

680.665

699.143

7) per servizi

6.962.363

7.137.553

8) per godimento di beni di terzi

461.659

294.564

9) per il personale:

*a) salari e stipendi*

3.880.807

3.747.857

*b) oneri sociali*

984.864

1.100.876

*c) trattamento di fine rapporto*

217.320

166.624

*d) trattamento di quiescenza e simili*

0

59.789

*e) altri costi*

33.283

0

9 TOTALE per il personale:

5.116.274

5.075.146

10) ammortamenti e svalutazioni:

|                                                                      |                   |                   |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| a) <i>ammort. immobilizz. immateriali</i>                            | 82.747            | 102.383           |
| b) <i>ammort. immobilizz. materiali</i>                              | 1.693.567         | 1.739.189         |
| d) <i>svalutaz. crediti (att.circ.) e disp.liq.</i>                  |                   |                   |
| d1) <i>svalutaz. crediti (attivo circ.)</i>                          | 20.000            | 30.800            |
| d TOTALE svalutaz. crediti (att.circ.) e disp.liq.                   | 20.000            | 30.800            |
| 10 TOTALE ammortamenti e svalutazioni:                               | 1.796.314         | 1.872.372         |
| 11) <i>variaz.riman.di mat.prime,suss.di cons.e merci</i>            | (4.484)           | (3.762)           |
| 12) <i>accantonamenti per rischi</i>                                 | 0                 | 60.000            |
| 13) <i>altri accantonamenti</i>                                      | 20.332            | 200.000           |
| 14) <i>oneri diversi di gestione</i>                                 | 102.640           | 71.254            |
| <b>B TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                               | <b>15.135.763</b> | <b>15.406.270</b> |
| <b>A-B TOTALE DIFF. TRA VALORE E COSTI DI PRODUZIONE</b>             | <b>479.097</b>    | <b>578.157</b>    |
| <b>C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI:</b>                               |                   |                   |
| 16) <i>Altri proventi finanziari:</i>                                |                   |                   |
| a) <i>proventi fin. da crediti immobilizz.</i>                       |                   |                   |
| a4) <i>da altri</i>                                                  | 32                | 0                 |
| a TOTALE proventi fin. da crediti immobilizz.                        | 32                | 0                 |
| d) <i>proventi finanz. diversi dai precedenti</i>                    |                   |                   |
| d2) <i>da imprese collegate</i>                                      | 9.964             | 0                 |
| d4) <i>da altri</i>                                                  | 24.785            | 31.292            |
| d TOTALE proventi finanz. diversi dai precedenti                     | 34.749            | 31.292            |
| 16 TOTALE Altri proventi finanziari:                                 | 34.781            | 31.292            |
| 17) <i>interessi e altri oneri finanziari da:</i>                    |                   |                   |
| d) <i>debiti verso banche</i>                                        | 6.137             | 0                 |
| f) <i>altri debiti</i>                                               | 29.312            | 55.423            |
| 17 TOTALE interessi e altri oneri finanziari da:                     | 35.449            | 55.423            |
| 15 + 16 - 17 ± 17bis <b>TOTALE DIFF. PROVENTI E ONERI FINANZIARI</b> | <b>(668)</b>      | <b>(24.131)</b>   |
| <b>D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE</b>              | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| <b>E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI</b>                              |                   |                   |
| 20) <i>Proventi straordinari</i>                                     |                   |                   |



|                                                                    |                |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <i>c) altri proventi straord. (non rientr. n. 5)</i>               | 194.047        | 109.095        |
| <b>20 TOTALE Proventi straordinari</b>                             | 194.047        | 109.095        |
| <b>21) Oneri straordinari</b>                                      |                |                |
| <i>d) altri oneri straordinari</i>                                 | 163.604        | 195.352        |
| <b>21 TOTALE Oneri straordinari</b>                                | 163.604        | 195.352        |
| <b>20-21 TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE</b>                    | 30.443         | (86.257)       |
| <b>A-B±C±D±E TOTALE RIS. PRIMA DELLE IMPOSTE</b>                   | <b>508.872</b> | <b>467.769</b> |
| <b>22) Imposte redd. eserc.,correnti,differite,anticipate</b>      |                |                |
| <i>a) imposte correnti</i>                                         | 429.280        | 500.987        |
| <i>b) imposte differite</i>                                        | (14.595)       | (14.995)       |
| <i>c) imposte anticipate</i>                                       | (2.143)        | 40.630         |
| <b>22 TOTALE Imposte redd. eserc.,correnti,differite,anticipat</b> | 416.828        | 445.362        |
| <b>23) Utile (perdite) dell'esercizio</b>                          | 92.044         | 22.407         |



**ACSEL S.P.A.**

Sede in Via Delle Chiuse N. 21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino (TO)  
Capitale sociale Euro 120.000,00 i.v.  
Iscritta al registro delle Imprese di Torino al n. 08876820013 I.V.

**Relazione sulla gestione del bilancio al 31/12/2010**

Signori Azionisti,

L'esercizio chiuso al 31/12/2010 riporta un risultato positivo di Euro 92.044 al netto degli ammortamenti stanziati per Euro 1.776.314 e delle imposte dell'esercizio pari ad euro 416.828. La presente relazione è divisa in diversi paragrafi che nel loro complesso consentono di avere un quadro sufficientemente esauriente della situazione della società nel quadro economico e normativo generale dei settori in cui la società in concreto opera.

**1. - Condizioni operative e sviluppo dell'attività**

Nel corso del 2010, le principali problematiche che la società ha dovuto affrontare in relazione alle condizioni normative e di rapporti con enti esterni hanno riguardato in particolare l'attività nel campo delle energie alternative, la gestione delle acque e la realizzazione del nuovo canile.

Per quanto riguarda il progetto dei tetti fotovoltaici per i Comuni soci, le scadenze stabilite dal governo per gli incentivi hanno fino ad oggi in gran parte vanificato i notevoli sforzi messi in campo dalla società per far partire il progetto; a tutt'oggi, si attende di conoscere la nuova situazione di incentivazione per proporre ai Soci il progetto aggiornato. Nel settore del trattamento delle acque, verso la meta dell'esercizio, dopo trattative che duravano ormai da anni, si è realizzato un importante accordo con il soggetto gestore, che definisce i rapporti contrattuali di lungo termine. Non poche difficoltà sono state poi incontrate nella realizzazione del canile di Valle soprattutto a causa delle difficoltà di reperimento di un'area adatta. Quanto sopra verrà meglio illustrato nel prosieguo della presente Relazione.

Rispetto ad altre società a partecipazione pubblica che operano nella nostra area, Acsel ha potuto profittare di minori tensioni economico/finanziarie sia per il collaborativo rapporto con i Comuni soci che per il loro puntuale pagamento dei servizi da noi resi.

Si sono create peraltro alcune situazioni di tensione, fra cui ricordiamo la questione della fusione di Arforma che come noto è di proprietà degli stessi Comuni nostri azionisti. La fusione peraltro è stata formalmente deliberata dai comuni soci, anche in vista della non lontana necessità di chiudere la discarica di Mattie, gestita da Arforma. La volontà della fusione, per la quale sono state rimosse tutte le perplessità di ordine legale, è stata confermata dalle recenti assemblee di Acsel e della stessa Arforma.

Per quanto riguarda il risultato economico del bilancio 2010, riteniamo

particolarmente interessante la significativa riduzione, di oltre il 5% rispetto al 2009, della spesa complessiva affrontata dai Comuni soci per la gestione dei rifiuti.

### *1.1. Illustrazione qualitativa dell'andamento della gestione nei diversi settori*

**Servizio Raccolta Rifiuti** - Nel corso dell'anno il sistema di raccolta differenziata dei rifiuti dell'intero bacino si è ulteriormente raffinato grazie agli interventi di ottimizzazione che hanno consentito una ulteriore diminuzione dei costi. La quantità di raccolta differenziata ha raggiunto la percentuale del 49,37% registrando una lieve flessione (1%) rispetto all'anno precedente ma comunque ampiamente superiore agli obiettivi stabiliti dal Programma Provinciale di Gestione dei Rifiuti. Tale diminuzione è stata determinata da una caduta di attenzione da parte degli utenti che si è tradotta nella minor qualità della raccolta differenziata; nonché, dalla aumentata quantità di rifiuto proveniente dagli spazzamenti stradali che sono stati conferiti in discarica; ciononostante tutti gli indicatori di raccolta per filiera pro capite della Val di Susa continuano ad essere di gran lunga superiori rispetto alle medie provinciali. La Bassa Valle ha comunque registrato un'ottima percentuale pari al 53,89%, mentre l'Alta Valle si è attestata al 38,43% nonostante la peculiarità dei Comuni ad alta vocazione turistica nei quali è oltremodo difficile organizzare sistemi di raccolta efficienti che reggano la discontinuità dei flussi di produzione e al tempo stesso superino l'handicap rappresentato dal metodo di calcolo della produzione dei rifiuti che la Regione Piemonte applica tenendo conto esclusivamente degli abitanti residenti, senza considerare le presenze turistiche. Alla regola fa singolarmente eccezione il Comune di Torino. La struttura degli eco-centri di Valle si è irrobustita nel corso dell'esercizio con l'approvazione da parte della Provincia dei progetti, elaborati dai tecnici della Società, di messa a norma e di potenziamento degli impianti esistenti, grazie ai quali sono stati intercettati oltre dieci milioni di chili di rifiuti. La quantità di rifiuti conferiti in discarica è stata di 22.822 tonnellate, senza apprezzabili scostamenti dalle quantità registrate nello scorso anno, consolidando quindi l'utilizzo della cubatura residua della discarica che dovrebbe essere sufficiente per coprire le esigenze dei Soci fino all'entrata in esercizio dell'inceneritore di Torino.

Infine la Regione Piemonte ha ritenuto meritevoli di approvazione i progetti che la Vostra Società ha predisposto per l'utilizzo delle isole interrato per alcuni Comuni che hanno deciso di dotarsi di questa tipologia di raccolta, che andrà a sostituire le isole di superficie.

**Servizi ai Soci** - Nel corso dell'anno è proseguita l'attività di accertamento della T.A.R.S.U nel Comune di Avigliana, che ha prodotto l'emersione di vaste aree di evasione e il conseguente recupero da parte del Comune di oltre il 13% del gettito complessivo. Il comune di Almese ha affidato alla Vostra società la gestione delle operazioni di sportello e il caricamento dei dati della tassa raccolta rifiuti, ed il Comune di Sant'Antonino il censimento dei passi carrai e la loro regolarizzazione. Infine, utilizzando le competenze interne all'Azienda, si è dato inizio ad una nuova attività relativa all'assistenza dei sistemi informatici, sottoscrivendo una prima

convenzione con il Comune di Condove.

L'attività di progettazione a favore dei Soci ha riguardato tra l'altro la predisposizione degli elaborati tecnici necessari per poter partecipare al bando regionale di cofinanziamento delle isole interrato cui hanno aderito Sant'Ambrogio, Condove, Sant'Antonino, Susa, Bussoleno, ai quali si sono aggiunti Caprie e Cesana che ricorreranno a finanziamenti propri.

Inoltre sono stati realizzati i sondaggi e le analisi che hanno consentito ai tecnici della Società di redigere il piano di caratterizzazione del sito inquinato di via Frera ad Avigliana, presupposto necessario per passare alla vera e propria bonifica.

Il Comune di Sant'Ambrogio ha conferito alla Vostra Società l'incarico di predisporre tutti gli atti necessari alla bonifica di un'area oggetto di un importante inquinamento industriale.

La gestione delle caldaie a cippato è stata sospesa per la stagione 2010-2011, eccezion fatta per quella di Chianocco, con l'intesa che qualora non dovesse riprendere la gestione nel 2011-2012, la Società provvederà a rientrare degli investimenti effettuati.

*Servizi Gestione Acqua* - E' stato siglato un protocollo di intesa con la SMA Torino e l'Autorità d'Ambito in base al quale, in attesa della cessione del ramo acque, la titolarità della gestione del depuratore passa in capo al gestore unico del ciclo idrico, ed alla Società viene riconosciuto un corrispettivo pari all'80% degli incassi tariffari per le attività di gestione effettuate. Nell'ambito del protocollo è stato sottoscritto l'impegno di SMAT a realizzare il potenziamento dell'impianto di Rosta sviluppando la progettazione elaborata a cura della vostra Società, nonché la costruzione della rete fognaria delle frazioni di Mattie. Tali interventi dovranno essere completati nell'arco del prossimo triennio.

Per quanto riguarda infine l'argine di protezione dell'impianto di Rosta, la Conferenza dei Servizi si chiuderà entro i primi mesi del 2011 e pertanto si potrà procedere ad appaltare i lavori.

*Energie Rinnovabili* - A seguito dell'incarico conferito da 17 Comuni soci, la Vostra Società ha elaborato il progetto "Cento tetti" consistente nell'installazione sugli immobili pubblici di pannelli solari per una potenza installata di circa 2 MW. Purtroppo le condizioni di mercato venutesi a determinare a causa dell'ormai prossima scadenza del conto energia, hanno mandato deserte le gare indette da ACSEL, così come è avvenuto nello stesso periodo a moltissimi altri appalti di questo tipo. Il progetto potrà essere ripresentato ai Soci nel 2011, non appena saranno note le nuove condizioni di incentivazione previste dal governo. Alla fine dell'anno si è conclusa la ricerca "Digested Energy", svolta con il Politecnico, l'Università di Torino, Amiat e SMAT, sulla produzione di biogas da digestione anaerobica di miscela di rifiuto organico e fanghi da depurazione. I risultati di questa ricerca, finanziata dall'Unione Europea, saranno pubblicati nel 2011; si tratta di un contributo importante nel campo del trattamento degli scarti di matrice organica.

*Servizio Canile* - Nel corso dell'esercizio è stata formalizzata la convenzione con la Fondazione "Sugar e Pincy" che, grazie al Comune di Sant'Antonino che ha messo a disposizione un'area, si è impegnata ad erogare un contributo di € 540.000 per la costruzione del canile rifugio e del canile sanitario; inoltre, a cura dei nostri uffici, è stato completato il progetto definitivo che è stato inoltrato alle autorità competenti per le necessarie autorizzazioni.

*Attività interna* - Durante l'esercizio è proseguita l'opera di ottimizzazione della valorizzazione ed

utilizzo delle risorse umane e tecniche; i miglioramenti organizzativi hanno consentito tra l'altro di assorbire l'aumento dei costi del carburante e il maggior costo del personale dovuto al rinnovo del contratto collettivo del lavoro, senza richiedere alcun aumento di canone. L'utilizzo del fabbricato della ex fonderia Roz ha permesso il miglioramento della situazione logistica del trasporto di tutta la media Valle con positivi riflessi sotto il profilo economico e dell'efficienza. Si può quindi affermare che la vostra società gode di buona salute ed è pronta ad affrontare le nuove situazioni che si determineranno dall'evoluzione del quadro normativo in tema di servizi pubblici che è ancora incerto.

## 1.2. Andamento quantitativo della gestione

Nella tabella che segue sono indicati i risultati conseguiti negli ultimi due esercizi in termini di Ricavi netti, Valore aggiunto, Margine operativo lordo e Risultato prima delle imposte.

|                               | 31/12/2010 | 31/12/2009 |
|-------------------------------|------------|------------|
| Ricavi netti                  | 15.145.616 | 15.640.526 |
| Valore aggiunto               | 7.034.219  | 7.224.089  |
| Margine operativo lordo       | 1.917.945  | 2.148.943  |
| Risultato prima delle imposte | 508.872    | 467.769    |

Per una migliore lettura dei dati di bilancio vengono presentate le seguenti tre tabelle che rispettivamente sintetizzano: A. - i Principali dati economici, B. - i Principali dati patrimoniali e C. - i Principali dati finanziari posti a confronto, con adeguata segnalazione degli scostamenti, con gli analoghi dati dell'esercizio precedente.

### A - Principali dati economici

Il conto economico riclassificato della società confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

|                                                    | 31/12/2010 | 31/12/2009 | Variazione |
|----------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Ricavi netti                                       | 15.145.616 | 15.640.526 | (494.910)  |
| Costi esterni                                      | 8.111.397  | 8.416.437  | (305.040)  |
| Valore Aggiunto                                    | 7.034.219  | 7.224.089  | (189.870)  |
| Costo del lavoro                                   | 5.116.274  | 5.075.146  | 41.128     |
| Margine Operativo Lordo                            | 1.917.945  | 2.148.943  | (230.998)  |
| Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti | 1.776.314  | 1.841.572  | (65.258)   |
| Risultato Operativo                                | 141.631    | 307.371    | (165.740)  |
| Proventi diversi                                   | 337.466    | 270.786    | 66.680     |
| Proventi e oneri finanziari                        | (668)      | (24.131)   | 23.463     |
| Risultato Ordinario                                | 478.429    | 554.026    | (75.597)   |
| Componenti straordinarie nette                     | 30.443     | (86.257)   | 116.700    |
| Risultato prima delle imposte                      | 508.872    | 467.769    | 41.103     |
| Imposte sul reddito                                | 416.828    | 445.362    | (28.534)   |
| Risultato netto                                    | 92.044     | 22.407     | 69.637     |



**B - Principali dati patrimoniali**

Lo stato patrimoniale riclassificato della società confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

|                                                       | 31/12/2010         | 31/12/2009          | Variazione         |
|-------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Immobilizzazioni immateriali nette                    | 226.293            | 179.880             | 46.413             |
| Immobilizzazioni materiali nette                      | 12.897.360         | 12.726.235          | 171.125            |
| Partecipazioni ed altre immobilizzazioni finanziarie  | 694.800            | 9.000               | 685.800            |
| <b>Capitale immobilizzato</b>                         | <b>13.818.453</b>  | <b>12.915.115</b>   | <b>903.338</b>     |
| Rimanenze di magazzino                                | 107.300            | 85.516              | 21.784             |
| Crediti verso Clienti                                 | 4.004.005          | 6.082.993           | (2.078.988)        |
| Altri crediti                                         | 1.082.186          | 658.586             | 423.600            |
| Ratei e risconti attivi                               | 813.549            | 699.613             | 113.936            |
| <b>Attività d'esercizio a breve termine</b>           | <b>6.007.040</b>   | <b>7.526.708</b>    | <b>(1.519.668)</b> |
| Debiti verso fornitori                                | 6.236.387          | 6.022.035           | 214.352            |
| Acconti                                               | 50                 |                     | 50                 |
| Debiti tributari e previdenziali                      | 330.558            | 434.019             | (103.461)          |
| Altri debiti                                          | 921.940            | 1.191.608           | (269.668)          |
| Ratei e risconti passivi                              | 876.135            | 377.761             | 498.374            |
| <b>Passività d'esercizio a breve termine</b>          | <b>8.365.070</b>   | <b>8.025.423</b>    | <b>339.647</b>     |
| <b>Capitale d'esercizio netto</b>                     | <b>(2.358.030)</b> | <b>(498.715)</b>    | <b>(1.859.315)</b> |
| Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato    | 697.193            | 695.692             | 1.501              |
| Debiti tributari e previdenziali (oltre 12 mesi)      |                    |                     |                    |
| Altre passività a medio e lungo termine               | 1.466.842          | 1.645.101           | (178.259)          |
| <b>Passività a medio lungo termine</b>                | <b>2.164.035</b>   | <b>2.340.793</b>    | <b>(176.758)</b>   |
| <b>Capitale investito</b>                             | <b>9.296.388</b>   | <b>10.075.607</b>   | <b>(779.219)</b>   |
| Patrimonio netto                                      | (12.843.403)       | (12.751.357)        | (92.046)           |
| Posizione finanziaria netta a medio lungo termine     | 1.425              | (25.499)            | 26.924             |
| Posizione finanziaria netta a breve termine           | 3.545.590          | 2.701.249           | 844.341            |
| <b>Mezzi propri e indebitamento finanziario netto</b> | <b>(9.296.388)</b> | <b>(10.075.607)</b> | <b>779.219</b>     |

**C - Principali dati finanziari**

La posizione finanziaria netta al 31/12/2010, era la seguente (in Euro):

|                                                                    | 31/12/2010       | 31/12/2009       | Variazione     |
|--------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|
| Depositi bancari                                                   | 3.572.386        | 3.239.704        | 332.682        |
| Denaro e altri valori in cassa                                     | 1.474            | 2                | 1.472          |
| Azioni proprie                                                     |                  |                  |                |
| <b>Disponibilità liquide ed azioni proprie</b>                     | <b>3.573.860</b> | <b>3.239.706</b> | <b>334.154</b> |
| <b>Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</b> |                  |                  |                |

|                                                            |                  |                  |                |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|
| Obbligazioni e obbligazioni convertibili (entro 12 mesi)   |                  |                  |                |
| Debiti verso soci per finanziamento (entro 12 mesi)        |                  |                  |                |
| Debiti verso banche (entro 12 mesi)                        |                  |                  |                |
| Debiti verso altri finanziatori (entro 12 mesi)            |                  |                  |                |
| Anticipazioni per pagamenti esteri                         | 28.270           | 538.457          | (510.187)      |
| Quota a breve di finanziamenti                             | 28.270           | 538.457          | (510.187)      |
| <b>Debiti finanziari a breve termine</b>                   |                  |                  |                |
| <b>Posizione finanziaria netta a breve termine</b>         | <b>3.545.590</b> | <b>2.701.249</b> | <b>844.341</b> |
| Obbligazioni e obbligazioni convertibili (oltre 12 mesi)   |                  |                  |                |
| Debiti verso soci per finanziamento (oltre 12 mesi)        |                  |                  |                |
| Debiti verso banche (oltre 12 mesi)                        |                  |                  |                |
| Debiti verso altri finanziatori (oltre 12 mesi)            |                  |                  |                |
| Anticipazioni per pagamenti esteri                         |                  | 27.079           | (27.079)       |
| Quota a lungo di finanziamenti                             | (1.425)          | (1.580)          | 155            |
| Crediti finanziari                                         |                  |                  |                |
| <b>Posizione finanziaria netta a medio e lungo termine</b> | <b>1.425</b>     | <b>(25.499)</b>  | <b>26.924</b>  |
| <b>Posizione finanziaria netta</b>                         | <b>3.547.015</b> | <b>2.675.750</b> | <b>871.265</b> |

A migliore descrizione della situazione finanziaria si riportano nella tabella sottostante alcuni indici di bilancio, confrontati con gli stessi indici relativi ai bilanci degli esercizi precedenti.

|                                      | 31/12/2010 | 31/12/2009 |
|--------------------------------------|------------|------------|
| Liquidità primaria                   | 1,13       | 1,30       |
| Indebitamento                        | 0,67       | 0,74       |
| Tasso di copertura degli immobilizzi | 1,01       | 1,08       |

### 1.3. Investimenti

Nel corso dell'esercizio sono stati effettuati investimenti/disinvestimenti nelle seguenti aree:

| Immobilizzazioni                       | Acquisizioni dell'esercizio |
|----------------------------------------|-----------------------------|
| Terreni e fabbricati                   | 6.905                       |
| Impianti e macchinari                  | 278.967                     |
| Attrezzature industriali e commerciali | 216.120                     |
| Altri beni                             | 82.123                      |

### 1.4. Informazioni attinenti all'ambiente ed al personale

Tenuto conto del ruolo sociale dell'impresa ed in adesione al contenuto della relazione sulla gestione suggerito dal Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti e degli esperti contabili, si è ritenuto opportuno fornire le seguenti informazioni attinenti l'ambiente ed il personale.



## Personale

Nel corso dell'esercizio non si sono verificate morti sul lavoro del personale iscritto al libro matricola.

Nel corso dell'esercizio non si sono verificati infortuni gravi sul lavoro che hanno comportato lesioni gravi o gravissime al personale iscritto al libro matricola.

Nel corso dell'esercizio non si sono registrati addebiti in ordine a malattie professionali su dipendenti o ex dipendenti nonché mosse accuse di mobbing per cui la società sia stata chiamata in causa ovvero dichiarata definitivamente responsabile.

Nel corso dell'esercizio la Vostra società ha effettuato significativi investimenti in sicurezza del personale, nello specifico:

- corso di formazione per autisti su sistemi di sicurezza attrezzature;
- corso di formazione sulla applicazione norme di sicurezza suddivisi per settori aziendali;
- corso di formazione per rappresentante lavoratori sicurezza;
- corso di formazione degli addetti ai centri di raccolta.

## Ambiente

Nel corso dell'esercizio non si sono verificati danni causati all'ambiente.

Nel corso dell'esercizio alla Vostra società non sono state inflitte sanzioni o pene definitive per reati o danni ambientali.

## 2. - Attività di ricerca e sviluppo

La Società non ha effettuato nel corso dell'esercizio attività di Ricerca e sviluppo.

## 3. - Società controllate e collegate

La partecipata Acel Energia s.r.l., ha realizzato come previsto l'impianto fotovoltaico da 578,68 Kw presso la ex fonderia Roz nel Comune di San Giorio con la posa dei pannelli solari sul tetto dei capannoni dopo la rimozione della copertura in Eternit. Questa realizzazione, che è entrata in funzione il 17/12/2010, godrà quindi degli incentivi previsti dal conto energia scaduto il 31/12/2010. Il ricavo dell'energia prodotta per i prossimi venti anni è stato calcolato in oltre € 5.700.000. Il bilancio 2010 di Acel Energia s.r.l. si è chiuso con un risultato negativo di euro 1.181 mentre si prevede un risultato positivo per l'anno 2011, post imposte, di circa euro 60.000.

Nel corso dell'esercizio sono stati intrattenuti i seguenti rapporti con l'impresa collegata:

| Società             | Debiti finanziari | Crediti finanziari | Crediti comm.li | Debiti comm.li | Vendite | Acquisti |
|---------------------|-------------------|--------------------|-----------------|----------------|---------|----------|
| Acel Energia s.r.l. |                   | 495.964            |                 |                |         |          |
| <b>Totale</b>       |                   | <b>495.964</b>     |                 |                |         |          |

Tali rapporti, che non comprendono operazioni atipiche e/o inusuali, sono regolati da normali condizioni di mercato.

#### **4. - Azioni proprie e azioni/quote di società controllanti**

Alla data di chiusura dell'esercizio la Società non possiede azioni proprie, né ha effettuato alcuna operazione di acquisto di azioni proprie nel corso dell'esercizio. La Società non è controllata da altra società.

#### **5. - Informazioni relative ai rischi e alle incertezze ai sensi dell'art. 2428, comma 2, al punto 6-bis, del Codice civile**

Ai sensi dell'art. 2428, comma 2, al punto 6-bis, del Codice civile di seguito si forniscono le informazioni in merito all'utilizzo di strumenti finanziari, in quanto rilevanti ai fini della valutazione della situazione patrimoniale e finanziaria.

##### ***Rischio di credito***

Si deve ritenere che le attività finanziarie della società abbiano una buona qualità creditizia.

##### ***Rischio di liquidità***

Si segnala che:

- non esistono strumenti di indebitamento o altre linee di credito per far fronte alle esigenze di liquidità;
- la società possiede depositi presso istituti di credito per soddisfare le necessità di liquidità;
- non esistono differenti fonti di finanziamento;
- non esistono significative concentrazioni di rischio di liquidità sia dal lato delle attività finanziarie che da quello delle fonti di finanziamento.

#### **5. - Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio**

Non sono da segnalare fatti di rilievo dopo la chiusura dell'esercizio che possano modificare le risultanze dell'esercizio in approvazione.

Nei primi mesi del corrente anno l'attività caratteristica della società si è svolta all'insegna della continuità con gli esercizi precedenti per cui le previsioni di chiusura dell'esercizio 2011 non possono che essere in linea con i risultati degli esercizi precedenti.

Resta l'incertezza per la continuità dell'attività della raccolta rifiuti. Sull'argomento vi abbiamo tenuti costantemente informati e non vi abbiamo nascosto le nostre preoccupazioni. L'anno 2011 sarà un anno decisivo per la continuità operativa della società nel settore. Nonostante i timori circa la continuità dell'attività del settore la vostra società ha elaborato un nuovo piano di raccolta che, pur lasciando immutata la capacità di raccolta differenziata dovrebbe assicurare un nuovo risparmio nel costo del servizio che, ricordiamo, nel triennio decorso è diminuito del 6,7% pur

essendo fin dall'inizio del periodo il meno caro della Provincia.

Per quanto attiene al settore energia, dopo la chiusura dell'esercizio, il Governo, preso atto che le richieste di installazione di impianti fotovoltaici avevano superato i limiti previsti nel "conto energia" 2011-2013, ha annullato gli incentivi a partire dal 31 maggio 2011 riservandosi di elaborare i nuovi importi entro aprile.

Come a voi noto, tale decisione ha avuto come conseguenza l'annullamento della gara bandita da Acsel per la fornitura e posa in opera dei tetti fotovoltaici a favore dei Comuni che avevano aderito al progetto "100 tetti in Val di Susa", essendo venuti meno i parametri economici che avevano giustificato la scelta dei Soci ad investire sulla produzione di energia solare. Non appena i nuovi contributi saranno stabiliti, i Comuni potranno richiedere alla società aggiornati piani economici finanziari.

## 6. - Altre informazioni

### *Documento programmatico sulla sicurezza*

Ai sensi dell'allegato B, punto 26, del D.Lgs. n. 196/2003 recante Codice in materia di protezione dei dati personali, gli amministratori danno atto che la Società si è adoperata per l'adeguamento delle misure in materia di protezione dei dati personali, alla luce delle disposizioni introdotte dal D.Lgs. n. 196/2003 secondo i termini e le modalità ivi indicate.

## 7. - Destinazione del risultato d'esercizio

Avendo la riserva legale raggiunto il limite del 20% del capitale sociale stabilito dall'art. 2430 del cod. civ., si propone all'assemblea di destinare il risultato d'esercizio interamente alla riserva straordinaria come evidenziato nel sottostante prospetto:

| Utile d'esercizio al 31/12/2010 | Euro | 92.044 |
|---------------------------------|------|--------|
| a riserva straordinaria         | Euro | 92.044 |

Signori Azionisti,

con la presentazione all'assemblea del bilancio al 31/12/2010 scade il mandato al vostro Consiglio di amministrazione. Non avremmo potuto ad esso adempiere senza l'essenziale aiuto dei nostri dipendenti e collaboratori ai quali va il nostro sentito ringraziamento per l'attaccamento dimostrato alla società in ogni circostanza.

Ci corre l'obbligo di ringraziare anche i Comuni azionisti, qui rappresentati dai Sindaci con i quali crediamo di aver proficuamente lavorato a vantaggio delle comunità da essi amministrate. Ne è prova lo sviluppo dei servizi resi dalla società ai comuni, per i quali riteniamo aver posto le basi per ulteriori futuri miglioramenti. Siamo orgogliosi di essere riusciti a porre la società quale luogo di incontro di tutti i comuni della Val di Susa e renderla quindi centrale rispetto alle esigenze della stessa.

Sviluppando i diversi servizi richiesti dai comuni ed avviando un programma di sfruttamento delle energie rinnovabili avete voluto dare alla società una missione più ampia di quella svolta in

passato. L'obiettivo dichiarato e condiviso e' di consentire alla societa' di continuare a vivere ed operare anche nel caso che le legislazioni comunitaria e nazionale dovessero frapporre ostacoli alla prosecuzione dell'attivita' tradizionale

I dati di bilancio dimostrano che consegnamo al prossimo Consiglio una societa' ben organizzata per espletare con efficacia ed efficienza la propria attivita' in un quadro di equilibrio finanziario ottenuto avendo grande attenzione ai costi e mai percorrendo la più facile strada di richiedere aumenti delle tariffe che anzi in questi ultimi anni, a parità di servizi, siamo riusciti a ridurre.

Abbiamo goduto di una sostanziale indipendenza amministrativa e gestionale e di questo ringraziamo i Soci che ce l'hanno concessa. Siamo convinti che l'indipendenza dei ruoli sia la strada più corretta per garantire efficienza ed evidenziare e separare le responsabilità di ciascuno, il tutto sempre e solo nell'interesse della collettività.

Sant'Ambrogio di Torino, lì 30 marzo 2011

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione  
Alessandro Gily

**ACSEL S.P.A.**

Sede in Via delle Chiuse n.21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino (TO)

Capitale Sociale € 120.000,00 i.v.

Iscritta al Registro delle Imprese di Torino al n. 08876820013

**Nota Integrativa ex Art. 2427 C.C. al bilancio chiuso il 31/12/2010**

Gli importi presenti sono espressi in unità di euro

**Premessa**

Egregi Signori Soci,  
il presente Bilancio chiude con un risultato positivo ante imposte di euro 508.872. Le imposte, che ammontano ad euro 416.828, assorbono parte dell'utile della società e pertanto il risultato d'esercizio si riduce ad euro 92.044.

**Criteri di formazione**

Il bilancio è conforme al dettato degli articoli 2423 e seguenti del Codice civile, come risulta dalla presente nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 2427 del Codice civile, che costituisce, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 2423, parte integrante del bilancio d'esercizio.

Lo Stato Patrimoniale e il Conto economico sono redatti secondo gli schemi obbligatori previsti dal Codice civile nella versione successiva alle modifiche apportate dal Dlgs. 17 gennaio 2003, n.6.

**Criteri di valutazione**

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31/12/2010 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi.

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza, nella prospettiva della continuazione dell'attività nonché tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della società nei vari esercizi.

La valutazione tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato che esprime il principio della prevalenza della sostanza sulla forma - obbligatoria laddove non espressamente in contrasto con altre norme specifiche sul bilancio - consente la rappresentazione delle operazioni secondo la realtà economica sottostante gli aspetti formali.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

## **B) I - IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI**

Le immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, comprensivo degli oneri accessori, e sono sistematicamente ammortizzate in funzione della loro residua possibilità di utilizzazione e tenendo conto delle prescrizioni contenute nel punto 5) dell'art. 2426 del codice civile.

In dettaglio:

- I costi di impianto sono stati iscritti nell'attivo del bilancio, con il consenso del collegio sindacale, in considerazione della loro utilità pluriennale. L'ammortamento è calcolato in cinque anni a quote costanti e l'ammontare dei costi non ancora ammortizzati è ampiamente coperto dalle riserve disponibili.
- I costi di ampliamento sono stati iscritti nell'attivo del bilancio, con il consenso del collegio sindacale, in considerazione della loro utilità pluriennale. L'ammortamento è calcolato in tre anni a quote costanti e l'ammontare dei costi non ancora ammortizzati è ampiamente coperto dalle riserve disponibili.
- Le altre immobilizzazioni immateriali includono principalmente spese effettuate su beni di terzi ammortizzati in un periodo di 5 anni.

L'immobilizzazione, che alla data di chiusura dell'esercizio sia durevolmente di valore inferiore, è corrispondentemente svalutata. Se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione viene ripristinato il valore originario.

## **B) II - IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI**

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, compresi gli oneri accessori e i costi direttamente imputabili al bene.

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono addebitati/imputati integralmente a Conto economico. I costi di manutenzione aventi natura incrementativa sono attribuiti ai cespiti cui si riferiscono e ammortizzati con essi in relazione alla residua possibilità di utilizzo degli stessi.

Le immobilizzazioni materiali sono sistematicamente ammortizzate in ogni esercizio a quote costanti secondo tassi commisurati alla loro residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene; per il



primo anno di entrata in funzione dei cespiti le aliquote sono ridotte del 50%

Le aliquote di ammortamento utilizzate per le singole categorie di cespiti sono:

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| - fabbricati:                    | 3,5%  |
| - fabbricati civili              | 3%    |
| - attrezzatura varia e minuta    | 10%   |
| - mobili e macchine ord. ufficio | 12%   |
| - collettori fognari             | 3%    |
| - costruzioni leggere            | 10%   |
| - macchinari                     | 15%   |
| - attrezzature d'impianto        | 10%   |
| - impianti specifici             | 10%   |
| - imp. e mezzi di sollevamento   | 15%   |
| - telefoni cellulari             | 20%   |
| - imp. di comunicazione          | 25%   |
| - automezzi                      | 20%   |
| - autovetture                    | 25%   |
| - attrezzature generiche         | 25%   |
| - attrezzature laboratorio       | 12%   |
| - attrezzature specifiche        | 12,5% |
| - impianti fotovoltaici          | 9%    |

Nel caso in cui, indipendentemente dall'ammortamento già contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione viene corrispondentemente svalutata; se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione, viene ripristinato il valore originario.

I beni strumentali di modesto costo unitario inferiore a Euro 516,46 e di ridotta vita utile sono completamente ammortizzati nell'esercizio di acquisizione in quanto si stima che la loro residua possibilità di utilizzazione sia pari a zero.

Le immobilizzazioni materiali che sono state oggetto di rivalutazione economica sono evidenziate nell'apposita sezione della nota integrativa.

Le immobilizzazioni materiali in corso e gli anticipi a fornitori sono iscritti nell'attivo sulla base del costo sostenuto comprese le spese direttamente imputabili.

### Operazioni di locazione finanziaria (leasing)

Le operazioni di locazione finanziaria sono rappresentate in bilancio secondo il metodo patrimoniale, contabilizzando a conto economico i canoni corrisposti secondo il principio di competenza. In apposita sezione della nota integrativa sono fornite le informazioni complementari previste dalla legge relative alla rappresentazione dei contratti di locazione finanziaria secondo il

metodo finanziario.

## B) III - IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE

### Partecipazioni

Le partecipazioni possedute dalla società in imprese collegate, iscritte fra le immobilizzazioni in quanto rappresentano un investimento duraturo e strategico, sono valutate al costo di acquisto o di sottoscrizione (art. 2426 n. 1) comprensivo degli oneri accessori.

Trattasi di partecipazioni che si intendono detenere durevolmente o acquisite per realizzare un legame durevole con le società o imprese partecipate.

Le partecipazioni iscritte al costo di acquisto non sono state svalutate perché non hanno subito alcuna perdita durevole di valore.

### Crediti

I crediti, iscritti fra le immobilizzazioni finanziarie, sono valutati al valore nominale che coincide con il valore di presumibile realizzazione.  
La voce comprende crediti relativi a depositi cauzionali.

## C) ATTIVO CIRCOLANTE

### C) I - Rimanenze

Le rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e le rimanenze dei prodotti finiti sono iscritte all'ultimo costo di acquisto.  
I lavori in corso di esecuzione se di durata annuale sono iscritti in base ai *costi sostenuti*.

I lavori in corso di esecuzione se di durata ultra annuale sono iscritti in base al *criterio della percentuale di completamento*: i costi, i ricavi e il margine di commessa vengono riconosciuti in funzione dell'avanzamento dell'attività produttiva. Per l'applicazione di tale criterio si adotta il metodo del costo sostenuto (cost to cost).

### C) II - Crediti

Sono esposti al presumibile valore di realizzo. L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore presunto di realizzo è ottenuto mediante apposito fondo svalutazione crediti, tenendo in considerazione le condizioni economiche generali e di settore.

### C) IV - Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide sono valutate al valore nominale.

### Ratei e risconti attivi e passivi

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.



Per i ratei e risconti di durata pluriennale sono state verificate le condizioni che ne avevano determinato l'iscrizione originaria, adottando, ove necessario, le opportune variazioni.

### **Fondi per rischi e oneri**

Sono istituiti a fronte di oneri o debiti di natura determinata e di esistenza probabile o già certa alla data di chiusura del bilancio, ma dei quali, alla data stessa, sono indeterminati o l'importo o la data di sopravvenienza.

Nella valutazione di tali fondi sono stati rispettati i criteri generali di prudenza e competenza e non si è proceduto alla costituzione di fondi rischi generici privi di giustificazione economica.

Gli stanziamenti riflettono la miglior stima possibile sulla base degli elementi a disposizione.

### **Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate fino al 31 dicembre 2006 a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, al netto degli acconti erogati, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

Il fondo non ricomprende le indennità maturate a partire dal 1° gennaio 2007, destinate a forme pensionistiche complementari ai sensi del D. Lgs. n. 252 del 5 dicembre 2005 (ovvero trasferite alla tesoreria dell'INPS).

### **Debiti**

I debiti sono iscritti al valore nominale.

### **Costi e Ricavi**

I costi e i ricavi sono stati contabilizzati in base al principio di competenza indipendentemente dalla data di incasso e pagamento, al netto dei resi, degli sconti, degli abbuoni e dei premi.

I ricavi relativi alle prestazioni di servizi sono iscritti in bilancio nel momento in cui la prestazione viene effettivamente eseguita.

### **Imposte**

Le imposte sono stanziare in base alla previsione dell'onere di competenza dell'esercizio.

L'Ires differita e anticipata è calcolata sulle differenze temporanee tra i valori delle attività e delle passività determinati secondo criteri civilistici e i corrispondenti valori fiscali.

### **Impegni**

Gli impegni sono stati indicati nei conti d'ordine al valore contrattuale, desunto dalla relativa documentazione.

Essi si riferiscono alle rate a scadere ed al relativo valore di riscatto.

### Dati sull'occupazione

L'organico medio aziendale, è ripartito per categoria secondo la tabella seguente.

| Qualifica    | Operai | Impiegati | Quadri | Dirigenti | Totale |
|--------------|--------|-----------|--------|-----------|--------|
| Numero Medio | 80     | 20        | 2      | 1         | 103    |

### Attività

#### B) Immobilizzazioni

##### I. Immobilizzazioni immateriali

La composizione e i movimenti di sintesi delle immobilizzazioni immateriali sono dettagliati nella seguente tabella.

| Descrizione                      | Costi di impianto e di ampliamento | Diritti brevetto ind. e utilizz. op. ing. | Altre immobilizzazioni immateriali |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|
| Costo originario                 | 135.035                            | 123.488                                   | 158.311                            |
| Ammortamenti storici             | 130.142                            | 72.632                                    | 34.180                             |
| Valore all'inizio dell'esercizio | 4.893                              | 50.856                                    | 124.131                            |
| Acquisizioni dell'esercizio      | 73.371                             | 490                                       | 55.300                             |
| Ammortamenti dell'esercizio      | 27.292                             | 21.507                                    | 33.948                             |
| Arrotondamenti (+/-)             | -1                                 | 1                                         | -1                                 |
| Consistenza finale               | 50.971                             | 29.840                                    | 145.482                            |

L'incremento della voce "Costi di ampliamento" è dovuto ai costi sostenuti per l'attivazione e la stesura di protocolli procedurali resisi necessari a seguito dell'aumentata richiesta da parte dei Comuni di lavori riguardanti l'accertamento e la gestione TARSU nonché la verifica dei passi carrai.

Gli incrementi dell'esercizio nella voce "Altre immobilizzazioni" si riferiscono per € 45.000 alle migliorie sull'impianto elettrico e anti incendio apportate sul capannone di S. Giorio, per € 4.900 all'installazione dell'impianto anti intrusione nella sede di S. Ambrogio e per € 5.400 alla realizzazione dell'impianto TVCC e di illuminazione nell'ecocentro di Susa e S. Antonino.

#### Spostamenti da una ad altra voce

Nel bilancio al 31/12/2010 si è ritenuto opportuno effettuare una riclassificazione delle immobilizzazioni immateriali rispetto al precedente bilancio, al fine di fornire una più trasparente e corretta rappresentazione

contabile.

## II. Immobilizzazioni materiali

| Descrizione                      | Terreni e fabbricati | Impianti e macchinario | Attrezzature industriali e commerciali | Altri beni |
|----------------------------------|----------------------|------------------------|----------------------------------------|------------|
| Costo originario                 | 709.817              | 13.710.201             | 4.478.527                              | 5.731.881  |
| Ammortamenti storici             | 332.746              | 5.491.108              | 2.189.896                              | 3.903.827  |
| Valore all'inizio dell'esercizio | 377.071              | 8.219.093              | 2.288.631                              | 1.828.054  |
| Acquisizioni dell'esercizio      | 6.905                | 278.967                | 216.120                                | 82.123     |
| Spostamento di voci              | 0                    | 337.387                | -337.387                               | 0          |
| Alienazioni dell'esercizio       | 0                    | 17.828                 | 18.905                                 | 12.487     |
| Ammortamenti dell'esercizio      | 20.737               | 477.858                | 314.856                                | 879.913    |
| Consistenza finale               | 363.239              | 8.339.761              | 1.833.603                              | 1.017.777  |

L'incremento della voce "Terreni e Fabbricati" riguarda l'acquisto di costruzioni leggere per deposito materiali.

Le acquisizioni nella voce "Impianti e macchinari" si compongono principalmente delle opere di sistemazione idraulica sul canale Naviglia.

Gli investimenti tra le "Attrezzature" si riferiscono per la maggior parte all'acquisto di nuovi "cassonetti della spazzatura" per il settore Ambiente.

Gli acquisti così come le vendite della voce "Altri beni" hanno interessato in particolare il parco automezzi.

### Immobilizzazioni in corso e acconti

La voce è composta in larga parte dai costi sostenuti per i lavori non ancora ultimati degli Ecocentri di Almese, Avigliana, Bardonecchia e Rubiana, nonché per i lavori relativi al fotovoltaico di Mattie.

### Totale rivalutazioni delle immobilizzazioni materiali alla fine dell'esercizio

Le immobilizzazioni materiali erano state rivalutate a seguito della scissione eseguita dalla Prunelli s.r.l. prima della nostra acquisizione. I valori della società scissa sono pervenuti nel nostro bilancio a seguito della fusione per incorporazione della società scissa.

| Descrizione        | Rivalutazione | Totale rivalutazioni |
|--------------------|---------------|----------------------|
| Attrezzature       | 57.262        | 57.262               |
| Altri beni         | 363.363       | 363.363              |
| Consistenza finale | 420.625       | 420.625              |

## III. Immobilizzazioni finanziarie

### Partecipazioni

Si forniscono le seguenti informazioni relative alle partecipazioni possedute direttamente nelle imprese collegate.

| Denominazione e Sede         | Acel Energia s.r.l.  |
|------------------------------|----------------------|
|                              | Corso Re Umberto n.2 |
|                              | 10121 Torino         |
| Capitale Sociale             | 30.000               |
| Patrimonio Netto             | 27.982               |
| Perdita                      | 2.018                |
| Quota posseduta direttamente | 30%                  |
| Valore di bilancio           | 9.000                |

I dati riportati si riferiscono all'ultimo bilancio approvato dalla partecipata e cioè quello relativo al 31.12.2009.

Le partecipazioni iscritte nelle immobilizzazioni rappresentano un investimento duraturo e strategico da parte della società e sono valutate al costo di acquisto o di sottoscrizione.

Le partecipazioni non hanno subito svalutazioni per perdite durevoli di valore né si sono verificati casi di "ripristino di valore".

## Crediti

| Descrizione        | esigibili oltre es. successivo |
|--------------------|--------------------------------|
| Verso altri        | 1.425                          |
| Consistenza finale | 1.425                          |

I crediti immobilizzati verso altri sono rappresentati da depositi cauzionali.

## C) Attivo circolante

### I. Rimanenze

| Descrizione          | materie prime, suss. e di cons. |
|----------------------|---------------------------------|
| Consistenza iniziale | 12.401                          |
| Variazione (+/-)     | 4.483                           |
| Consistenza finale   | 16.884                          |

| Descrizione          | lavori in corso su ordinazione |
|----------------------|--------------------------------|
| Consistenza iniziale | 73.115                         |
| Variazione (+/-)     | 17.301                         |
| Consistenza finale   | 90.416                         |

I criteri di valutazione adottati sono invariati rispetto all'esercizio precedente e motivati nella prima parte della presente Nota integrativa.

## II. Crediti

Il saldo è così suddiviso secondo le scadenze.

| Descrizione | Entro 12 mesi | Oltre 12 mesi | Oltre 5 anni | Totale |
|-------------|---------------|---------------|--------------|--------|
|             |               |               |              |        |

|                         |           |         |  |           |
|-------------------------|-----------|---------|--|-----------|
| Verso clienti           | 4.004.005 |         |  |           |
| Verso imprese collegate | 350.164   | 145.800 |  | 4.004.005 |
| Per crediti tributari   | 201.090   |         |  | 495.964   |
| Per imposte anticipate  | 222.785   |         |  | 201.090   |
| Verso altri             | 308.147   | 540.000 |  | 222.785   |
| Totale                  | 5.086.191 | 685.800 |  | 848.147   |
|                         |           |         |  | 5.771.991 |

### Crediti verso clienti

| Descrizione          | Crediti verso clienti esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|------------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale |                                                            |
| Decremento           | 6.082.993                                                  |
| Consistenza finale   | (2.078.988)                                                |
|                      | 4.004.005                                                  |

I crediti verso clienti comprendono fatture da emettere per euro 478.804.

L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore di presunto realizzo è stato ottenuto mediante apposito fondo svalutazione crediti che ha subito, nel corso dell'esercizio, le seguenti movimentazioni:

| Descrizione              | F.do svalutazione ex art. 2426 Codice civile |
|--------------------------|----------------------------------------------|
| Saldo al 31/12/2009      | 85.969                                       |
| Utilizzo nell'esercizio  | 4.482                                        |
| Accantonamento esercizio | 20.000                                       |
| Saldo al 31/12/2010      | 101.487                                      |

### Crediti verso imprese collegate

| Descrizione          | Crediti verso imp. collegate esigibili entro esercizio successivo | Crediti verso imp. collegate esigibili oltre esercizio successivo |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale |                                                                   |                                                                   |
| Decremento           | 0                                                                 | 0                                                                 |
| Consistenza finale   | 350.164                                                           | 145.800                                                           |
|                      | 350.164                                                           | 145.800                                                           |

Il credito verso Imprese collegate, sorto nel presente esercizio, si riferisce al finanziamento fruttifero di interessi a favore della società collegata "Acsele Energia s.r.l.".

### Crediti tributari

| Descrizione          | Crediti tributari esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale |                                                        |
| Incremento           | 175.921                                                |
| Consistenza finale   | 25.169                                                 |
|                      | 201.090                                                |

La voce "crediti tributari" al 31/12/2010 si compone come segue:

- credito Iva euro 47.802
- credito Ires euro 61.609
- credito Irap euro 7.423

- altri crediti tributari euro 84.256.

Quest'ultima voce è composta dai crediti verso l'Erario acquisiti dalla società a seguito dell'estinzione di *Acsel Consorzio*.

#### Per imposte anticipate

| Descrizione          | Crediti per imposte anticipate esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 224.928                                                             |
| Decremento           | (2.143)                                                             |
| Consistenza finale   | 222.785                                                             |

Le imposte anticipate sono relative a differenze temporanee deducibili per una descrizione delle quali si rinvia al relativo paragrafo nell'ultima parte della presente nota integrativa.

#### Verso altri

| Descrizione          | Crediti verso altri esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 257.737                                                  |
| Incremento           | 50.410                                                   |
| Consistenza finale   | 308.147                                                  |

Gli importi più significativi dei crediti "verso altri" sono rappresentati per euro 198.391 da crediti in contenzioso che nel corso dell'esercizio hanno subito un incremento di euro 17.385. A fronte dei crediti in contenzioso è stato prudenzialmente effettuato adeguato accantonamento nei fondi rischi.

| Descrizione          | Crediti verso altri esigibili oltre esercizio successivo |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 0                                                        |
| Incremento           | 540.000                                                  |
| Consistenza finale   | 540.000                                                  |

La voce si compone del credito nei confronti della Fondazione "Sugar & Pincy" sorto per effetto di una lascito destinato alla costruzione e gestione di un nuovo canile.

#### IV. Disponibilità liquide

| Descrizione                | Importo   |
|----------------------------|-----------|
| Depositi bancari e postali | 3.572.386 |
| Danaro e valori in cassa   | 1.474     |
| Consistenza finale         | 3.573.860 |

#### D) Ratei e risconti

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; essi prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi proventi e oneri, comuni a due o più esercizi e ripartibili in ragione del tempo. Anche per tali poste, i criteri adottati nella valutazione e nella conversione

dei valori espressi in moneta estera sono riportati nella prima parte della presente nota integrativa.  
La composizione della voce è così dettagliata.

| Risconti Attivi                             | Importo        |
|---------------------------------------------|----------------|
| Risconto pluriennale su leasing immobiliare | 333.752        |
| Risconti attivi su automezzi                | 9.309          |
| Risconti su assicurazioni                   | 105.552        |
| Risconti attivi su utenze                   | 1.985          |
| Risconti attivi su bolli                    | 215            |
| Risconti attivi su abbonamenti              | 1.551          |
| Risconti attivi su licenze                  | 872            |
| Risconti pluriennali su polizze danni       | 26.288         |
| Risconti pluriennali su opzione CIDIU       | 176.799        |
| Risconti su lavori adeguamento caldaie      | 53.643         |
| Risconti attivi su diritto di superficie    | 103.542        |
| Altri di ammontare non apprezzabile         | 41             |
| <b>TOTALE</b>                               | <b>813.549</b> |

## Passività

### A) Patrimonio netto

Nella tabella che segue si dettagliano i movimenti nel patrimonio netto

|                                  | Capitale sociale | Riserva legale | Riserva straordinaria | Riserva di rivalutazione | Differenza arrotond. € | Riserva contributi | Utili a nuovo | Risultato d'esercizio | Totale     |
|----------------------------------|------------------|----------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|--------------------|---------------|-----------------------|------------|
| Al 31/12/2008                    | 120.000          | 24.000         | 12.176.725            | 377.437                  | (5)                    | 15.494             |               | 15.297                | 12.728.948 |
| Destinazione risultato esercizio |                  |                |                       |                          |                        |                    | 15.297        | (15.297)              |            |
| Al 31/12/2009                    | 120.000          | 24.000         | 12.176.725            | 377.437                  | (3)                    | 15.494             | 15.297        | 22.407                | 12.751.357 |
| Destinazione risultato esercizio |                  |                | 22.407                |                          |                        |                    |               |                       |            |
| Destinazione utili a nuovo       |                  |                | 15.297                |                          |                        |                    | (15.297)      | (22.407)              |            |
| Arrotondamento                   |                  |                | (1)                   |                          |                        |                    |               |                       |            |
| Al 31/12/2010                    | 120.000          | 24.000         | 12.214.428            | 377.437                  | -                      | 15.494             | -             | 92.044                | 12.843.403 |

Il capitale sociale è così composto

| Descrizione        | Capitale |
|--------------------|----------|
| Azioni ordinarie   | 120.000  |
| Consistenza finale | 120.000  |

Le poste del patrimonio netto sono così distinte secondo l'origine, la possibilità di utilizzazione, la distribuibilità e l'avvenuta utilizzazione nei tre esercizi precedenti



| Descrizione                               | Capitale | Riserva legale | Riserva straordinaria | Riserve di rivalutazione | Altre riserve di capitale |            |
|-------------------------------------------|----------|----------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|------------|
| Valore da bilancio                        | 120.000  | 24.000         | 12.214.428            | 377.437                  | 15.494                    | 12.751.359 |
| Possibilità di utilizzazione <sup>1</sup> | B        | B              | A,B,C                 | A,B                      | A,B,C                     |            |
| Quota disponibile                         |          |                | 12.214.428            | 377.437                  | 15.494                    | 12.607.359 |
| Di cui quota non distribuibile            |          |                | 49.431                | 0                        | 0                         | 49.431     |
| Di cui quota distribuibile                |          |                | 12.164.997            | 377.437                  | 15.494                    | 12.557.928 |

<sup>1</sup> LEGENDA

A = per aumento di capitale

B = per copertura perdite

C = per distribuzione ai soci

Del totale delle riserve presenti, euro 49.431 non sono distribuibili ai sensi dell'art. 2426 n. 5 c.c., in quanto pari al residuo ammortizzabile dei costi di impianto ed ampliamento.

Nel patrimonio netto, sono presenti le seguenti Riserve che in caso di distribuzione concorrono a formare il reddito imponibile della società, indipendentemente dal periodo di formazione.

| Riserve                  | Valore  |
|--------------------------|---------|
| Riserve di rivalutazione | 377.437 |
|                          | 377.437 |

## B) Fondi per rischi e oneri

| Descrizione          | per imposte, anche differite |
|----------------------|------------------------------|
| Consistenza iniziale | 262.646                      |
| Incrementi           | 0                            |
| Decrementi           | 14.595                       |
| Consistenza finale   | 248.051                      |

| Descrizione          | Altri fondi |
|----------------------|-------------|
| Consistenza iniziale | 891.002     |
| Incrementi           | 20.332      |
| Decrementi           | 53.996      |
| Consistenza finale   | 857.338     |

La voce "Altri Fondi" si compone come segue:

- fondo costruzione IV lotto euro 266.000;
- fondo rischi gestione depuratore euro 130.000;
- fondo manutenzione straordinaria parco automezzi euro 200.704;
- fondo per rischi su altri crediti in contenzioso euro 181.006;
- fondo per rischi su multe da ricevere euro 60.000;
- fondo manutenzione collettori fognari euro 19.628.

A seguito del sopravvenuto accordo con la SMAT relativamente all'accollo da parte di quest'ultima della manutenzione straordinaria sui collettori fognari e depuratore, il fondo accantonato nell'esercizio precedente pari ad euro 200.000, è stato ridotto ad euro 19.628, destinandolo esclusivamente alla manutenzione ciclica ordinaria del depuratore.



La parte residua di tale fondo pari ad euro 180.372, ha mutato la sua destinazione andando ad integrare il fondo per la manutenzione programmata del parco automezzi.  
Il decremento degli "Altri Fondi" si riferisce per Euro 53.996 all'utilizzo dei fondi per la manutenzione programmata degli autoveicoli.

### C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

| Descrizione          | TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO |
|----------------------|----------------------------------------------|
| Consistenza iniziale |                                              |
| Aumenti              | 695.692                                      |
| Diminuzioni          | 21.468                                       |
| Consistenza finale   | 19.967                                       |
|                      | 697.193                                      |

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

### D) Debiti

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa

| Descrizione                         | Entro 12 mesi | Oltre 12 mesi | Oltre 5 anni | Totale    |
|-------------------------------------|---------------|---------------|--------------|-----------|
| Debiti verso banche                 | 28.270        |               |              | 28.270    |
| Acconti                             | 50            |               |              | 50        |
| Debiti verso fornitori              | 6.236.387     |               |              | 6.236.387 |
| Debiti tributari                    | 120.746       |               |              | 120.746   |
| Debiti verso istituti di previdenza | 209.812       |               |              | 209.812   |
| Altri debiti                        | 921.940       | 361.453       |              | 1.283.393 |
| Totale                              | 7.517.205     | 361.453       |              | 7.878.658 |

#### Debiti verso banche

| Debiti verso banche  | Esigibili entro esercizio successivo | Esigibili oltre esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 538.457                              | 27.079                               |
| Incremento           |                                      |                                      |
| Decremento           | (510.187)                            | (27.079)                             |
| Consistenza finale   | 28.270                               | 0                                    |

#### Acconti

| Acconti              | Esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 0                                    |
| Incremento           | 50                                   |
| Consistenza finale   | 50                                   |

#### Debiti verso fornitori

| Debiti verso fornitori | Esigibili entro esercizio successivo |
|------------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale   | 6.022.035                            |
| Incremento             | 214.352                              |
| Consistenza finale     | 6.236.387                            |

I debiti verso fornitori comprendono fatture da ricevere per euro 347.774.

### Debiti tributari

| Debiti tributari     | Esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 250.547                              |
| Incremento           | (129.801)                            |
| Consistenza finale   | 120.746                              |

La voce "Debiti tributari" si compone esclusivamente dei debiti per ritenute operate.

### Debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale

| Debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale | Esigibili entro esercizio successivo |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale                                    | 183.472                              |
| Incremento                                              | 26.340                               |
| Consistenza finale                                      | 209.812                              |

### Altri debiti

| Altri debiti         | Esigibili entro esercizio successivo | Esigibili oltre esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 1.191.608                            | 491.453                              |
| Incremento           |                                      |                                      |
| Decremento           | (269.668)                            | (130.000)                            |
| Consistenza finale   | 921.940                              | 361.453                              |

La voce "Altri debiti" al 31/12/2010 risulta così composta:

| Descrizione                                    | Debiti esigibili entro esercizio successivo |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Debiti per ferie e permessi                    | 376.821                                     |
| Debiti verso Arforma per transazione e.e.      | 200.000                                     |
| Debiti diversi (da cessazione Acsel Consorzio) | 198.801                                     |
| Debiti verso SMAT per quota parte fognatura    | 33.080                                      |
| Altri debiti diversi                           | 113.238                                     |
|                                                | 921.940                                     |

| Descrizione                             | Debiti esigibili oltre esercizio successivo |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|
| Debiti diversi verso Comune S. Antonino | 70.000                                      |
| Debiti verso Arforma per transazione    | 291.453                                     |
| Consistenza finale                      | 361.453                                     |

### E) Ratei e risconti

Rappresentano le partite di collegamento dell'esercizio conteggiate col criterio della competenza temporale.  
La composizione della voce è così dettagliata.

| Ratei Passivi                | Importo |
|------------------------------|---------|
| Ratei passivi su utenze      |         |
| Ratei passivi su bolli       | 1.330   |
| Ratei passivi su rimborsi km | 877     |
| Ratei passivi su leasing     | 386     |
| TOTALE                       | 1.385   |
|                              | 3.978   |

| Risconti Passivi                                  | Importo |
|---------------------------------------------------|---------|
| Risconto passivo pluriennale su contributi        | 316.411 |
| Risconto passivo su costruzione e gestione canile | 540.000 |
| Risconto passivo canone raccolta plastica         | 7.848   |
| TOTALE                                            | 864.259 |

I risconti passivi su contributi, derivano dai contributi in c/impianti ricevuti nei precedenti esercizi che vengono accreditati al conto economico in proporzione all'ammortamento dei cespiti. I risconti in commento hanno durata superiore a cinque anni.

#### Conti d'ordine

| Descrizione          | Sistema improprio dei beni altrui presso di noi |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale |                                                 |
| Decremento           | 2.944.108                                       |
| Consistenza finale   | (121.173)                                       |
|                      | 2.822.935                                       |

Gli impegni accolgono i canoni a scadere relativi ai contratti di leasing in essere sul fabbricato industriale

| Descrizione          | Sistema improprio dei beni altrui presso di noi |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 0                                               |
| Incremento           | 728.768                                         |
| Consistenza finale   | 728.768                                         |

Gli impegni accolgono i canoni a scadere relativi ai contratti di leasing in essere sugli automezzi.

#### Conto economico

##### A) Valore della produzione

| Descrizione                                    | 31/12/2010 |
|------------------------------------------------|------------|
| Ricavi vendite e prestazioni                   | 15.145.616 |
| Variazione dei lavori in corso su ordinazione  | 17.301     |
| Incrementi immobilizzazioni per lavori interni | 114.477    |
| Altri ricavi e proventi                        | 337.466    |
| Consistenza finale                             | 15.614.860 |

##### Ricavi per categoria di attività

La suddivisione dei ricavi nei settori operativi è rappresentata dalla seguente tabella:

| Categoria                     | 31/12/2010        |
|-------------------------------|-------------------|
| Ricavi servizio ambiente      | 12.927.122        |
| Ricavi servizio depurazione   | 1.642.550         |
| Ricavi servizio canile        | 166.970           |
| Ricavi prestazione di servizi | 408.974           |
| <b>TOTALE</b>                 | <b>15.145.616</b> |

## B) Costi della produzione

| Descrizione          | Costi della produzione |
|----------------------|------------------------|
| Consistenza iniziale | 15.406.270             |
| Decremento           | (270.507)              |
| Consistenza finale   | <b>15.135.763</b>      |

| Descrizione                                                | 31/12/2010        |
|------------------------------------------------------------|-------------------|
| Materie prime, sussidiarie e merci                         | 680.665           |
| Servizi                                                    | 6.962.363         |
| Godimento di beni di terzi                                 | 461.659           |
| Salari e stipendi                                          | 3.880.807         |
| Oneri sociali                                              | 984.864           |
| Trattamento di fine rapporto                               | 217.320           |
| Altri costi del personale                                  | 33.283            |
| Ammortamento immobilizzazioni immateriali                  | 82.747            |
| Ammortamento immobilizzazioni materiali                    | 1.693.567         |
| Svalutazioni crediti attivo circolante                     | 20.000            |
| Variazione rimanenze materie prime, suss. di cons. e merci | (4.484)           |
| Altri accantonamenti                                       | 20.332            |
| Oneri diversi di gestione                                  | 102.640           |
| Consistenza finale                                         | <b>15.135.763</b> |

### Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci e Costi per servizi

Sono strettamente correlati all'andamento del Valore della produzione del Conto economico.

### Costi per il personale

La voce comprende l'intera spesa per il personale dipendente ivi compresi i miglioramenti di merito, passaggi di categoria, scatti di contingenza, costo delle ferie non godute e accantonamenti di legge e contratti collettivi.

### Ammortamento delle immobilizzazioni materiali

Per quanto concerne gli ammortamenti si specifica che gli stessi sono stati calcolati sulla base della durata utile del cespite e del suo sfruttamento nella fase produttiva.

### Oneri diversi di gestione

Gli oneri diversi di gestione al 31/12/2010 sono così costituiti:

| Descrizione                            | Importo |
|----------------------------------------|---------|
| Minusvalenze da cessione cespiti       | 533     |
| Sopravvenienze da eliminazione cespiti | 40.957  |
| Altre imposte e tasse                  | 14.839  |
| TARSU                                  | 8.130   |
| Tassa proprietà autoveicoli            | 3.853   |
| Erogazioni liberali                    | 6.200   |
| Multe e ammende                        | 3.581   |
| Imposta di bollo                       | 4.539   |
| Contributi sindacali                   | 3.645   |
| Altri oneri di gestione                | 16.363  |
|                                        | 102.640 |

### C) Proventi e oneri finanziari

| Descrizione          | Proventi e oneri finanziari |
|----------------------|-----------------------------|
| Consistenza iniziale | (24.131)                    |
| Decremento           | 23.463                      |
| Consistenza finale   | (668)                       |

#### Altri proventi finanziari

| Descrizione                             | Controllanti | Controllate | Collegate | Altre  | Totale |
|-----------------------------------------|--------------|-------------|-----------|--------|--------|
| Proventi finanz. da crediti immobilizz. |              |             |           | 32     | 32     |
| Proventi finanz. diversi dai precedenti |              |             | 9.964     | 24.785 | 34.749 |
| TOTALE                                  |              |             | 9.964     | 24.817 | 34.781 |

#### Interessi e altri oneri finanziari

| Descrizione                           | Controllanti | Controllate | Collegate | Altre  | Totale |
|---------------------------------------|--------------|-------------|-----------|--------|--------|
| Interessi bancari                     |              |             |           | 6.137  | 6.137  |
| Interessi fornitori                   |              |             |           | 18.957 | 18.957 |
| Interessi di mora                     |              |             |           | 6.915  | 6.915  |
| Altri oneri su operazioni finanziarie |              |             |           | 3.440  | 3.440  |
| TOTALE                                |              |             |           | 35.449 | 35.449 |

### E) Proventi e oneri straordinari

| Descrizione          | Proventi e oneri straordinari |
|----------------------|-------------------------------|
| Consistenza iniziale | (86.257)                      |
| Incremento           | 116.700                       |
| Consistenza finale   | 30.443                        |

| Descrizione            |           |
|------------------------|-----------|
| Sopravvenienze attive  | 194.047   |
| Sopravvenienze passive | (163.604) |
| Consistenza finale     | 30.443    |

#### Imposte sul reddito d'esercizio

Sono state iscritte le imposte di competenza dell'esercizio.

| Descrizione          | Imposte sul reddito d'esercizio |
|----------------------|---------------------------------|
| Consistenza iniziale | 445.362                         |
| Incremento           | (28.534)                        |
| Consistenza finale   | 416.828                         |

| Imposte                        | Saldo al 31/12/2010 |
|--------------------------------|---------------------|
| Imposte correnti:              | 416.828             |
| Imposte correnti:              | 429.280             |
| Imposte differite (anticipate) | (12.452)            |

Ai sensi dell'articolo 2427, primo comma n. 14, C.c. si evidenziano le informazioni richieste sulla fiscalità differita e anticipata:

### Fiscalità differita / anticipata

Le imposte differite sono state calcolate secondo il criterio dell'allocatione globale, tenendo conto dell'ammontare cumulativo di tutte le differenze temporanee, sulla base delle aliquote medie attese in vigore nel momento in cui tali differenze temporanee si riverseranno.

Le imposte anticipate sono state rilevate in quanto esiste la ragionevole certezza dell'esistenza, negli esercizi in cui si riverseranno le differenze temporanee deducibili, a fronte delle quali sono state iscritte le imposte anticipate, di un reddito imponibile non inferiore all'ammontare delle differenze che si andranno ad annullare.

Le principali differenze temporanee che hanno comportato la rilevazione di imposte differite e anticipate sono indicate nella tabella seguente unitamente ai relativi effetti.

|                                 | 31/12/2009              |          |                   | Movimenti dell'esercizio |        |               |                |          | 31/12/2010                |          |                 |
|---------------------------------|-------------------------|----------|-------------------|--------------------------|--------|---------------|----------------|----------|---------------------------|----------|-----------------|
|                                 | imponibile<br>pregresso | aliquota | Saldo<br>iniziale | Rientri                  |        |               | Accantonamenti |          | imponibile<br>progressivo | aliquota | Saldo<br>finale |
|                                 |                         |          |                   |                          |        |               |                |          |                           |          |                 |
| <i>Imposte differite</i>        |                         |          |                   |                          |        |               |                |          |                           |          |                 |
| amm.ti con aliquota non ridotta | 73.012                  | 27,50%   | 20.078            |                          |        |               |                |          | 73.012                    | 27,50%   | 20.078          |
| contributi su impianti          | 772.507                 | 31,40%   | 242.568           | 46.481                   | 31,40% | 14.595        |                |          | 726.026                   | 31,40%   | 227.971         |
|                                 |                         |          |                   |                          |        |               |                |          |                           |          |                 |
| <b>Totale</b>                   | <b>893.274</b>          |          | <b>262.646</b>    | <b>46.481</b>            |        | <b>14.595</b> | <b>0</b>       | <b>0</b> | <b>799.038</b>            |          | <b>248.051</b>  |

|                                  |         |        |         |        |        |        |        |        |        |         |        |         |
|----------------------------------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|
| Imposte anticipate               |         |        |         |        |        |        |        |        |        |         |        |         |
| interessi di mora non pagati     | 158.032 | 27,50% | 43.459  |        | 27,50% |        | 25.871 | 27,50% | 7.115  | 183.903 | 27,50% | 50.574  |
| accant. fondo rischi             | 371.006 | 27,50% | 102.027 |        | 27,50% |        |        | 27,50% | 0      | 371.006 | 27,50% | 102.027 |
| accant. per manut. straordinaria | 253.996 | 27,50% | 69.849  | 53.996 | 27,50% | 14.849 | 20.332 | 27,50% | 5.591  | 220.332 | 27,50% | 60.591  |
| accanton. Sval. Crediti          | 34.882  | 27,50% | 9.593   |        | 27,50% |        |        | 27,50% | 0      | 34.882  | 27,50% | 9.593   |
| Totale                           | 817.916 |        | 224.928 | 53.996 |        | 14.849 | 46.203 |        | 12.706 | 810.123 |        | 222.785 |

### Operazioni di locazione finanziaria (leasing)



La società ha in essere n. 7 contratti di locazione finanziaria per i quali, ai sensi dell'articolo 2427, primo comma, n. 22, C.c. si forniscono le seguenti informazioni:

| 2010          | contratto leasing. | debito residuo al 31/12/2010 | interessi di competenza dell'esercizio | costo storico      | ammortamento annuo | fondo ammortamento al 31/12/2010 | Valore contabile   |
|---------------|--------------------|------------------------------|----------------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------------------|--------------------|
| 1             | 3071130013         | € 1.675.387                  | € 88.094                               | € 2.150.000        | € 64.500           | € 161.250                        | € 1.988.750        |
| 2             | 06039769           | € 144.946                    | € 3.451                                | € 172.000          | € 17.200           | € 17.200                         | € 154.800          |
| 3             | 06039770           | € 185.902                    | € 4.426                                | € 220.600          | € 22.060           | € 22.060                         | € 198.540          |
| 4             | 06039766           | € 112.080                    | € 2.830                                | € 133.000          | € 13.300           | € 13.300                         | € 119.700          |
| 5             | 06039692           | € 112.080                    | € 2.830                                | € 133.000          | € 13.300           | € 13.300                         | € 119.700          |
| 6             | 06039771           | € 142.735                    | € 3.399                                | € 169.400          | € 16.940           | € 16.940                         | € 152.460          |
| <b>Totale</b> |                    | <b>€ 2.373.150</b>           | <b>€ 105.030</b>                       | <b>€ 2.978.000</b> | <b>€ 147.300</b>   | <b>€ 244.050</b>                 | <b>€ 2.733.950</b> |

#### Informazioni sugli strumenti finanziari emessi dalla società

La società non ha emesso strumenti finanziari.

#### Informazioni relative alle operazioni realizzate con parti correlate

Le operazioni rilevanti con parti correlate realizzate dalla società, sono state concluse a condizioni normali di mercato.

#### Informazioni relative agli accordi non risultanti dallo stato patrimoniale

La società non ha in essere accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale.

#### Altre informazioni

Ai sensi di legge si evidenziano i compensi complessivi spettanti agli amministratori e ai membri del Collegio sindacale.

| Qualifica          | Compenso |
|--------------------|----------|
| Amministratori     | 27.000   |
| Collegio sindacale | 28.397   |

#### Informativa ai sensi del 2497 - bis C.C.

In ottemperanza all'art. 2497-bis, comma 4, si segnala che l'attività della società non è sottoposta alla direzione ed al coordinamento di società ed enti.

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Sant'Ambrogio di Torino, lì 30 marzo 2011

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione

Alessandro Gily



## ACSEL SPA

Sede in Via Delle Chiuse 21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino TO  
 Iscritta al Registro delle Imprese di TORINO al n. 08876820013  
 Capitale Sociale € 120.000,00 i.v.

## BILANCIO DI ESERCIZIO AL 31/12/2011

Gli importi presenti sono espressi in unita' di euro



## STATO PATRIMONIALE - ATTIVO

|                                                            | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|------------------------------------------------------------|------------|------------|
| <b>A) CREDITI VERSO SOCI P/VERS.TI ANCORA DOVUTI</b>       |            |            |
| I) parte gia' richiamata                                   | 0          | 0          |
| II) parte non richiamata                                   | 0          | 0          |
| <b>A TOTALE CREDITI VERSO SOCI P/VERS.TI ANCORA DOVUTI</b> | 0          | 0          |
| <b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>                                 |            |            |
| <b>I) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>                     |            |            |
| 1) Costi di impianto e di ampliamento                      | 24.719     | 50.971     |
| 3) Diritti brevetto ind. e utilizz. op. ing.               | 17.993     | 29.840     |
| 7) Altre immobilizzazioni immateriali                      | 119.664    | 145.482    |
| <b>I TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>               | 162.376    | 226.293    |
| <b>II) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>                      |            |            |
| 1) Terreni e fabbricati                                    | 360.639    | 363.239    |
| 2) Impianti e macchinario                                  | 9.498.761  | 8.339.761  |
| 3) Attrezzature industriali e commerciali                  | 1.695.817  | 1.833.603  |
| 4) Altri beni                                              | 575.016    | 1.017.777  |
| 5) Immobilizzazioni in corso e acconti                     | 2.782.449  | 1.342.980  |
| <b>II TOTALE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>                | 14.912.682 | 12.897.360 |
| <b>III) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE</b>                   |            |            |
| 1) Partecipazioni in:                                      |            |            |

|                                                     |            |            |
|-----------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                     | 9.000      | 9.000      |
| <i>b) imprese collegate</i>                         |            |            |
|                                                     | 9.000      | 9.000      |
| <b>1 TOTALE Partecipazioni in:</b>                  |            |            |
| <b>2) Crediti (immob. finanziarie) verso:</b>       |            |            |
| <i>d) Crediti verso altri</i>                       |            |            |
|                                                     | 2.031      | 1.425      |
| <i>d2) esigibili oltre es. succ.</i>                |            |            |
|                                                     | 2.031      | 1.425      |
| <b>d TOTALE Crediti verso altri</b>                 |            |            |
|                                                     | 2.031      | 1.425      |
| <b>2 TOTALE Crediti (immob. finanziarie) verso:</b> |            |            |
|                                                     | 11.031     | 10.425     |
| <b>III TOTALE IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE</b>      |            |            |
|                                                     | 15.086.089 | 13.134.078 |
| <b>B TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>                    |            |            |
| <b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>                         |            |            |
| <b>I) RIMANENZE</b>                                 |            |            |
|                                                     | 17.297     | 16.884     |
| <i>1) materie prime, suss. e di cons.</i>           |            |            |
|                                                     | 11.326     | 90.416     |
| <i>3) lavori in corso su ordinazione</i>            |            |            |
|                                                     | 28.623     | 107.300    |
| <b>I TOTALE RIMANENZE</b>                           |            |            |
| <b>II) CREDITI VERSO:</b>                           |            |            |
| <b>1) Clienti:</b>                                  |            |            |
|                                                     | 3.925.141  | 4.004.005  |
| <i>a) esigibili entro esercizio successivo</i>      |            |            |
|                                                     | 3.925.141  | 4.004.005  |
| <b>1 TOTALE Clienti:</b>                            |            |            |
| <b>3) Imprese collegate:</b>                        |            |            |
|                                                     | 52.890     | 350.164    |
| <i>a) esigibili entro esercizio successivo</i>      |            |            |
|                                                     | 145.800    | 145.800    |
| <i>b) esigibili oltre esercizio successivo</i>      |            |            |
|                                                     | 198.690    | 495.964    |
| <b>3 TOTALE Imprese collegate:</b>                  |            |            |
| <b>4-bis) Crediti tributari</b>                     |            |            |
|                                                     | 235.513    | 201.090    |
| <i>a) esigibili entro esercizio successivo</i>      |            |            |
|                                                     | 235.513    | 201.090    |
| <b>4-bis TOTALE Crediti tributari</b>               |            |            |
| <b>4-ter) Imposte anticipate</b>                    |            |            |
|                                                     | 199.194    | 222.785    |
| <i>a) esigibili entro esercizio successivo</i>      |            |            |
|                                                     | 199.194    | 222.785    |
| <b>4-ter TOTALE Imposte anticipate</b>              |            |            |
| <b>5) Altri (circ.):</b>                            |            |            |
|                                                     | 938.164    | 308.147    |
| <i>a) esigibili entro esercizio successivo</i>      |            |            |

*b) esigibili oltre esercizio successivo*

5 TOTALE Altri (circ.):

540.000 540.000

II TOTALE CREDITI VERSO:

1.478.164 848.147

III) ATTIVITA' FINANZIARIE (non immobilizz.)

6.036.702 5.771.991

IV) DISPONIBILITA' LIQUIDE

0 0

1) Depositi bancari e postali

4.933.720 3.572.386

3) Danaro e valori in cassa

106 1.474

IV TOTALE DISPONIBILITA' LIQUIDE

4.933.826 3.573.860

C TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE

D) RATEI E RISCONTI

10.999.151 9.453.151

2) Ratei e risconti

634.502 813.549

D TOTALE RATEI E RISCONTI

634.502 813.549

TOTALE STATO PATRIMONIALE - ATTIVO

26.719.742 23.400.778

STATO PATRIMONIALE - PASSIVO

31/12/2011 31/12/2010

A) PATRIMONIO NETTO

I) Capitale

120.000 120.000

II) Riserva da sovrapprezzo delle azioni

0 0

III) Riserve di rivalutazione

377.437 377.437

IV) Riserva legale

24.000 24.000

V) Riserve statutarie

0 0

VI) Riserva per azioni proprie in portafoglio

0 0

VII) Altre riserve:

a) Riserva straordinaria

12.306.472 12.214.428

m) Riserva per arrotondamento unita' di euro

(1) 0

v) Altre riserve di capitale

15.494 15.494

VII TOTALE Altre riserve:

12.321.965 12.229.922

VIII) Utili (perdite) portati a nuovo

0 0

IX) Utile (perdita) dell' esercizio

a) Utile (perdita) dell'esercizio

97.954 92.044

IX TOTALE Utile (perdita) dell' esercizio

97.954 92.044

|                                                             |            |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                             | 12.941.356 | 12.843.403 |
| <b>A TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>                            |            |            |
| <b>B) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>                          |            |            |
| 2) per imposte, anche differite                             | 233.453    | 248.051    |
| 3) Altri fondi                                              | 732.471    | 857.338    |
| <b>B TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI</b>                    | 965.924    | 1.105.389  |
| <b>C) TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO</b>      | 664.594    | 697.193    |
| <b>D) DEBITI</b>                                            |            |            |
| 4) Debiti verso banche                                      |            |            |
| a) esigibili entro esercizio successivo                     | 1.123      | 28.270     |
| 4 TOTALE Debiti verso banche                                | 1.123      | 28.270     |
| 6) Acconti                                                  |            |            |
| a) esigibili entro esercizio successivo                     | 0          | 50         |
| 6 TOTALE Acconti                                            | 0          | 50         |
| 7) Debiti verso fornitori                                   |            |            |
| a) esigibili entro esercizio successivo                     | 9.160.269  | 6.236.387  |
| 7 TOTALE Debiti verso fornitori                             | 9.160.269  | 6.236.387  |
| 12) Debiti tributari                                        |            |            |
| a) esigibili entro esercizio successivo                     | 112.341    | 120.746    |
| 12 TOTALE Debiti tributari                                  | 112.341    | 120.746    |
| 13) Debiti verso ist. di previdenza e sicurez. sociale      |            |            |
| a) esigibili entro esercizio successivo                     | 203.625    | 209.812    |
| 13 TOTALE Debiti verso ist. di previdenza e sicurez. social | 203.625    | 209.812    |
| 14) Altri debiti                                            |            |            |
| a) esigibili entro esercizio successivo                     | 1.007.302  | 921.940    |
| b) esigibili oltre esercizio successivo                     | 361.453    | 361.453    |
| 14 TOTALE Altri debiti                                      | 1.368.755  | 1.283.393  |
| <b>D TOTALE DEBITI</b>                                      | 10.846.113 | 7.878.658  |
| <b>E) RATEI E RISCONTI</b>                                  |            |            |
| 2) Ratei e risconti                                         | 1.301.755  | 876.135    |
| <b>E TOTALE RATEI E RISCONTI</b>                            | 1.301.755  | 876.135    |
| <b>TOTALE STATO PATRIMONIALE - PASSIVO</b>                  | 26.719.742 | 23.400.778 |

## CONTI D' ORDINE

|                                                            | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|------------------------------------------------------------|------------|------------|
| 2) IMPEGNI - BENI TERZI C/O NOI - NOSTRI BENI C/O TER      |            |            |
| 2) Beni di terzi presso di noi :                           |            |            |
| <i>c) in leasing</i>                                       |            |            |
| 2 TOTALE Beni di terzi presso di noi :                     | 3.178.449  | 3.551.704  |
| 2 TOTALE IMPEGNI - BENI TERZI C/O NOI - NOSTRI BENI C/O TE | 3.178.449  | 3.551.704  |
| TOTALE CONTI D' ORDINE                                     | 3.178.449  | 3.551.704  |

## CONTO ECONOMICO

|                                               | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|-----------------------------------------------|------------|------------|
| A) VALORE DELLA PRODUZIONE                    |            |            |
| 1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni   |            |            |
| 3) Variaz. dei lavori in corso su ordinazione | 15.449.251 | 15.145.616 |
| 4) Incrementi immobilizz. per lavori interni  | (79.090)   | 17.301     |
| 5) Altri ricavi e proventi                    | 96.164     | 114.477    |
| <i>a) Contributi in c/esercizio</i>           |            |            |
| <i>b) Altri ricavi e proventi</i>             | 75.272     | 11.393     |
| 5 TOTALE Altri ricavi e proventi              | 308.932    | 326.073    |
| A TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE              | 384.204    | 337.466    |
| B) COSTI DELLA PRODUZIONE                     | 15.850.529 | 15.614.860 |
| 6) materie prime, suss., di cons. e merci     |            |            |
| 7) per servizi                                | 802.289    | 680.665    |
| 8) per godimento di beni di terzi             | 6.823.178  | 6.962.101  |
| 9) per il personale:                          | 517.191    | 461.659    |
| <i>a) salari e stipendi</i>                   |            |            |
| <i>b) oneri sociali</i>                       | 4.026.677  | 3.880.807  |
| <i>c) trattamento di fine rapporto</i>        | 1.040.369  | 984.864    |
| <i>e) altri costi</i>                         | 230.709    | 217.320    |
| 9 TOTALE per il personale:                    | 40.100     | 33.283     |
| 10) ammortamenti e svalutazioni:              | 5.337.855  | 5.116.274  |

|                                                               |                   |                   |
|---------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| a) ammort. immobilizz. immateriali                            | 79.530            | 82.747            |
| b) ammort. immobilizz. materiali                              | 1.647.703         | 1.693.567         |
| d) svalutaz. crediti (att.circ.)e disp.liq.                   |                   |                   |
| d1) svalutaz. crediti (attivo circ.)                          | 20.158            | 20.000            |
| d) TOTALE svalutaz. crediti (att.circ.)e disp.liq.            | 20.158            | 20.000            |
| 10 TOTALE ammortamenti e svalutazioni:                        | 1.747.391         | 1.796.314         |
| 11) variaz.riman.di mat.prime,suss.di cons.e merci            | (413)             | (4.484)           |
| 13) altri accantonamenti                                      | 103.845           | 20.332            |
| 14) oneri diversi di gestione                                 | 171.273           | 102.640           |
| <b>B TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                        | <b>15.502.609</b> | <b>15.135.501</b> |
| <b>A-B TOTALE DIFF. TRA VALORE E COSTI DI PRODUZIONE</b>      | <b>347.920</b>    | <b>479.359</b>    |
| <b>C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI:</b>                        |                   |                   |
| 16) Altri proventi finanziari:                                |                   |                   |
| a) proventi fin. da crediti immobilizz.                       |                   |                   |
| a4) da altri                                                  | 0                 | 32                |
| a) TOTALE proventi fin. da crediti immobilizz.                | 0                 | 32                |
| d) proventi finanz. diversi dai precedenti                    |                   |                   |
| d2) da imprese collegate                                      | 6.190             | 9.964             |
| d4) da altri                                                  | 78.076            | 24.785            |
| d) TOTALE proventi finanz. diversi dai precedenti             | 84.266            | 34.749            |
| 16 TOTALE Altri proventi finanziari:                          | 84.266            | 34.781            |
| 17) interessi e altri oneri finanziari da:                    |                   |                   |
| d) debiti verso banche                                        | 57                | 6.137             |
| f) altri debiti                                               | 91.736            | 29.312            |
| 17 TOTALE interessi e altri oneri finanziari da:              | 91.793            | 35.449            |
| 15 + 16 - 17 ± 17bis TOTALE DIFF. PROVENTI E ONERI FINANZIARI | (7.527)           | (668)             |
| <b>D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE</b>       | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| <b>E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI</b>                       |                   |                   |
| 20) Proventi straordinari                                     |                   |                   |

|                                                             |          |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|----------|
| <i>c) altri proventi straord. (non rientr. n.5)</i>         | 324.739  | 194.047  |
| 20 TOTALE Proventi straordinari                             |          |          |
| 21) Oneri straordinari                                      | 324.739  | 194.047  |
| <i>d) altri oneri straordinari</i>                          |          |          |
| 21 TOTALE Oneri straordinari                                | 167.835  | 163.866  |
|                                                             | 167.835  | 163.866  |
| 20-21 TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE                    |          |          |
| A-B±C±D±E TOTALE RIS. PRIMA DELLE IMPOSTE                   | 156.904  | 30.181   |
| 22) Imposte redd. eserc.,correnti,differite,anticipate      | 497.297  | 508.872  |
| <i>a) imposte correnti</i>                                  |          |          |
| <i>b) imposte differite</i>                                 | 390.350  | 429.280  |
| <i>c) imposte anticipate</i>                                | (14.598) | (14.595) |
|                                                             | (23.591) | (2.143)  |
| 22 TOTALE Imposte redd. eserc.,correnti,differite,anticipat | 399.343  | 416.828  |
| 23) Utile (perdite) dell'esercizio                          | 97.954   | 92.044   |

**ACSEL SPA**

Sede in Via Delle Chiuse 21 - 10057 Sant'Ambrogio di Torino TO  
Iscritta al Registro delle Imprese di TORINO al n. 08876820013  
Capitale Sociale € 120.000,00 i.v.

**Nota Integrativa ex Art. 2427 C.C. al bilancio chiuso il 31/12/2011**

Gli importi presenti sono espressi in unità di euro

**Premessa**

Egregi Signori Soci,  
il presente Bilancio chiude con un risultato positivo ante imposte di euro 497.297.  
Le imposte, che ammontano ad euro 399.343, assorbono gran parte dell'utile della  
società e pertanto il risultato d'esercizio si riduce ad euro 97.954.

**Criteri di formazione**

Il bilancio è conforme al dettato degli articoli 2423 e seguenti del Codice civile, come risulta dalla presente nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 2427 del Codice civile, che costituisce, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 2423, parte integrante del bilancio d'esercizio.

Lo Stato Patrimoniale e il Conto economico sono redatti secondo gli schemi obbligatori previsti dal Codice civile nella versione successiva alle modifiche apportate dal Dlgs. 17 gennaio 2003, n.6

**Criteri di valutazione**

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31/12/2011 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi. La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza, nella prospettiva della continuazione dell'attività nonché tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della società nei vari esercizi.



La valutazione tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato che esprime il principio della prevalenza della sostanza sulla forma - obbligatoria laddove non espressamente in contrasto con altre norme specifiche sul bilancio - consente la rappresentazione delle operazioni secondo la realtà economica sottostante gli aspetti formali.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

## B) I - IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI

Le immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, comprensivo degli oneri accessori, e sono sistematicamente ammortizzate in funzione della loro residua possibilità di utilizzazione e tenendo conto delle prescrizioni contenute nel punto 5) dell'art. 2426 del codice civile.

In dettaglio:

- I costi di impianto sono stati iscritti nell'attivo del bilancio, con il consenso del collegio sindacale, in considerazione della loro utilità pluriennale. L'ammortamento è calcolato in cinque anni a quote costanti e l'ammontare dei costi non ancora ammortizzati è ampiamente coperto dalle riserve disponibili.
- I costi di ampliamento sono stati iscritti nell'attivo del bilancio, con il consenso del collegio sindacale, in considerazione della loro utilità pluriennale. L'ammortamento è calcolato in tre anni a quote costanti e l'ammontare dei costi non ancora ammortizzati è ampiamente coperto dalle riserve disponibili.
- Le altre immobilizzazioni immateriali includono principalmente spese effettuate su beni di terzi ammortizzati in un periodo di 5 anni.

L'immobilizzazione, che alla data di chiusura dell'esercizio sia durevolmente di valore inferiore, è corrispondentemente svalutata. Se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione viene ripristinato il valore originario.

## B) II - IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, compresi gli oneri accessori e i costi direttamente imputabili al bene.

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono addebitati/imputati integralmente a Conto economico. I costi di manutenzione aventi natura incrementativa sono attribuiti ai cespiti cui si riferiscono e ammortizzati con essi in relazione alla residua possibilità di utilizzo degli stessi.

Le immobilizzazioni materiali sono sistematicamente ammortizzate in ogni esercizio a quote costanti secondo tassi commisurati alla loro residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene; per il primo anno di entrata in funzione dei cespiti le aliquote sono ridotte del 50%.

Le aliquote di ammortamento utilizzate per le singole categorie di cespiti sono:

- fabbricati: 3,5%

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| - fabbricati civili              | 3%    |
| - attrezzatura varia e minuta    | 10%   |
| - mobili e macchine ord. ufficio | 12%   |
| - collettori fognari             | 3%    |
| - costruzioni leggere            | 10%   |
| - macchinari                     | 15%   |
| - attrezzature d'impianto        | 10%   |
| - impianti specifici             | 10%   |
| - imp. e mezzi di sollevamento   | 15%   |
| - telefoni cellulari             | 20%   |
| - imp. di comunicazione          | 25%   |
| - automezzi                      | 20%   |
| - autovetture                    | 25%   |
| - attrezzature generiche         | 25%   |
| - attrezzature laboratorio       | 12%   |
| - attrezzature specifiche        | 12,5% |
| - impianti fotovoltaici          | 9%    |

Nel caso in cui, indipendentemente dall'ammortamento già contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione viene corrispondentemente svalutata; se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione, viene ripristinato il valore originario.

I beni strumentali di modesto costo unitario inferiore a Euro 516,46 e di ridotta vita utile sono completamente ammortizzati nell'esercizio di acquisizione in quanto si stima che la loro residua possibilità di utilizzazione sia pari a zero.

Le immobilizzazioni materiali che sono state oggetto di rivalutazione economica sono evidenziate nell'apposita sezione della nota integrativa.

Le immobilizzazioni materiali in corso e gli anticipi a fornitori sono iscritti nell'attivo sulla base del costo sostenuto comprese le spese direttamente imputabili.

### Operazioni di locazione finanziaria (leasing)

Le operazioni di locazione finanziaria sono rappresentate in bilancio secondo il metodo patrimoniale, contabilizzando a conto economico i canoni corrisposti secondo il principio di competenza. In apposita sezione della nota integrativa sono fornite le informazioni complementari previste dalla legge relative alla rappresentazione dei contratti di locazione finanziaria secondo il metodo finanziario.

### B) III - IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE

Le partecipazioni possedute dalla società in imprese collegate, iscritte fra le immobilizzazioni in quanto rappresentano un investimento duraturo e strategico, sono valutate al costo di acquisto o di sottoscrizione (art. 2426 n. 1) comprensivo degli oneri accessori.

Trattasi di partecipazioni che si intendono detenere durevolmente o acquisite per realizzare un legame durevole con le società o imprese partecipate.  
Le partecipazioni iscritte al costo di acquisto non sono state svalutate perché non hanno subito alcuna perdita durevole di valore.

### Crediti

I crediti, iscritti fra le immobilizzazioni finanziarie sono valutati al valore nominale che coincide con il valore di presumibile realizzazione.

## C) ATTIVO CIRCOLANTE

### C) I - Rimanenze

Le rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e le rimanenze dei prodotti finiti sono iscritte all'ultimo costo di acquisto.  
I lavori in corso di esecuzione se di durata annuale sono iscritti in base ai costi sostenuti.  
I lavori in corso di esecuzione se di durata ultra annuale sono iscritti in base al criterio della percentuale di completamento: i costi, i ricavi e il margine di commessa vengono riconosciuti in funzione dell'avanzamento dell'attività produttiva. Per l'applicazione di tale criterio si adotta il metodo del costo sostenuto (cost to cost).

### C) II - Crediti

Sono esposti al presumibile valore di realizzo. L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore presunto di realizzo è ottenuto mediante apposito fondo svalutazione crediti, tenendo in considerazione le condizioni economiche generali e di settore.

### C) IV - Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide sono valutate al valore nominale.

### Ratei e risconti attivi e passivi

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.  
Per i ratei e risconti di durata pluriennale sono state verificate le condizioni che ne avevano determinato l'iscrizione originaria, adottando, ove necessario, le opportune variazioni.

### Fondi per rischi e oneri

Sono istituiti a fronte di oneri o debiti di natura determinata e di esistenza probabile o già certa alla data di chiusura del bilancio, ma dei quali, alla data stessa, sono indeterminati o l'importo o la data di sopravvenienza.  
Nella valutazione di tali fondi sono stati rispettati i criteri generali di prudenza e competenza e non si è proceduto alla costituzione di fondi rischi generici privi di

giustificazione economica.

Gli stanziamenti riflettono la miglior stima possibile sulla base degli elementi a disposizione.

### Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate fino al 31 dicembre 2006 a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, al netto degli acconti erogati, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

Il fondo non ricomprende le indennità maturate a partire dal 1° gennaio 2007, destinate a forme pensionistiche complementari ai sensi del D. Lgs. n. 252 del 5 dicembre 2005 (ovvero trasferite alla tesoreria dell'INPS).

### Debiti

I debiti sono iscritti al valore nominale.

### Costi e Ricavi

I costi e i ricavi sono stati contabilizzati in base al principio di competenza indipendentemente dalla data di incasso e pagamento, al netto dei resi, degli sconti, degli abbuoni e dei premi.

I ricavi relativi alle prestazioni di servizi sono iscritti in bilancio nel momento in cui la prestazione viene effettivamente eseguita.

### Imposte

Le imposte sono stanziare in base alla previsione dell'onere di competenza dell'esercizio.

L'Ires differita e anticipata è calcolata sulle differenze temporanee tra i valori delle attività e delle passività determinati secondo criteri civilistici e i corrispondenti valori fiscali.

### Impegni

Gli impegni sono stati indicati nei conti d'ordine al valore contrattuale, desunto dalla relativa documentazione.

Essi si riferiscono alle rate a scadere ed al relativo valore di riscatto.

### Dati sull'occupazione

L'organico medio aziendale, è ripartito per categoria secondo la tabella seguente.

| Qualifica | Operai | Impiegati | Quadri | Dirigenti | Totale |
|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|
|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|

|              |    |    |   |   |     |
|--------------|----|----|---|---|-----|
| Numero Medio | 80 | 20 | 2 | 1 | 103 |
|--------------|----|----|---|---|-----|

**Attività****B) Immobilizzazioni****I. Immobilizzazioni immateriali**

La composizione e i movimenti di sintesi delle immobilizzazioni immateriali sono dettagliati nella seguente tabella.

| Descrizione                      | Costi di impianto e di ampliamento | Diritti brevetto ind. e utilizz. op. ing. | Altre immobilizzazioni immateriali |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|
| Costo originario                 | 208.406                            | 123.978                                   | 213.611                            |
| Ammortamenti storici             | 157.435                            | 94.139                                    | 68.128                             |
| Valore all'inizio dell'esercizio | 50.971                             | 29.839                                    | 145.483                            |
| Acquisizioni dell'esercizio      | 0                                  | 6.600                                     | 9.013                              |
| Alienazioni dell'esercizio       | 0                                  | 0                                         | 0                                  |
| Ammortamenti dell'esercizio      | 26.252                             | 18.447                                    | 34.831                             |
| Arrotondamenti (+/-)             | 0                                  | 1                                         | -1                                 |
| Consistenza finale               | 24.719                             | 17.993                                    | 119.664                            |

L'incremento della voce "Diritti di brevetto e utilizzazione delle opere dell'ingegno" è dovuto ai costi sostenuti per l'acquisto del software gestionale per l'elaborazione dei dati giornalieri di cantiere e di quello per l'elaborazione dei dati per la gestione del "parco mezzi".  
Gli incrementi dell'esercizio nella voce "Altre immobilizzazioni" si riferiscono all'acquisto e la posa in opera di serramenti.

**II. Immobilizzazioni materiali**

| Descrizione                      | Terreni e fabbricati | Impianti e macchinario | Attrezzature industriali e commerciali | Altri beni |
|----------------------------------|----------------------|------------------------|----------------------------------------|------------|
| Costo originario                 | 716.722              | 14.308.727             | 4.338.355                              | 5.801.517  |
| Ammortamenti storici             | 353.483              | 5.968.966              | 2.504.752                              | 4.783.740  |
| Valore all'inizio dell'esercizio | 363.239              | 8.339.761              | 1.833.603                              | 1.017.777  |
| Acquisizioni dell'esercizio      | 18.127               | 2.053.307              | 242.328                                | 193.681    |
| Alienazioni dell'esercizio       | 129                  | 229.906                | 53.243                                 | 609        |
| Ammortamenti dell'esercizio      | 20.598               | 664.401                | 326.871                                | 635.833    |
| Consistenza finale               | 360.639              | 9.498.761              | 1.695.817                              | 575.016    |

L'incremento della voce "Terreni e Fabbricati" riguarda l'acquisto di costruzioni leggere per deposito materiali e di terreni per il depuratore.  
Le acquisizioni nella voce "Impianti e macchinari" si compongono principalmente dei costi sostenuti per i lavori degli Ecocentri di Almese, Avigliana, Bardonecchia Condove e Rubiana.  
Gli investimenti tra le "Attrezzature" si riferiscono per la maggior parte all'acquisto di nuovi "cassonetti della spazzatura" per il settore Ambiente.  
Gli acquisti così come le vendite della voce "Altri beni" hanno interessato in particolare il parco automezzi.

Immobilizzazioni in corso e acconti

La voce è composta in larga parte dai costi per i lavori relativi agli impianti fotovoltaici non ancora ultimati.

### Totale rivalutazioni delle immobilizzazioni materiali alla fine dell'esercizio

Le immobilizzazioni materiali erano state rivalutate a seguito della scissione eseguita dalla Prunelli s.r.l. prima della nostra acquisizione. I valori della società scissa sono pervenuti nel nostro bilancio a seguito della fusione per incorporazione della società scissa.

| Descrizione        | Rivalutazione | Totale rivalutazioni |
|--------------------|---------------|----------------------|
|                    | 47.341        | 47.341               |
| Attrezzature       | 369.176       | 369.176              |
| Altri beni         | 416.517       | 416.517              |
| Consistenza finale |               |                      |

### III. Immobilizzazioni finanziarie

#### Partecipazioni

Si forniscono le seguenti informazioni relative alle partecipazioni possedute direttamente nelle imprese collegate.

| Denominazione e Sede         | Acel Energia s.r.l.                           |
|------------------------------|-----------------------------------------------|
|                              | Corso Vittorio Emanuele, n.68<br>10121 Torino |
| Capitale Sociale             | 30.000                                        |
| Patrimonio Netto             | 26.800                                        |
| Perdita                      | 1.181                                         |
| Quota posseduta direttamente | 30%                                           |
| Valore di bilancio           | 9.000                                         |

I dati riportati si riferiscono all'ultimo bilancio approvato dalla partecipata e cioè quello relativo al 31.12.2010.

Le partecipazioni iscritte nelle immobilizzazioni rappresentano un investimento duraturo e strategico da parte della società e sono valutate al costo di acquisto o di sottoscrizione.

Le partecipazioni non hanno subito svalutazioni per perdite durevoli di valore né si sono verificati casi di "ripristino di valore".

#### Crediti

| Descrizione        | esigibili oltre es. successivo |
|--------------------|--------------------------------|
| Verso altri        | 2.031                          |
| Consistenza finale | 2.031                          |

I crediti immobilizzati verso altri sono rappresentati da depositi cauzionali.

#### C) Attivo circolante

##### I. Rimanenze



| Descrizione          |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Consistenza iniziale | materie prime, suss. e di cons. |
| Variazioni (+/-)     | 16.884                          |
| Consistenza finale   | 413                             |
|                      | 17.297                          |

| Descrizione          |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Consistenza iniziale | lavori in corso su ordinazione |
| Variazioni (+/-)     | 90.416                         |
| Consistenza finale   | -79.090                        |
|                      | 11.326                         |

I criteri di valutazione adottati sono invariati rispetto all'esercizio precedente e motivati nella prima parte della presente Nota integrativa.

## II. Crediti

Il saldo è così suddiviso secondo le scadenze.

| Descrizione             | Entro 12 mesi | Oltre 12 mesi | Oltre 5 anni | Totale    |
|-------------------------|---------------|---------------|--------------|-----------|
| Verso clienti           | 3.925.141     |               |              | 3.925.141 |
| Verso imprese collegate | 52.890        | 145.800       |              | 198.690   |
| Per crediti tributari   | 235.513       |               |              | 235.513   |
| Per imposte anticipate  | 199.194       |               |              | 199.194   |
| Verso altri             | 938.164       | 540.000       |              | 1.478.164 |
| Totale                  | 5.350.902     | 685.800       |              | 6.036.702 |

### Crediti verso clienti

| Descrizione          | Crediti verso clienti esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|------------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale |                                                            |
| Variazioni (+/-)     | 4.004.005                                                  |
| Consistenza finale   | -78.864                                                    |
|                      | 3.925.141                                                  |

I crediti verso clienti comprendono fatture da emettere per euro 1.995.601.

L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore di presunto realizzo è stato ottenuto mediante apposito fondo svalutazione crediti che ha subito, nel corso dell'esercizio, le seguenti movimentazioni:

| Descrizione              | F.do svalutazione ex art. 2426 Codice civile |
|--------------------------|----------------------------------------------|
| Saldo al 31/12/2010      | 101.487                                      |
| Utilizzo nell'esercizio  | 2.693                                        |
| Accantonamento esercizio | 20.158                                       |
| Saldo al 31/12/2011      | 118.952                                      |

### Crediti verso imprese collegate

| Descrizione          | Crediti verso imp. collegate esigibili entro esercizio successivo | Crediti verso imp. collegate esigibili oltre esercizio successivo |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale |                                                                   |                                                                   |
| Variazioni (+/-)     | 350.164                                                           | 145.800                                                           |
| Consistenza finale   | -297.274                                                          | 0                                                                 |
|                      | 52.890                                                            | 145.800                                                           |

Il credito verso Imprese collegate, si riferisce al finanziamento fruttifero di interessi a favore della società collegata "Acel Energia s.r.l.", esso è valutato al valore nominale che coincide con il valore di presumibile realizzazione.

### Crediti tributari

| Descrizione          | Crediti tributari esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 201.090                                                |
| Variazioni (+/-)     | 34.423                                                 |
| Consistenza finale   | 235.513                                                |

La voce "crediti tributari" al 31/12/2011 si compone come segue:

- credito Iva euro 91.105
- credito Ires euro 58.189
- credito Irap euro 1.963
- altri crediti tributari euro 84.256.

Quest'ultima voce è composta dai crediti verso l'Erario acquisiti dalla società a seguito dell'estinzione di *Acel Consorzio*.

### Per imposte anticipate

| Descrizione          | Crediti per imposte anticipate esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 222.785                                                             |
| Variazioni (+/-)     | -23.591                                                             |
| Consistenza finale   | 199.194                                                             |

Le imposte anticipate sono relative a differenze temporanee deducibili per una descrizione delle quali si rinvia al relativo paragrafo nell'ultima parte della presente nota integrativa.

### Verso altri

| Descrizione          | Crediti verso altri esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 308.147                                                  |
| Variazioni (+/-)     | 630.017                                                  |
| Consistenza finale   | 938.164                                                  |

Gli importi più significativi dei crediti "verso altri" sono rappresentati per euro 198.391 da crediti in contenzioso che nel corso dell'esercizio hanno subito un incremento di euro 17.385. A fronte dei crediti in contenzioso è stato prudenzialmente effettuato adeguato accantonamento nei fondi rischi.

| Descrizione          | Crediti verso altri esigibili oltre esercizio successivo |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 0                                                        |
| Variazioni (+/-)     | 540.000                                                  |
| Consistenza finale   | 540.000                                                  |

La voce si compone del credito nei confronti della Fondazione "Sugar & Pincy" sorto per effetto di una lascito destinato alla costruzione e gestione di un nuovo canale.



## IV. Disponibilità liquide

| Descrizione                | Importo   |
|----------------------------|-----------|
| Depositi bancari e postali |           |
| Danaro e valori in cassa   | 4.933.720 |
| Consistenza finale         | 106       |
|                            | 4.933.826 |

## D) Ratei e risconti

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; essi prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi proventi e oneri, comuni a due o più esercizi e ripartibili in ragione del tempo. Anche per tali poste, i criteri adottati nella valutazione e nella conversione dei valori espressi in moneta estera sono riportati nella prima parte della presente nota integrativa. La composizione della voce è così dettagliata.

| Risconti Attivi                                   | Importo |
|---------------------------------------------------|---------|
| Risconto pluriennale su leasing immobiliare       | 313.454 |
| Risconto pluriennale su imposta catastale leasing | 13.666  |
| Risconti su lavori adeguamento caldaie            | 44.044  |
| Risconti attivi su diritto di superficie          | 100.042 |
| Risconti attivi su manutenzione - Chianocco       | 11.497  |
| Risconti su assicurazioni automezzi               | 109.015 |
| Risconti attivi su utenze                         | 1.548   |
| Risconti attivi su licenze                        | 437     |
| Risconti pluriennali su polizze danni             | 18.778  |
| Risconti pluriennali su opzione CIDIU             | 4.025   |
| Altri di ammontare non apprezzabile               | 17.996  |
| TOTALE                                            | 634.502 |

## Passività

## A) Patrimonio netto

Nella tabella che segue si dettagliano i movimenti nel patrimonio netto

|                                  | Capitale sociale | Riserva legale | Riserva straordinaria | Riserva di rivalutazione | Differenza arrotond. e contributi | Riserva Utili a nuovo | Risultato d'esercizio | Totale     |
|----------------------------------|------------------|----------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------|
| Al 31/12/2009                    | 120.000          | 24.000         | 12.176.725            | 377.437                  | (3)                               | 15.494                | 22.407                | 12.751.357 |
| Destinazione risultato esercizio |                  |                | 22.407                |                          |                                   | 15.297                | 22.407                |            |
| Destinazione utili a nuovo       |                  |                | 15.297                |                          | 3                                 | (15.297)              | (22.407)              |            |
| Al 31/12/2010                    | 120.000          | 24.000         | 12.214.428            | 377.437                  |                                   |                       | 92.044                | 12.843.403 |
| Destinazione utili a nuovo       |                  |                | 92.044                |                          |                                   |                       | (92.044)              |            |
| Al 31/12/2011                    | 120.000          | 24.000         | 12.306.472            | 377.437                  | (1)                               | 15.494                | 97.954                | 12.941.356 |

Il capitale sociale è così composto

| Descrizione        | Capitale |
|--------------------|----------|
| Azioni ordinarie   | 120.000  |
| Consistenza finale | 120.000  |

Le poste del patrimonio netto sono così distinte secondo l'origine, la possibilità di utilizzazione, la distribuibilità e l'avvenuta utilizzazione nei tre esercizi precedenti

| Descrizione                               | Capitale | Riserva legale | Riserva straordinaria | Riserve di rivalutazione | Altre riserve di capitale | Utile (perdita) dell'esercizio |
|-------------------------------------------|----------|----------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Valore da bilancio                        | 120.000  | 24.000         | 12.306.472            | 377.437                  | 15.494                    | 97.954                         |
| Possibilità di utilizzazione <sup>1</sup> | B        | B              | A,B,C                 | A,B                      | A,B,C                     | A,B,C                          |
| Quota disponibile                         |          |                | 12.306.472            | 377.437                  | 15.494                    | 97.954                         |
| Di cui quota non distribuibile            |          |                | 24.719                | 0                        | 0                         | 0                              |
| Di cui quota distribuibile                |          |                | 12.281.753            | 377.437                  | 15.494                    | 97.954                         |

<sup>1</sup> **LEGENDA**

A = per aumento di capitale  
B = per copertura perdite  
C = per distribuzione ai soci

Del totale delle riserve presenti, euro 24.719 non sono distribuibili ai sensi dell'art. 2426 n. 5 c.c., in quanto pari al residuo ammortizzabile dei costi di impianto ed ampliamento.

Nel patrimonio netto, sono presenti le seguenti Riserve che in caso di distribuzione concorrono a formare il reddito imponibile della società, indipendentemente dal periodo di formazione.

| Riserve                  | Valore  |
|--------------------------|---------|
| Riserve di rivalutazione | 377.437 |
|                          | 377.437 |

## B) Fondi per rischi e oneri

| Descrizione          | per imposte, anche differite |
|----------------------|------------------------------|
| Consistenza iniziale | 248.051                      |
| Variazioni (+/-)     | -14.598                      |
| Consistenza finale   | 233.453                      |

| Descrizione          | Altri fondi |
|----------------------|-------------|
| Consistenza iniziale | 857.338     |
| Incrementi           | 103.853     |
| Decrementi           | 228.713     |
| Rettifica            | -8          |
| Arrotondamento       | 1           |
| Consistenza finale   | 732.471     |

La voce "Altri Fondi" si compone come segue:

- fondo costruzione IV lotto euro 266.000;
- fondo gestione ordinaria depuratore euro 18.543;
- fondo manutenzione straordinaria parco automezzi euro 206.921;
- fondo per rischi su altri crediti in contenzioso euro 181.006;
- fondo per rischi su multe da ricevere euro 60.000.

Il decremento degli "Altri Fondi" si riferisce (i) per Euro 93.783 all'utilizzo dei fondi per la manutenzione programmata degli autoveicoli, (ii) per Euro 130.000 alla rettifica del fondo accantonato nei precedenti esercizi per multe da ricevere, delle quali si è avuta notifica di archiviazione della pratica senza comminazione della sanzione, (iii) per Euro 4.930, infine, all'utilizzo del fondo per la gestione del depuratore.

### C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

| Descrizione          | TRATTAMENTO FINE RAPPORTO<br>LAVORO SUBORDINATO |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 697.193                                         |
| Aumenti              | 49.905                                          |
| Diminuzioni          | 82.504                                          |
| Consistenza finale   | 664.594                                         |

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

### D) Debiti

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa

| Descrizione                         | Entro<br>12 mesi  | Oltre<br>12 mesi | Oltre<br>5 anni | Totale            |
|-------------------------------------|-------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Debiti verso banche                 | 1.123             |                  |                 | 1.123             |
| Acconti                             | 0                 |                  |                 | 0                 |
| Debiti verso fornitori              | 9.160.269         |                  |                 | 9.160.269         |
| Debiti tributari                    | 112.341           |                  |                 | 112.341           |
| Debiti verso istituti di previdenza | 203.625           |                  |                 | 203.625           |
| Altri debiti                        | 1.007.302         | 361.453          |                 | 1.368.755         |
| <b>Totale</b>                       | <b>10.484.660</b> | <b>361.453</b>   |                 | <b>10.846.113</b> |

### Debiti verso banche

| Debiti verso banche  | Esigibili entro<br>esercizio successivo |
|----------------------|-----------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 28.270                                  |
| Variazioni (+/-)     | -27.147                                 |
| Consistenza finale   | 1.123                                   |

### Debiti verso fornitori

| Debiti verso fornitori | Esigibili entro esercizio successivo |
|------------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale   | 6.236.387                            |
| Variazioni (+/-)       | 2.923.882                            |
| Consistenza finale     | 9.160.269                            |

I debiti verso fornitori comprendono fatture da ricevere per euro 586.755.

### Debiti tributari

| Debiti tributari     | Esigibili entro esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 120.746                              |
| Variazioni (+/-)     | -8.405                               |
| Consistenza finale   | 112.341                              |

La voce "Debiti tributari" si compone esclusivamente dei debiti per ritenute operate.

### Debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale

| Debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale | Esigibili entro esercizio successivo |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale                                    | 209.812                              |
| Variazioni (+/-)                                        | -6.187                               |
| Consistenza finale                                      | 203.625                              |

### Altri debiti

| Altri debiti         | Esigibili entro esercizio successivo | Esigibili oltre esercizio successivo |
|----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 991.940                              | 361.453                              |
| Variazioni (+/-)     | 15.362                               | 0                                    |
| Consistenza finale   | 1.007.302                            | 361.453                              |

La voce "Altri debiti" al 31/12/2011 risulta così composta:

| Descrizione                                   | Debiti esigibili entro esercizio successivo |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Debiti per ferie e permessi                   | 449.133                                     |
| Debiti verso Arforma per transazione e.e.     | 200.000                                     |
| Debiti verso collaboratori                    | 15.985                                      |
| Debiti diversi (da cessazione Acel Consorzio) | 198.801                                     |
| Altri debiti diversi                          | 143.383                                     |
|                                               | 1.007.302                                   |

| Descrizione                             | Debiti esigibili oltre esercizio successivo |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|
| Debiti diversi verso Comune S. Antonino | 70.000                                      |
| Debiti verso Arforma per transazione    | 291.453                                     |
| Consistenza finale                      | 361.453                                     |

### E) Ratei e risconti

Rappresentano le partite di collegamento dell'esercizio conteggiate col

criterio della competenza temporale.  
La composizione della voce è così dettagliata.

| Ratei Passivi                | Importo      |
|------------------------------|--------------|
| Ratei passivi su bolli       | 1.409        |
| Ratei passivi su rimborsi km | 185          |
| <b>TOTALE</b>                | <b>1.594</b> |

| Risconti Passivi                                                          | Importo          |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Risconto passivo su contributi comunali per acquisto cassonetti Avigliana | 159.782          |
| Risconto passivo su contributi regionali c/impianti su Rifiuteria Susa    | 99.100           |
| Risconto passivo pluriennale su contributi ecocentri                      | 416.679          |
| Risconto passivo su contributo costruzione e gestione canile              | 540.000          |
| Risconto passivo su contributo isola interrata S.Ambrogio                 | 73.831           |
| Risconto passivo canone raccolta plastica                                 | 3.924            |
| Altri                                                                     | 6.845            |
| <b>TOTALE</b>                                                             | <b>1.300.161</b> |

I risconti passivi su contributi, derivano dai contributi in c/impianti ricevuti nei precedenti esercizi che vengono accreditati al conto economico in proporzione all'ammortamento dei cespiti. I risconti in commento hanno durata superiore a cinque anni.

#### Conti d'ordine

| Descrizione          | Sistema improprio dei beni altrui presso di noi |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 2.822.935                                       |
| Variazioni (+/-)     | -152.740                                        |
| Consistenza finale   | 2.670.195                                       |

Gli impegni accolgono i canoni a scadere relativi ai contratti di leasing in essere sul fabbricato industriale

| Descrizione          | Sistema improprio dei beni altrui presso di noi |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Consistenza iniziale | 728.768                                         |
| Variazioni (+/-)     | -220.514                                        |
| Consistenza finale   | 508.254                                         |

Gli impegni accolgono i canoni a scadere relativi ai contratti di leasing in essere sugli automezzi.

#### Conto economico

##### A) Valore della produzione

| Descrizione                                    | 31/12/2011 |
|------------------------------------------------|------------|
| Ricavi vendite e prestazioni                   | 15.449.251 |
| Variazione dei lavori in corso su ordinazione  | (79.090)   |
| Incrementi immobilizzazioni per lavori interni | 96.164     |
| Altri ricavi e proventi                        | 384.204    |
| Consistenza finale                             | 15.850.529 |

##### Ricavi per categoria di attività

La suddivisione dei ricavi nei settori operativi è rappresentata dalla seguente tabella:

| Categoria                     | 31/12/2011        |
|-------------------------------|-------------------|
| Ricavi servizio ambiente      | 13.018.200        |
| Ricavi servizio depurazione   | 1.621.412         |
| Ricavi servizio canile        | 146.953           |
| Ricavi prestazione di servizi | 662.686           |
| <b>TOTALE</b>                 | <b>15.449.251</b> |

## B) Costi della produzione

| Descrizione          | Costi della produzione |
|----------------------|------------------------|
| Consistenza iniziale | 15.135.763             |
| Variazioni (+/-)     | 366.846                |
| Consistenza finale   | 15.502.609             |

| Descrizione                                                | 31/12/2011 |
|------------------------------------------------------------|------------|
| Materie prime, sussidiarie e merci                         | 802.289    |
| Servizi                                                    | 6.823.178  |
| Godimento di beni di terzi                                 | 517.191    |
| Salari e stipendi                                          | 4.026.677  |
| Oneri sociali                                              | 1.040.369  |
| Trattamento di fine rapporto                               | 230.709    |
| Altri costi del personale                                  | 40.100     |
| Ammortamento immobilizzazioni immateriali                  | 79.530     |
| Ammortamento immobilizzazioni materiali                    | 1.647.703  |
| Svalutazioni crediti attivo circolante                     | 20.158     |
| Variazione rimanenze materie prime, suss. di cons. e merci | -413       |
| Altri accantonamenti                                       | 103.845    |
| Oneri diversi di gestione                                  | 171.273    |
| Consistenza finale                                         | 15.502.609 |

### Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci e Costi per servizi

Sono strettamente correlati all'andamento del Valore della produzione del Conto economico.

### Costi per il personale

La voce comprende l'intera spesa per il personale dipendente ivi compresi i miglioramenti di merito, passaggi di categoria, scatti di contingenza, costo delle ferie non godute e accantonamenti di legge e contratti collettivi.

### Ammortamento delle immobilizzazioni materiali

Per quanto concerne gli ammortamenti si specifica che gli stessi sono stati calcolati sulla base della durata utile del cespite e del suo sfruttamento nella fase produttiva.

### Oneri diversi di gestione



Gli oneri diversi di gestione al 31/12/2011 sono così costituiti:

| Descrizione                            | Importo |
|----------------------------------------|---------|
| Minusvalenze da cessione cespiti       |         |
| Sopravvenienze da eliminazione cespiti | 1.468   |
| Altre imposte e tasse                  | 64.978  |
| TARSU                                  | 1.070   |
| Tassa proprietà autoveicoli            | 7.520   |
| Erogazioni liberali                    | 2.797   |
| Multe e ammende                        | 382     |
| Imposta di bollo                       | 12.953  |
| Contributi sindacali                   | 2.099   |
| Altri oneri di gestione                | 4.007   |
|                                        | 73.999  |
|                                        | 171.273 |

### C) Proventi e oneri finanziari

| Descrizione          | Proventi e oneri finanziari |
|----------------------|-----------------------------|
| Consistenza iniziale |                             |
| Variazioni (+/-)     | (668)                       |
| Consistenza finale   | (6.859)                     |
|                      | (7.527)                     |

#### Altri proventi finanziari

| Descrizione                             | Controllanti | Controllate | Collegate | Altre  | Totale |
|-----------------------------------------|--------------|-------------|-----------|--------|--------|
| Proventi finanz. diversi dai precedenti |              |             | 6.190     | 78.076 | 84.266 |
| TOTALE                                  |              |             | 6.190     | 78.076 | 84.266 |

#### Interessi e altri oneri finanziari

| Descrizione                           | Controllanti | Controllate | Collegate | Altre  | Totale |
|---------------------------------------|--------------|-------------|-----------|--------|--------|
| Interessi bancari                     |              |             |           | 57     | 57     |
| Interessi fornitori                   |              |             |           | 48.433 | 48.433 |
| Interessi di mora                     |              |             |           | 40.985 | 40.985 |
| Altri oneri su operazioni finanziarie |              |             |           | 2.318  | 2.318  |
| TOTALE                                |              |             |           | 91.793 | 91.793 |

### E) Proventi e oneri straordinari

| Descrizione          | Proventi e oneri straordinari |
|----------------------|-------------------------------|
| Consistenza iniziale |                               |
| Variazioni (+/-)     | 30.181                        |
| Consistenza finale   | 126.723                       |
|                      | 156.904                       |

| Descrizione            |           |
|------------------------|-----------|
| Sopravvenienze attive  |           |
| Sopravvenienze passive | 324.739   |
| Consistenza finale     | (167.835) |
|                        | 156.904   |

#### Imposte sul reddito d'esercizio

Sono state iscritte le imposte di competenza dell'esercizio.

| Descrizione          | Imposte sul reddito d'esercizio |
|----------------------|---------------------------------|
| Consistenza iniziale | 416.828                         |
| Variazioni (+/-)     | (17.485)                        |
| Consistenza finale   | 399.343                         |

| Imposte                        | Saldo al 31/12/2011 |
|--------------------------------|---------------------|
| Imposte correnti:              | 399.343             |
| Imposte correnti:              | 390.350             |
| Imposte differite (anticipate) | 8.993               |

Ai sensi dell'articolo 2427, primo comma n. 14, C.c. si evidenziano le informazioni richieste sulla fiscalità differita e anticipata:

### Fiscalità differita / anticipata

Le imposte differite sono state calcolate secondo il criterio dell'allocazione globale, tenendo conto dell'ammontare cumulativo di tutte le differenze temporanee, sulla base delle aliquote medie attese in vigore nel momento in cui tali differenze temporanee si riverseranno.

Le imposte anticipate sono state rilevate in quanto esiste la ragionevole certezza dell'esistenza, negli esercizi in cui si riverseranno le differenze temporanee deducibili, a fronte delle quali sono state iscritte le imposte anticipate, di un reddito imponibile non inferiore all'ammontare delle differenze che si andranno ad annullare.

Le principali differenze temporanee che hanno comportato la rilevazione di imposte differite e anticipate sono indicate nella tabella seguente unitamente ai relativi effetti.



|                                 | 31/12/2010                |          |                   | Movimenti dell'esercizio |        |               |                |  |          | 31/12/2011                |          |                 |
|---------------------------------|---------------------------|----------|-------------------|--------------------------|--------|---------------|----------------|--|----------|---------------------------|----------|-----------------|
|                                 | imponibile<br>progressivo | aliquota | Saldo<br>iniziale | Rientri                  |        |               | Accantonamenti |  |          | imponibile<br>progressivo | aliquota | Saldo<br>finale |
| <i>Imposte differite</i>        |                           |          |                   |                          |        |               |                |  |          |                           |          |                 |
| Amm.ti con aliquota non ridotta | 73.012                    | 27,50%   | 20.078            | 9,92                     | 27,50% | 3             |                |  |          |                           |          |                 |
| Contributi su impianti          | 726.026                   | 31,40%   | 227.973           | 16.481                   | 31,40% | 14.595        |                |  |          | 73.002                    | 27,50%   | 20.075          |
|                                 |                           |          |                   |                          |        |               |                |  |          | 679.545                   | 31,40%   | 213.378         |
| <b>Totale</b>                   | <b>393.274</b>            |          | <b>248.051</b>    | <b>16.491</b>            |        | <b>14.598</b> | <b>0</b>       |  | <b>0</b> | <b>752.547</b>            |          | <b>233.453</b>  |

|                                                |                |        |                |                |        |               |                |               |                |                |        |        |
|------------------------------------------------|----------------|--------|----------------|----------------|--------|---------------|----------------|---------------|----------------|----------------|--------|--------|
| <i>Imposte anticipate</i>                      |                |        |                |                |        |               |                |               |                |                |        |        |
| Interessi di mora non pagati 2007              | 102.355        | 27,50% | 28.148         |                | 27,50% |               |                |               |                |                |        |        |
| Interessi di mora non pagati 2008              | 28.777         | 27,50% | 7.914          |                | 27,50% |               |                | 27,50%        |                | 102.355        | 27,50% | 28.148 |
| Interessi di mora non pagati 2009              | 26.900         | 27,50% | 7.398          |                | 27,50% |               |                | 27,50%        |                | 28.777         | 27,50% | 7.914  |
| Interessi di mora non pagati 2010              | 25.871         | 27,50% | 7.114          |                | 27,50% |               |                | 27,50%        |                | 26.900         | 27,50% | 7.398  |
| Interessi di mora non pagati 2011              |                | 27,50% |                |                |        |               |                | 27,50%        |                | 25.871         | 27,50% | 7.114  |
| Tassa rifiuti 2011 non pagata                  |                | 27,50% |                |                |        |               | 7.372          | 27,50%        | 2.027          | 7.372          | 27,50% | 2.027  |
| Compensi ammor.ti non pagati 2011              |                | 27,50% |                |                |        |               | 1.915          | 27,50%        | 527            | 1.915          | 27,50% | 527    |
|                                                |                |        |                |                |        |               | 29.666         | 27,50%        | 8.158          | 29.666         | 27,50% | 8.158  |
| Accant. fondo rischi per multe                 | 190.000        | 27,50% | 52.250         | 130.000        | 27,50% | 35.750        |                | 27,50%        |                | 60.000         | 27,50% | 16.500 |
| Accant. fondo rischi su cred.in<br>contenzioso | 181.006        | 27,50% | 49.777         |                | 27,50% |               |                | 27,50%        |                | 181.006        | 27,50% | 49.777 |
| Accant. per manut. Straordin.<br>automezzi     | 200.704        | 27,50% | 55.194         | 93.783         | 27,50% | 25.790        | 100.000        | 27,50%        | 27.500         | 206.921        | 27,50% | 56.904 |
| Accantonam. per Manut.<br>depuratore           | 19.628         | 27,50% | 5.398          | 4.930          | 27,50% | 1.356         | 3.845          | 27,50%        | 1.057          | 18.543         | 27,50% | 5.099  |
| Accantonamento svalutazione<br>crediti         | 34.882         | 27,50% | 9.592          |                | 27,50% |               |                | 27,50%        |                | 34.882         | 27,50% | 9.592  |
| rettifica f.do sval crediti                    |                |        |                |                |        |               |                |               |                |                |        |        |
| <b>Totale</b>                                  | <b>810.122</b> |        | <b>222.785</b> | <b>228.713</b> |        | <b>62.896</b> | <b>142.928</b> | <b>39.305</b> | <b>724.337</b> | <b>199.194</b> |        |        |

### Operazioni di locazione finanziaria (leasing)

La società ha in essere n. 7 contratti di locazione finanziaria per i quali, ai sensi dell'articolo 2427, primo comma, n. 22, C.c. si forniscono le seguenti informazioni:

| 2011          | contratto<br>leasing | debito<br>residuo al<br>31/12/2011 | interessi di<br>competenza<br>dell'esercizio | costo<br>storico   | ammortamento<br>annuo | fondo<br>ammortamento<br>al 31/12/2011 | Valore<br>contabile |
|---------------|----------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------|---------------------|
| 1             | 3071130013           | € 1.627.246                        | € 101.955                                    | € 2.150.000        | € 64.500              | € 225.750                              | € 1.924.250         |
| 2             | 06039769             | € 103.878                          | € 4.690                                      | € 172.000          | € 34.400              | € 51.600                               | € 120.400           |
| 3             | 06039770             | € 133.230                          | € 6.015                                      | € 220.600          | € 44.120              | € 66.180                               | € 154.420           |
| 4             | 06039766             | € 80.325                           | € 3.626                                      | € 133.000          | € 26.600              | € 39.900                               | € 93.100            |
| 5             | 06039692             | € 80.325                           | € 3.626                                      | € 133.000          | € 26.600              | € 39.900                               | € 93.100            |
| 6             | 06039771             | € 102.308                          | € 4.619                                      | € 169.400          | € 33.880              | € 50.820                               | € 118.580           |
| <b>Totale</b> |                      | <b>€ 2.127.312</b>                 | <b>€ 124.531</b>                             | <b>€ 2.978.000</b> | <b>€ 230.100</b>      | <b>€ 474.150</b>                       | <b>€ 2.503.850</b>  |

### Informazioni sugli strumenti finanziari emessi dalla società

La società non ha emesso strumenti finanziari.

### Informazioni relative alle operazioni realizzate con parti correlate

Le operazioni rilevanti con parti correlate realizzate dalla società, sono state concluse a condizioni normali di mercato.

#### Informazioni relative agli accordi non risultanti dallo stato patrimoniale

La società non ha in essere accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale.

#### Altre informazioni

Ai sensi di legge si evidenziano i compensi complessivi spettanti agli Amministratori e ai membri del Collegio sindacale.

| Qualifica                           | Compenso |
|-------------------------------------|----------|
| Amministratori                      | 32.851   |
| Collegio sindacale                  | 39.602   |
| - di cui Revisione Legale dei conti | 16.268   |

#### Informativa ai sensi del 2497 - bis C.C.

In ottemperanza all'art. 2497-bis, comma 4, si segnala che l'attività della società non è sottoposta alla direzione ed al coordinamento di società ed enti.

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Sant'Ambrogio di Torino, lì 28 marzo 2012

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione

Fabrizio Zandonatti



# **BILANCIO DI ESERCIZIO ANNO 2009**

---

**ARFORMA S.P.A.**

Codice fiscale 08876830012 – Partita iva 08876830012  
 VIA PALAZZO DI CITTA' 39 - 10059 SUSA TO  
 Numero R.E.A 1007326  
 Registro Imprese di TORINO n. 08876830012  
 Capitale Sociale € 120.000,00 i.v.

**BILANCIO DI ESERCIZIO AL 31/12/2009**

Gli importi presenti sono espressi in unita' di euro

| <b>STATO PATRIMONIALE - ATTIVO</b>                   | <b>31/12/2009</b> | <b>31/12/2008</b> |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>A) CREDITI VERSO SOCI P/VERS.TI ANCORA DOVUTI</b> | 0                 | 0                 |
| <b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>                           |                   |                   |
| <b>I) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>               | 28.803            | 27.763            |
| 1) Immobilizzazioni immateriali                      | 25.259 -          | 18.836 -          |
| 2) -Fondo ammort.e svalutaz.immob. immateriali       | 3.544             | 8.927             |
| <b>I TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>         |                   |                   |
| <b>II) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>                | 3.692.349         | 3.433.776         |
| 1) Immobilizzazioni materiali                        | 2.533.725 -       | 2.201.629 -       |
| 2) -Fondo ammort.e svalutaz.immob. materiali         | 1.158.624         | 1.232.147         |
| <b>II TOTALE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>          | 0                 | 0                 |
| <b>III) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE</b>             | 1.162.168         | 1.241.074         |
| <b>B TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>                     |                   |                   |
| <b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>                          | 0                 | 0                 |
| <b>I) RIMANENZE</b>                                  |                   |                   |
| <b>II) CREDITI :</b>                                 | 4.785.089         | 2.881.920         |
| 1) Esigibili entro l'esercizio successivo            | 552.194           | 792.389           |
| 2) Esigibili oltre l'esercizio successivo            | 5.337.283         | 3.674.309         |
| <b>II TOTALE CREDITI :</b>                           | 1.549             | 1.549             |
| <b>III) ATTIVITA' FINANZIARIE (non immobilizz.)</b>  | 1.192.197         | 2.912.839         |
| <b>IV) DISPONIBILITA' LIQUIDE</b>                    |                   |                   |

**C TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE**

6.531.029 6.588.697

**D) RATEI E RISCONTI**

50.125 69.514

**TOTALE STATO PATRIMONIALE - ATTIVO**

7.743.322 7.899.285

**STATO PATRIMONIALE - PASSIVO**

31/12/2009 31/12/2008

**A) PATRIMONIO NETTO****I) Capitale**

120.000 120.000

**II) Riserva da sovrapprezzo delle azioni**

0 0

**III) Riserve di rivalutazione**

0 0

**IV) Riserva legale**

17.757 14.362

**V) Riserve statutarie**

0 0

**VI) Riserva per azioni proprie in portafoglio**

0 0

**VII) Altre riserve:***a) Riserva straordinaria*

140.113 140.113

*m) Riserva per arrotondamento unita' di euro*

0 3

*v) Altre riserve di capitale*

500.000 500.000

**VII TOTALE Altre riserve:**

640.113 640.116

**VIII) Utili (perdite) portati a nuovo**

0 0

**IX) Utile (perdita) dell' esercizio**

2.636 3.394

**A TOTALE PATRIMONIO NETTO**

780.506 777.872

**B) FONDI PER RISCHI E ONERI**

6.231.727 6.315.582

**C) TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO**

89.836 71.972

**D) DEBITI****I) Esigibili entro l'esercizio successivo**

610.095 709.234

**D TOTALE DEBITI**

610.095 709.234

**E) RATEI E RISCONTI**

31.158 24.625

**TOTALE STATO PATRIMONIALE - PASSIVO**

7.743.322 7.899.285

ARFORMA S.P.A.

|                                                          | 31/12/2009 | 31/12/2008 |
|----------------------------------------------------------|------------|------------|
| <b>CONTO ECONOMICO</b>                                   |            |            |
| <b>A) VALORE DELLA PRODUZIONE</b>                        |            |            |
|                                                          | 2.536.057  | 2.600.465  |
| 1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni              |            |            |
| 5) Altri ricavi e proventi                               | 114.995    | 124.215    |
| a) Altri ricavi e proventi                               | 114.995    | 124.215    |
| 5 TOTALE Altri ricavi e proventi                         | 2.651.052  | 2.724.680  |
| <b>A TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE</b>                  |            |            |
| <b>B) COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                         |            |            |
|                                                          | 64.127     | 75.437     |
| 6) per materie prime, suss., di cons. e merci            | 794.738    | 836.591    |
| 7) per servizi                                           | 28.269     | 7.360      |
| 8) per godimento di beni di terzi                        |            |            |
| 9) per il personale:                                     | 321.427    | 299.611    |
| a) salari e stipendi                                     | 104.930    | 88.497     |
| b) oneri sociali                                         | 18.041     | 16.981     |
| c) trattamento di fine rapporto                          | 444.398    | 405.089    |
| 9 TOTALE per il personale:                               |            |            |
| 10) ammortamenti e svalutazioni:                         | 6.423      | 5.591      |
| a) ammort. immobilizz. immateriali                       | 332.095    | 298.508    |
| b) ammort. immobilizz. materiali                         | 338.518    | 304.099    |
| 10 TOTALE ammortamenti e svalutazioni:                   | 402.138    | 451.056    |
| 12) accantonamenti per rischi                            | 587.207    | 641.885    |
| 14) oneri diversi di gestione                            | 2.659.395  | 2.721.517  |
| <b>B TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                   |            |            |
| <b>A-B TOTALE DIFF. TRA VALORE E COSTI DI PRODUZIONE</b> |            |            |
|                                                          | 8.343 -    | 3.163      |
| <b>C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI</b>                    |            |            |
| 16) Altri proventi finanz. (non da partecipaz.)          |            |            |
| d) proventi finanz. diversi dai precedenti:              | 88.661     | 107.346    |
| d4) da altri                                             | 88.661     | 107.346    |
| d TOTALE proventi finanz. diversi dai precedenti:        | 88.661     | 107.346    |
| 16 TOTALE Altri proventi finanz. (non da partecipaz.)    | 88.661     | 107.346    |
| 17) interessi e altri oneri finanziari da:               |            |            |

|                                                                    |         |         |
|--------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| <i>f) altri debiti</i>                                             | 0       | 35      |
| <b>17 TOTALE Interessi e altri oneri finanziari da:</b>            | 0       | 35      |
| <b>15+16-17±17bis TOTALE DIFF. PROVENTI E ONERI FINANZIARI</b>     | 88.661  | 107.311 |
| <b>D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE</b>            | 0       | 0       |
| <b>E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI</b>                            |         |         |
| <b>20) Proventi straordinari</b>                                   |         |         |
| <i>b) altri proventi straordinari</i>                              | 6.563   | 23.249  |
| <b>20 TOTALE Proventi straordinari</b>                             | 6.563   | 23.249  |
| <b>21) Oneri straordinari</b>                                      |         |         |
| <i>a) minusv. da alienazioni (non rientr. n. 14)</i>               | 0       | 6.560   |
| <i>c) altri oneri straordinari</i>                                 | 8.973   | 17.770  |
| <b>21 TOTALE Oneri straordinari</b>                                | 8.973   | 24.330  |
| <b>20-21 TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE</b>                    | 2.410 - | 1.081 - |
| <b>A-B±C±D±E TOTALE RIS. PRIMA DELLE IMPOSTE</b>                   | 77.908  | 109.393 |
| <b>22) Imposte redd.eserc.,correnti,differite,anticipate</b>       |         |         |
| <i>a) imposte correnti</i>                                         | 53.199  | 78.004  |
| <i>b) imposte differite (anticipate)</i>                           | 22.073  | 27.995  |
| <b>22 TOTALE Imposte redd.eserc.,correnti,differite,anticipate</b> | 75.272  | 105.999 |
| <b>23) Utile (perdite) dell'esercizio</b>                          | 2.636   | 3.394   |

Il presente bilancio e' reale e corrisponde alle scritture contabili.





**ARFORMA S.P.A.****Codice fiscale 08876830012 – Partita Iva 08876830012****VIA PALAZZO DI CITTA' 39 - 10059 SUSÀ TO****Numero R.E.A. 1007326****Registro Imprese di TORINO n. 08876830012****Capitale Sociale € 120.000,00 I.v.****Nota integrativa abbreviata ex Art. 2435 bis C.C. al bilancio  
chiuso il 31/12/2009****Gli Importi presenti sono espressi in unità di euro****PREMESSA**

Signori Azionisti,  
la Vostra Società, come ben sapete, è deputata principalmente alla costruzione e gestione dell'impianto di smaltimento ubicato in località Camposordo nel Comune di Mattie ed opera pertanto in modo pressoché esclusivo nell'ambito dello smaltimento dei rifiuti urbani.

**Andamento generale dell'attività**

La gestione diretta dell'impianto di smaltimento controllato di Mattie è proseguita regolarmente nel 2009, e sono stati realizzati i lavori necessari per effettuare la sopraelevazione dell'impianto.

80--0--03

Il bilancio chiuso al 31.12.2009 è stato redatto in base ai principi e criteri contabili di cui agli artt. 2423 e seguenti del codice civile così come modificati dal D.Lgs 17.1.2003 n. 6, in linea con quelli predisposti dai Principi Contabili Nazionali e, ove mancanti, con quelli dell'International Accounting Standards Board (IASB).

In particolare:

- la valutazione delle voci è stata fatta secondo prudenza e nella prospettiva di continuazione dell'attività;
- i proventi e gli oneri sono stati considerati secondo il principio della competenza;
- i rischi e le perdite di competenza dell'esercizio sono stati considerati anche se conosciuti dopo la chiusura di questo;
- gli utili sono stati inclusi soltanto se realizzati alla data di chiusura dell'esercizio secondo il principio della competenza.
- per ogni voce dello stato patrimoniale e del conto economico è stato indicato l'importo della voce corrispondente dell'esercizio precedente.

Si precisa inoltre che:

- ai sensi dell'art. 2435-bis, comma 1, del codice civile il bilancio è stato redatto in

forma abbreviata poiché i limiti previsti dallo stesso articolo non risultano superati;  
- ai sensi del disposto dell'art. 2423 ter del codice civile, nella redazione del bilancio, sono stati utilizzati gli schemi previsti dall'art. 2424 del codice civile per lo Stato Patrimoniale e dall'art. 2425 del codice civile per il Conto Economico. Tali schemi sono in grado di fornire informazioni sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della Società, nonché del risultato economico;

- non si sono verificati casi eccezionali che impongano di derogare alle disposizioni di legge;

- la società non si è avvalsa della possibilità di raggruppare le voci precedute dai numeri arabi;

- la relazione sulla gestione è stata omessa in quanto ci si è avvalsi della facoltà prevista dall'art. 2435-bis, comma 4, del codice civile:

- 1) non si possiedono azioni proprie, né quote o azioni di società controllanti, neanche per interposta persona o società fiduciaria;
- 2) non si sono né acquistate, né alienate azioni proprie, né azioni o quote di società controllanti anche per interposta persona o società fiduciaria.

La presente nota integrativa costituisce parte integrante del bilancio ai sensi dell'articolo 2423, comma 1, del codice civile.

---

## CRITERI DI VALUTAZIONE APPLICATI

---

### B) I - IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI

Le Immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione e sono sistematicamente ammortizzate in funzione della loro residua possibilità di utilizzazione e tenendo conto delle prescrizioni contenute nel punto 5) dell'art. 2426 del codice civile.

In dettaglio:

- Il **costo del software** è ammortizzato in 3 esercizi.
- Il **costo delle migliorie su beni immobili di terzi** è ammortizzato sulla base della durata del contratto di locazione in 6 esercizi.
- Il **costo dell'impianto di valorizzazione biogas** è ammortizzato a quote costanti in 8 esercizi, sulla base del numero di anni nei quali è certo il conseguimento di ricavi a fronte della convenzione con la società ASIA AMBIENTE ITALIA s.p.a. relativa alla valorizzazione energetica del biogas.

### B) II - IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, compresi gli oneri accessori e i costi direttamente imputabili al bene.

Nel costo dei beni non è stata imputata alcuna quota di interessi passivi.

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono addebitati integralmente al Conto economico. I costi di manutenzione aventi natura incrementativa sono attribuiti ai cespiti cui si riferiscono e ammortizzati in relazione alla residua possibilità di utilizzo degli stessi.

Le immobilizzazioni materiali sono ammortizzate secondo tassi commisurati alla loro residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene.

In particolare tutti i cespiti facenti parte della discarica o ad essa strettamente

correlati (Terreni, Costruzioni leggere, Impianti, Attrezzature, Discarica III lotto, Impermeabilizzazione discarica, Impianto di captazione Biogas, Sopraelevazione discarica, Automazione captazione percolato, Vasca in cemento armato, Acqua prima pioggia e Pozzo Il settore) sono ammortizzati secondo il metodo "a quote variabili" in funzione dei quantitativi conferiti in discarica (che nel periodo 30/04/2004 – 31/12/2004 sono stati pari a 26.799 tonnellate, nel periodo 01/01/2005 – 31/12/2005 sono stati pari a 38.962 tonnellate, nel periodo 01/01/2006 – 31/12/2006 sono stati pari a 34.204 tonnellate, nel periodo 01/01/2007 – 31/12/2007 sono stati pari a 25.733 tonnellate, nel periodo 01/01/2008 – 31/12/2008 sono stati pari a 24.502 tonnellate e nel periodo 01/01/2009 – 31/12/2009 sono stati pari a 23.031 tonnellate) rapportati alla capacità totale residua stimata della discarica stessa (che al 30/04/2004 era pari a 196.405 tonnellate, al 31/12/2004 era pari a 169.606 tonnellate, al 31/12/2005 era pari a 130.644 tonnellate, al 31/12/2006 era pari a 96.440 tonnellate, al 31/12/2007 era pari a 141.278 tonnellate, al 31/12/2008 era pari a 116.775 tonnellate e al 31/12/2009 era pari a 93.744 tonnellate). Ciò nel rispetto del Principio contabile n. 16 che considera la residua possibilità di utilizzazione legata alla "durata economica" del cespite (cioè al periodo in cui si prevede che il cespite sarà di utilità per l'impresa e conserverà un valore tecnico/economico per il mercato) e che consente di attribuire a ciascun esercizio la quota di ammortamento di competenza determinata dal rapporto fra le quantità dell'esercizio stesso (prodotte, conferite...) e le quantità totali previste durante l'intera vita utile della immobilizzazione. Dal punto di vista fiscale l'impostazione è coerente con quanto espresso dalla Risoluzione Ministeriale del 02/05/1977 prot. 82.

Risulta necessario segnalare che a seguito dell'autorizzazione alla sopraelevazione rilasciata dalla Provincia di Torino in data 31/03/2008 la volumetria disponibile della discarica è stata incrementata di 69.000 metri cubi. Conseguentemente le aliquote di ammortamento per l'esercizio 2007 sono state determinate tenendo già conto di tale informazione e considerando pertanto quale capacità residua della discarica al 01/01/2007 tonnellate 167.011.

Con riferimento alle immobilizzazioni non collegate alla discarica (Attrezzature, Macchine d'ufficio elettroniche, Mobili, Automezzi, Cellulari aziendali, Impianto fotovoltaico, Macchine operatrici, Impianto di videocontrollo, Impianto radio), fermo restando il generale criterio di ammortamento secondo tassi commisurati alla loro residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene, per il primo anno di entrata in funzione le aliquote sono ridotte del 50 per cento in quanto rappresentative della partecipazione effettiva al processo produttivo che si può ritenere mediamente avvenuta a metà esercizio.

Nel caso in cui, indipendentemente dall'ammortamento già contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione viene corrispondentemente svalutata; se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione, viene ripristinato il valore originario.

I beni strumentali di modesto costo unitario inferiore a Euro 516,46 e di ridotta vita utile sono completamente ammortizzati nell'esercizio di acquisizione.

## **B) III – IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE**

Non sono presenti immobilizzazioni finanziarie.

## **C) ATTIVO CIRCOLANTE**

### **C) I – Rimanenze**

Le rimanenze di materie prime, sussidiarie e di consumo e di merci sono iscritte al costo di acquisto.

### **C) II – Crediti**

I crediti sono iscritti al presunto valore di realizzo e non si è ritenuto necessario iscrivere rettifiche al fondo svalutazione crediti.

### **C) III – Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni**

Le partecipazioni possedute dalla società iscritte nell'attivo circolante sono valutate al minore tra il costo di acquisto o di sottoscrizione ed il valore di realizzazione desumibile dall'andamento di mercato (art. 2426 n. 9).

### **C) IV – Disponibilità liquide**

Le disponibilità liquide sono iscritte per il loro effettivo importo.

### **Ratei e risconti attivi e passivi**

I ratei e risconti sono contabilizzati nel rispetto del criterio della competenza economica e temporale dell'esercizio sociale.

### **Fondi per rischi e oneri**

Sono istituiti a fronte di oneri o debiti di natura determinata e di esistenza probabile o già certa alla data di chiusura del bilancio, ma dei quali, alla data stessa, sono indeterminati o l'importo o la data di sopravvenienza.

### **Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

Il debito per TFR è stato calcolato in conformità alle disposizioni vigenti che regolano il rapporto di lavoro per il personale dipendente e corrisponde all'effettivo impegno della società nei confronti dei singoli dipendenti alla data di chiusura del bilancio.

### **Debiti**

I debiti sono iscritti al valore nominale, e comprendono anche quanto dovuto a terzi a fronte di operazioni effettuate nell'esercizio, la cui fattura non è pervenuta entro l'esercizio stesso.

### **Costi e Ricavi**

I costi e i ricavi sono stati contabilizzati in base al principio di competenza indipendentemente dalla data di incasso e pagamento, al netto dei resi, degli sconti, degli abbuoni e dei premi.

## Imposte

L'onere per imposte sul reddito, di competenza dell'esercizio, è determinato in base alla normativa vigente.

Le imposte differite e anticipate vengono determinate sulla base delle differenze temporanee tra i valori dell'attivo e del passivo ed i corrispondenti valori rilevanti ai fini fiscali.

In particolare le imposte anticipate sono iscritte solo se esiste la ragionevole certezza del loro futuro recupero. Le imposte differite, invece, non sono iscritte qualora esistano scarse probabilità che il relativo debito sorga.

Le imposte correnti ammontano a 53.199 Euro (IRES 23.297 Euro, IRAP 29.902 Euro).

Le imposte differite dell'esercizio ammontano a 18.468 Euro. Esse traggono la propria origine dalla concorrenza degli interessi di mora alla formazione del reddito secondo il criterio di cassa (art. 109 comma 7 del D.p.r. 22 dicembre 1986 n. 917). Variazioni intervenute nell'esercizio nella voce "Fondo imposte differite" del passivo dello stato patrimoniale:

|     |                                            |        |
|-----|--------------------------------------------|--------|
| 1.  | Importo iniziale                           | 49.353 |
| 2.  | Aumenti                                    |        |
| 2.1 | Imposte differite sorte nell'esercizio     | 18.468 |
| 2.2 | Altri aumenti                              |        |
| 3.  | Diminuzioni                                |        |
| 3.1 | Imposte differite annullate nell'esercizio |        |
| 3.2 | Altre diminuzioni                          |        |
| 4.  | Importo finale                             | 67.821 |

Le imposte anticipate ammontano a -3.605 Euro. Esse traggono la propria origine dall'ineducibilità fiscale ex art. 107 comma 4 del D.p.r. 22 dicembre 1986 n. 917 degli accantonamenti al Fondo accantonamento adesione protocollo di Kyoto per complessivi 16.634 Euro. Nell'esercizio sono inoltre state annullate imposte anticipate per complessivi 20.239 Euro a seguito dell'utilizzo del medesimo fondo e del fondo cause legali.

Variazioni intervenute nell'esercizio nella voce "Crediti per imposte anticipate" dell'attivo dello stato patrimoniale:

|     |                                             |        |
|-----|---------------------------------------------|--------|
| 1.  | Importo iniziale                            | 37.072 |
| 2.  | Aumenti                                     |        |
| 2.1 | Imposte anticipate sorte nell'esercizio     | 16.634 |
| 2.2 | Altri aumenti                               |        |
| 3.  | Diminuzioni                                 |        |
| 3.1 | Imposte anticipate annullate nell'esercizio | 20.239 |
| 3.2 | Altre diminuzioni                           |        |
| 4.  | Importo finale                              | 33.467 |



**VOCI DELL'ATTIVO**

Si presentano le variazioni intervenute nella consistenza delle voci dell'attivo.

| Codice Bilancio | A                                        |
|-----------------|------------------------------------------|
| Descrizione     | CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI DOVUTI |

Alla data di chiusura dell'esercizio sociale il capitale risulta interamente versato e non vi sono crediti verso soci per versamenti ancora dovuti.

| Codice Bilancio | B                |
|-----------------|------------------|
| Descrizione     | IMMOBILIZZAZIONI |

In considerazione del fatto che la società si è avvalsa della facoltà di redigere il presente Bilancio in forma abbreviata, in ottemperanza a quanto disposto al quinto comma dell'art. 2435 bis, sono state omesse le indicazioni relative ai movimenti delle immobilizzazioni di cui all'art. 2427, primo comma, numeri 2) e 3), del Codice Civile.

| Codice Bilancio      | C II 01                                                                      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVO CIRCOLANTE - CREDITI (Attivo circolante)<br>Esigibili entro esercizio |
| Consistenza iniziale | 2.881.920                                                                    |
| Incrementi           | 1.903.169                                                                    |
| Decrementi           | 0                                                                            |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                                                            |
| Consistenza finale   | 4.785.089                                                                    |

| Codice Bilancio      | C II 02                                                                      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVO CIRCOLANTE - CREDITI (Attivo circolante)<br>Esigibili oltre esercizio |
| Consistenza iniziale | 792.389                                                                      |
| Incrementi           | 0                                                                            |
| Decrementi           | 240.195                                                                      |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                                                            |
| Consistenza finale   | 552.194                                                                      |

Il saldo dei crediti è così suddiviso secondo le scadenze:

| Descrizione                                 | Entro 12 mesi | Oltre 12 mesi | Oltre 5 anni | TOTALE    |
|---------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|-----------|
| Fornitori c/Anticipi                        | 25.594        |               |              | 25.594    |
| Crediti per interessi di mora               | 67.930        |               |              | 67.930    |
| Erario c/Ires                               | 18.131        |               |              | 18.131    |
| Regioni c/Irap                              | 1.541         |               |              | 1.541     |
| Depositi cauzionali in denaro               | 1.200         |               |              | 1.200     |
| Crediti diversi                             | 11.131        |               |              | 11.131    |
| Crediti diversi per anticipi                | 11.742        |               |              | 11.742    |
| Credito iva da Consorzio                    | 61.383        |               |              | 61.383    |
| Crediti verso Comuni per F. di investimento | 35.270        | 60.741        |              | 96.011    |
| Iva c/erario                                | 45.635        |               |              | 45.635    |
| Cauzioni varie                              | 777           |               |              | 777       |
| Crediti per accise                          | 1.747         |               |              | 1.747     |
| Crediti verso terzi                         | 30.000        |               |              | 30.000    |
| Fatture diverse da emettere                 | 17.695        |               |              | 17.695    |
| Fatture da emettere ACSEL SPA               | 280.040       |               |              | 280.040   |
| Crediti per imposte anticipate              | 33.467        |               |              | 33.467    |
| Crediti Vs Acsel Servizi da transazione     | 400.000       | 491.453       |              | 891.453   |
| Note di credito da ricevere                 | 3.572         |               |              | 3.572     |
| Crediti Vs Banche per operazioni PcT        | 1.009.157     |               |              | 1.009.157 |
| Crediti Vs Clienti Italia                   | 2.729.075     |               |              | 2.729.075 |
| Arrot.                                      | 2             |               |              | 2         |
|                                             | 4.785.089     | 552.194       | 0            | 5.337.283 |
|                                             |               |               |              |           |

| Codice Bilancio      | C III                                   |
|----------------------|-----------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVITA' FINANZIARIE (non immobilizz.) |
| Consistenza iniziale | 1.549                                   |
| Incrementi           | 0                                       |
| Decrementi           | 0                                       |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                       |
| Consistenza finale   | 1.549                                   |

| Codice Bilancio      | C IV                                        |
|----------------------|---------------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVO CIRCOLANTE<br>DISPONIBILITA' LIQUIDE |
| Consistenza iniziale | 2.912.839                                   |
| Incrementi           | 0                                           |
| Decrementi           | 1.720.642                                   |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                           |
| Consistenza finale   | 1.192.197                                   |

| Codice Bilancio      | D                |
|----------------------|------------------|
| Descrizione          | RATEI E RISCONTI |
| Consistenza iniziale | 69.514           |
| Incrementi           | 0                |
| Decrementi           | 19.389           |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                |
| Consistenza finale   | 50.125           |

La voce risulta così dettagliata:

| Descrizione risconti               | 31/12/2009 |
|------------------------------------|------------|
| Spese software applicativo         | 507        |
| Quota associativa carte di credito | 30         |
| Abbonamenti riviste                | 156        |
| Assicurazioni                      | 47.093     |
| Servizi telefonici                 | 231        |
| Quota telepass                     | 3          |
| Noleggio macchine ufficio          | 112        |
|                                    | 48.132     |

| Descrizione ratei | 31/12/2009 |
|-------------------|------------|
| Interessi attivi  | 1.993      |
|                   | 1.993      |

### FONDI E T.F.R. -

| Codice Bilancio      | B                        |
|----------------------|--------------------------|
| Descrizione          | FONDI PER RISCHI E ONERI |
| Consistenza iniziale | 6.315.582                |
| Aumenti              | 0                        |
| Diminuzioni          | 83.855                   |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                        |
| Consistenza finale   | 6.231.727                |

La voce accoglie quanto segue:

|                                            |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| 1. Fondo acc. Post Chiusura I e II Lotto   | 812.408          |
| 2. Fondo acc. Post Chiusura III Lotto      | 3.836.943        |
| 3. Fondo copertura discarica               | 1.326.727        |
| 4. Fondo imposte differite                 | 67.820           |
| 5. Fondo sistemazione rete idrica          | 1.200            |
| 6. Fondo acc. adesione protocollo di Kyoto | 162.491          |
| 7. Fondo contenzioso legale                | 24.138           |
| 8. Fondo progetto Life                     | 0                |
| <b>Totale</b>                              | <b>6.231.727</b> |

I Fondi di cui ai punti 1, 2 e 3 accolgono l'accantonamento di quella parte di costi che saranno necessari alla gestione della discarica ed al ripristino ambientale dell'area, successivamente alla sua chiusura, correlandoli così ai relativi ricavi che



verranno meno una volta cessata l'attività di smaltimento della discarica stessa, così come previsto dal principio contabile n. 19 e, ai fini tributari, dalla Risoluzione 02 Giugno 1998 n. 52 del Ministero delle Finanze.

Si dà conto del fatto che il Fondo di cui al punto 2 è stato individuato conformemente a quanto indicato nella consueta perizia predisposta da un professionista esterno. In tale relazione gli importi complessivi da accantonare sono passati da 5.000.000 € a 4.287.336,03 € in seguito ad una nuova analisi generalizzata con prezzi aggiornati. Conseguentemente gli importi residui da accantonare entro la chiusura della discarica ammontano a 450.393,49 €; l'accantonamento annuale è stato individuato sulla base dei quantitativi smaltiti nel corso del 2009 rispetto alla volumetria residua disponibile.

Il Fondo di cui al punto 5 si riferisce ad un accantonamento per il rifacimento di parte della rete idrica superficiale delle acque bianche dell'impianto di smaltimento in quanto a suo tempo realizzato su terreni non di proprietà.

Il Fondo di cui al punto 6 include l'accantonamento per adesione al protocollo di Kyoto approvato dall'assemblea dei soci durante la seduta del 3 ottobre 2005, integrato, con i proventi derivanti dalla vendita dell'energia elettrica prodotta con lo sfruttamento del biogas della discarica e dai pannelli solari. Il fondo che si andrà a costituire permetterà la compensazione delle emissioni di Co2 prodotte dai rifiuti conferiti per i trenta anni successivi alla cessazione dell'attività di smaltimento.

Il Fondo di cui al punto 7 accoglie l'accantonamento per realizzare gli studi, le ricerche e gli interventi resisi opportuni e necessari a seguito degli accertamenti eseguiti sulla discarica dal Corpo Forestale dello Stato.

Il Fondo di cui al punto 8 è stato accantonato a seguito della sottoscrizione di un contratto con Biosearch Ambiente che prevede a carico della società il sostenimento di spese a favore di un progetto sperimentale per la riduzione dell'emissioni di metano prodotto dalla discarica; esso è stato completamente utilizzato nell'esercizio perché la società ha adempiuto tutte le obbligazioni derivanti dalla convenzione.

| Codice Bilancio      | C                                               |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Descrizione          | TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO<br>SUBORDINATO |
| Consistenza iniziale |                                                 |
| Aumenti              | 71.972                                          |
| Diminuzioni          | 17.864                                          |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                               |
| Consistenza finale   | 0                                               |
|                      | 89.836                                          |

Il fondo TFR si è incrementato per euro 17.864 a seguito dell'accantonamento dell'esercizio.

#### ALTRE VOCI DEL PASSIVO.

Variazioni intervenute nella consistenza delle voci del passivo:

ARFORMA S.P.A.

| Codice Bilancio      | D 01                                  |
|----------------------|---------------------------------------|
| Descrizione          | DEBITI<br>Esigibili entro l'esercizio |
| Consistenza iniziale | 709.234                               |
| Incrementi           | 0                                     |
| Decrementi           | 99.139                                |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                     |
| Consistenza finale   | 610.095                               |

Il saldo dei debiti è così suddiviso secondo le scadenze:

| Descrizione                     | Entro 12 mesi | Oltre 12 mesi | Oltre 5 anni | TOTALE  |
|---------------------------------|---------------|---------------|--------------|---------|
| Debiti carte di credito         | 6.170         |               |              | 6.170   |
| Debiti vs Fornitori Italia      | 218.635       |               |              | 218.635 |
| Altri debiti vs Fornitori       | 34            |               |              | 34      |
| Irpef lavoro dipendente         | 10.130        |               |              | 10.130  |
| Irpef Collab./Ammin.            | 348           |               |              | 348     |
| Inpdap ex cpde                  | 5.076         |               |              | 5.076   |
| Inps                            | 11.229        |               |              | 11.229  |
| Inps c/Amministratori           | 189           |               |              | 189     |
| Inail                           | 378           |               |              | 378     |
| Inps c/collab coord e cont      | 200           |               |              | 200     |
| Fatture da ricevere fornitori   | 93.884        |               |              | 93.884  |
| Debiti tributari vs erario      | 10            |               |              | 10      |
| Debiti vs. Mattie per discarica | 52.665        |               |              | 52.665  |
| Debiti per ecotasse             | 204.698       |               |              | 204.698 |
| Note di credito da emettere     | 1.157         |               |              | 1.157   |
| Debiti vs personale             | 505           |               |              | 505     |
| Debiti diversi                  | 4.787         |               |              | 4.787   |
|                                 | 610.095       | 0             | 0            | 610.095 |

| Codice Bilancio      | E                |
|----------------------|------------------|
| Descrizione          | RATEI E RISCONTI |
| Consistenza iniziale | 24.625           |
| Incrementi           | 6.533            |
| Decrementi           | 0                |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                |
| Consistenza finale   | 31.158           |

La voce risulta così dettagliata:

| Descrizione ratei        | 31/12/2009 |
|--------------------------|------------|
| Ratei passivi dipendenti | 30.326     |
| Rateo passivo Inail      | 832        |
|                          | 31.158     |

**VOCI DEL PATRIMONIO NETTO**

| Codice Bilancio      | A I      |
|----------------------|----------|
| Descrizione          | CAPITALE |
| Consistenza iniziale |          |
| Incrementi           | 120.000  |
| Decrementi           | 0        |
| Arrotondamenti (+/-) | 0        |
| Consistenza finale   | 0        |
|                      | 120.000  |

| Codice Bilancio      | A IV           |
|----------------------|----------------|
| Descrizione          | RISERVA LEGALE |
| Consistenza iniziale |                |
| Incrementi           | 14.362         |
| Decrementi           | 3.395          |
| Arrotondamenti (+/-) | 0              |
| Consistenza finale   | 0              |
|                      | 17.757         |

| Codice Bilancio      | A VII         |
|----------------------|---------------|
| Descrizione          | ALTRE RISERVE |
| Consistenza iniziale |               |
| Incrementi           | 640.116       |
| Decrementi           | 0             |
| Arrotondamenti (+/-) | 3             |
| Consistenza finale   | 0             |
|                      | 640.113       |

**ELENCO DELLE PARTECIPAZIONI. (ART. 2427 CO 1 N. 5)**

La società non possiede partecipazioni, direttamente o per tramite di società fiduciaria o per interposta persona in imprese controllate e collegate.

**CREDITI E DEBITI DI DURATA RESIDUA SUPERIORE A 5 ANNI. (ART. 2427 CO 1 N. 6)**

Non sussistono crediti di durata residua superiore ai 5 anni.  
Non sussistono debiti di durata residua superiore ai 5 anni.

**VARIAZIONI SIGNIFICATIVE DEI CAMBI VALUTARI. (ART. 2427 CO 1 N. 6-BIS)**

La società al termine dell'esercizio non ha né debiti né crediti in valuta.

**OPERAZIONI CON OBBLIGO DI RETROCESSIONE A TERMINE. (ART. 2427 CO 1 N. 6-TER)**

Si evidenzia di seguito l'ammontare dei crediti sussistenti al termine dell'esercizio per operazioni "pronti contro termine":

| STIPULA    | SCADENZA   | BANCA                  | IMPORTO   |
|------------|------------|------------------------|-----------|
| 17/09/2009 | 16/03/2010 | Banca Etica            | € 509.397 |
| 12/10/2009 | 10/02/2010 | Banca Intesa San Paolo | € 499.755 |

**COMPOSIZIONE DEL PATRIMONIO NETTO. (ART. 2427 CO 1 N. 7-BIS)**

Il Patrimonio Netto risulta così composto e soggetto ai seguenti vincoli di utilizzazione e distribuibilità:

| Natura/descrizione          | Importo | Possibilità di utilizzazione (*) | Quota disponibile |
|-----------------------------|---------|----------------------------------|-------------------|
| Capitale sociale            | 120.000 |                                  |                   |
| Riserva legale              | 17.757  | B                                | 17.757            |
| Altre riserve               |         |                                  |                   |
| - Altre riserve di capitale | 500.000 | A, B, C                          | 500.000           |
| - Riserva straordinaria     | 140.113 | A, B, C                          | 140.113           |
|                             |         |                                  | 657.870           |
| TOTALE                      |         |                                  | 17.757            |
| Quota non distribuibile     |         |                                  | 640.113           |
| Residua quota distribuibile |         |                                  |                   |

(\*) A: per aumento di capitale; B: per copertura perdite; C: per distribuzione ai soci

**ONERI FINANZIARI IMPUTATI AI VALORI ISCRITTI NELL'ATTIVO DELLO STATO PATRIMONIALE. (ART. 2427 CO 1 N. 8)**

Nel corso dell'esercizio non sono stati imputati oneri finanziari ad alcuna voce dell'attivo dello stato patrimoniale.

**PROVENTI DA PARTECIPAZIONI. (ART. 2427 CO 1 N. 11)**

Non sussistono.

**AZIONI DI GODIMENTO, OBBLIGAZIONI CONVERTIBILI E ALTRI. (ART. 2427 CO 1 N. 18)**

Non sussistono.

**ALTRI STRUMENTI FINANZIARI EMESSI DALLA SOCIETA' (ART. 2427 CO 1 N. 19)**

Non esistono altri strumenti finanziari emessi dalla società.

**FINANZIAMENTI EFFETTUATI DAI SOCI (ART. 2427 CO 1 N. 19-BIS)**

Non sussistono.

**PATRIMONI DESTINATI A UNO SPECIFICO AFFARE (ART. 2427 CO 1 N. 20)**

Non sussistono.

**FINANZIAMENTI DESTINATI A UNO SPECIFICO AFFARE (ART. 2427 CO 1 N. 21)**

Non sussistono.

**CONTRATTI DI LEASING FINANZIARIO (ART. 2427 CO 1 N. 22)**

La società non ha in corso contratti di leasing finanziario.

**RICONCILIAZIONE TRA UTILE CIVILISTICO E FISCALE**

Si espone nel seguente prospetto la riconciliazione fra utile civilistico e reddito imponibile fiscale, evidenziando l'effetto della tassazione corrente e della fiscalità anticipata e differita.

|                                                   | Ires      |            | Irap      |            |
|---------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------|
|                                                   | Importo   | Ires 27,5% | Importo   | Irap 3,90% |
| <b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>              | € 77.907  |            | € 77.907  |            |
| <b>Variazioni in aumento</b>                      | € 158.325 |            | € 855.510 |            |
| <b>Variazioni in diminuzione</b>                  | € 149.516 |            | € 166.692 |            |
| <b>REDDITO IMPONIBILE</b>                         | € 84.716  |            | € 766.725 |            |
| <b>IMPOSTE SUL REDDITO</b>                        |           | € 23.297   |           | € 29.902   |
| <b>Imposte differite</b>                          |           |            |           |            |
| Interessi attivi di mora                          | € 67.155  | € 18.468   |           |            |
| <b>TOTALE IMPOSTE DIFFERITE</b>                   |           | € 18.468   |           | €          |
| <b>Imposte anticipate</b>                         |           |            |           |            |
| Accantonamento fondo adesione protocollo di Kyoto | € 105.953 | € 14.569   | € 105.953 | € 2.066    |
| <b>Storno Imposte anticipate</b>                  |           |            |           |            |
| Utilizzo fondo adesione protocollo di Kyoto       | € 91.170  | € 17.725   | € 91.170  | € 2.514    |
| <b>TOTALE IMPOSTE ANTICIPATE</b>                  |           | € 3.157    |           | € 448      |
| <b>UTILE CIVILISTICO POST-IMPOSTE</b>             | €         |            |           | € 2.636    |



---

**ALTRE INFORMAZIONI**

---

**Fatti rilevanti avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio**

Nei primi mesi lo smaltimento e la gestione dell'impianto sono avvenuti regolarmente e proseguono le analisi delle portate presso il torrente Gravio per verificare la fattibilità del progetto di sfruttamento ai fini idroelettrici della derivazione irrigua della Bealera del Gravio nel Comune di San Giorio.

Tale progetto era stato escluso lo scorso anno dalla procedura di valutazione dell'impatto ambientale, questo consentirà di ottenere più rapidamente le autorizzazioni alla realizzazione dell'impianto idroelettrico.

**Evoluzione prevedibile della gestione**

La Società continuerà a gestire direttamente l'impianto di smaltimento nel rispetto delle prescrizioni normative. Verranno appaltati i lavori necessari per la realizzazione del capping nelle aree in cui è tecnicamente possibile realizzarlo.

**Documento programmatico della sicurezza**

Ai sensi dell'allegato B, punto 26, del D.lgs n. 196/2003 recante Codice in Materia di protezione dei dati personali, gli amministratori danno atto che la Società ha aggiornato il documento programmatico della sicurezza a norma di legge in data 31 marzo 2010.

80--0--03

**CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE**

Si ribadisce che i criteri di valutazione qui esposti sono conformi alla normativa civilistica. La presente nota integrativa, così come l'intero bilancio di cui è parte integrante, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria della società ed il risultato economico dell'esercizio.

L'esposizione dei valori richiesti dall'art. 2427 del codice civile è stata elaborata in conformità al principio di chiarezza.

Relativamente alla destinazione dell'utile di esercizio pari a Euro 2.636= il C.d.A. propone l'integrale accantonamento a riserva legale.

Sulla scorta delle indicazioni che sono state fornite, Vi invitiamo ad approvare il bilancio chiuso al 31.12.2009 e la proposta di destinazione dell'utile sopra indicata. Si rimane ovviamente a disposizione per fornire in assemblea i chiarimenti e le informazioni che si rendessero necessarie.

il Presidente  
( dott. Fabrizio ZANDONATTI )

**ARFORMA S.P.A.**

Codice fiscale 08876830012 – Partita iva 08876830012  
VIA PALAZZO DI CITTA' 39 - 10059 SUSA TO  
Numero R.E.A 1007326  
Registro Imprese di TORINO n. 08876830012  
Capitale Sociale € 120.000,00 i.v.

**BILANCIO DI ESERCIZIO AL 31/12/2010**

Gli importi presenti sono espressi in unita' di euro

| <b>STATO PATRIMONIALE - ATTIVO</b>                         | <b>31/12/2010</b> | <b>31/12/2009</b> |
|------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>A) CREDITI VERSO SOCI P/VERS.TI ANCORA DOVUTI</b>       |                   |                   |
| I) parte gla' richiamata                                   | 0                 | 0                 |
| II) parte non richiamata                                   | 0                 | 0                 |
| <b>A TOTALE CREDITI VERSO SOCI P/VERS.TI ANCORA DOVUTI</b> | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| <b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>                                 |                   |                   |
| I) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI                            |                   |                   |
| 1) Immobilizzazioni immateriali                            | 29.503            | 28.803            |
| 2) -Fondo ammortamento immob. immateriali                  | 26.849            | 25.259            |
| <b>I TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>               | <b>2.654</b>      | <b>3.544</b>      |
| II) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI                             |                   |                   |
| 1) Immobilizzazioni materiali                              | 3.716.183         | 3.692.349         |
| 2) -Fondo ammortamento immob. materiali                    | 2.876.334         | 2.533.725         |
| <b>II TOTALE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>                | <b>839.849</b>    | <b>1.158.624</b>  |
| III) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE                          | 0                 | 0                 |
| <b>B TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>                           | <b>842.503</b>    | <b>1.162.168</b>  |
| <b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>                                |                   |                   |
| I) RIMANENZE                                               | 0                 | 0                 |
| II) CREDITI:                                               |                   |                   |
| 1) Esigibili entro l'esercizio successivo                  | 3.362.467         | 4.785.089         |
| 2) Esigibili oltre l'esercizio successivo                  | 314.546           | 552.194           |

|                                              |                  |                  |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|
| II TOTALE CREDITI :                          | 3.677.012        | 5.337.283        |
| III) ATTIVITA' FINANZIARIE (non immobilizz.) | 499.979          | 1.549            |
| IV) DISPONIBILITA' LIQUIDE                   | 2.714.189        | 1.192.197        |
| C TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE                   | 6.891.181        | 6.531.029        |
| D) RATEI E RISCONTI                          | 36.161           | 50.125           |
| <b>TOTALE STATO PATRIMONIALE - ATTIVO</b>    | <b>7.769.845</b> | <b>7.743.322</b> |

| STATO PATRIMONIALE - PASSIVO                           | 31/12/2010       | 31/12/2009       |
|--------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>A) PATRIMONIO NETTO</b>                             |                  |                  |
| I) Capitale                                            | 120.000          | 120.000          |
| II) Riserva da sovrapprezzo delle azioni               | 0                | 0                |
| III) Riserve di rivalutazione                          | 0                | 0                |
| IV) Riserva legale                                     | 20.393           | 17.757           |
| V) Riserve statutarie                                  | 0                | 0                |
| VI) Riserva per azioni proprie in portafoglio          | 0                | 0                |
| VII) Altre riserve:                                    |                  |                  |
| a) Riserva straordinaria                               | 140.113          | 140.113          |
| v) Altre riserve di capitale                           | 500.000          | 500.000          |
| VII TOTALE Altre riserve:                              | 640.113          | 640.113          |
| VIII) Utili (perdite) portati a nuovo                  | 0                | 0                |
| IX) Utile (perdita) dell' esercizio                    | 0                | 0                |
| a) Utile (perdita) dell'esercizio                      | 2.067            | 2.636            |
| IX TOTALE Utile (perdita) dell' esercizio              | 2.067            | 2.636            |
| <b>A TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>                       | <b>782.573</b>   | <b>780.506</b>   |
| <b>B) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>                     | <b>6.291.449</b> | <b>6.231.727</b> |
| <b>C) TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO</b> | <b>40.470</b>    | <b>89.836</b>    |
| <b>D) DEBITI</b>                                       |                  |                  |
| I) Esigibili entro l'esercizio successivo              | 613.590          | 610.095          |
| D TOTALE DEBITI                                        | 613.590          | 610.095          |
| <b>E) RATEI E RISCONTI</b>                             | <b>41.763</b>    | <b>31.158</b>    |



**TOTALE STATO PATRIMONIALE - PASSIVO**

7.769.845

43.322

**CONTO ECONOMICO**

31/12/2010

31/12/2009

**A) VALORE DELLA PRODUZIONE**

1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni

2.651.520

2.536.057

5) Altri ricavi e proventi

b) Altri ricavi e proventi

106.105

114.995

5 TOTALE Altri ricavi e proventi

106.105

114.995

**A TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE**

2.757.625

2.651.052

**B) COSTI DELLA PRODUZIONE**

6) per materie prime, suss., di cons. e merci

96.823

64.127

7) per servizi

805.426

794.738

8) per godimento di beni di terzi

42.725

28.269

9) per il personale:

a) salari e stipendi

352.059

321.427

b) oneri sociali

103.914

104.930

c) trattamento di fine rapporto

19.964

18.041

9 TOTALE per il personale:

475.937

444.398

10) ammortamenti e svalutazioni:

a) ammort. immobilizz. immateriali

1.589

6.423

b) ammort. immobilizz. materiali

355.443

332.095

10 TOTALE ammortamenti e svalutazioni:

357.032

338.518

13) altri accantonamenti

332.637

402.138

14) oneri diversi di gestione

661.668

587.207

**B TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE**

2.772.248

2.659.395

**A-B TOTALE DIFF. TRA VALORE E COSTI DI PRODUZIONE**

14.623 -

8.343 -

**C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI**

16) Altri proventi finanz. (non da partecipaz.)

d) proventi finanz. diversi dai precedenti:

d4) da altri

39.097

88.661

d TOTALE proventi finanz. diversi dai precedenti:

39.097

88.661

16 TOTALE Altri proventi finanz. (non da partecipaz.)

39.097 88.661

15+16-17±17bis TOTALE DIFF. PROVENTI E ONERI FINANZIARI

39.097 88.661

**D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE**

19) Svalutazioni:

c) di titoli iscr. att. circ. non partecip.

1.570 0

19 TOTALE Svalutazioni:

1.570 0

18-19 TOTALE RETT. DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE

1.570 - 0

**E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI**

20) Proventi straordinari

c) altri proventi straordinari

45.395 6.563

20 TOTALE Proventi straordinari

45.395 6.563

21) Oneri straordinari

a) minusv. da alienazioni (non rientr. n. 14)

2.289 0

d) altri oneri straordinari

9.928 8.973

21 TOTALE Oneri straordinari

12.217 8.973

20-21 TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE

33.178 2.410 -

A-B±C±D±E TOTALE RIS. PRIMA DELLE IMPOSTE

56.082 77.908

22) Imposte redd.eserc.,correnti,differite,anticipate

a) imposte correnti

30.178 53.199

b) imposte differite

7.114 18.468

c) imposte anticipate

16.723 - 3.605 -

22 TOTALE Imposte redd.eserc.,correnti,differite,anticipate

54.015 75.272

23) Utile (perdite) dell'esercizio

2.067 2.636

Il presente bilancio e' reale e corrisponde alle scritture contabili.

## ARFORMA S.P.A.

Codice fiscale 08876830012 - Partita iva 08876830012

VIA PALAZZO DI CITTA' 39 - 10059 SUSATO

Numero R.E.A. 1007326

Registro Imprese di TORINO n. 08876830012

Capitale Sociale € 120.000,00 i.v.



### Nota integrativa abbreviata ex Art. 2435 bis C.C. al bilancio chiuso il 31/12/2010

Gli importi presenti sono espressi in unita' di euro

#### PREMESSA

Signori Azionisti,  
la Vostra Società, come ben sapete, opera nell'ambito dello smaltimento dei rifiuti urbani, essendo deputata principalmente alla costruzione e gestione dell'impianto di smaltimento ubicato in località Camposordo nel Comune di Mattie.

Nel corso del 2010 si è proceduto regolarmente con la gestione diretta della discarica. È stato redatto e presentato alla Provincia, per la verifica di esclusione dalla procedura di valutazione dell'impatto ambientale, il progetto di rimodellamento della discarica che consentirà una maggiore possibilità di smaltimento per 20.500 mc. Nel mese di dicembre la Provincia ha escluso tale progetto dalla valutazione dell'impatto ambientale.

Nel corso dell'anno si è riscontrata la presenza di valori anomali nelle caratteristiche di quota parte del percolato, che non può più essere smaltito negli impianti tradizionali; si è pertanto potenziato il monitoraggio dello stesso e sono allo studio soluzioni gestionali alternative.

Nel corso del 2010 si sono conclusi i monitoraggi sperimentali nel torrente Gravio. Lo studio tecnico conseguente ha evidenziato una producibilità elettrica in difetto del 25% rispetto a quanto stimato con il Piano di Tutela delle Acque del Piemonte; si è pertanto proceduto ad affidare un incarico per verificarne le conseguenze economiche.

L'ATOR, cui compete la programmazione dei flussi di rifiuti solidi urbani presso gli impianti di smaltimento, ha stabilito che fossero conferiti, presso la discarica di Mattie, rifiuti provenienti dal COVAR 14. I quantitativi previsti sono stati fino ad un massimo di 3.000 tonnellate per il 2010 e fino a 5.000 ton per il 2011. A consuntivo nel 2010 i quantitativi conferiti sono stati 2.665 ton ed hanno consentito di ridurre la tariffa di smaltimento, ai comuni Soci, da 85,70 € a 79,60 €/ton.

Nel corso dell'anno sono stati inoltre effettuati gli approfondimenti necessari per verificare la fattibilità della fusione tra la Società e ACSEL s.p.a., così come richiesto nel corso dell'Assemblea del 30/08/2010.

80--0--03

Il bilancio chiuso al 31.12.2010 è stato redatto in base ai principi e criteri contabili di cui agli artt. 2423 e seguenti del codice civile così come modificati dal D.Lgs 17.1.2003 n. 6, in linea con quelli predisposti dai Principi Contabili Nazionali e,

ove mancanti, con quelli dell'International Accounting Standards Board (IASB).

In particolare:

- la valutazione delle voci è stata fatta secondo prudenza e nella prospettiva di continuazione dell'attività;
- i proventi e gli oneri sono stati considerati secondo il principio della competenza;
- i rischi e le perdite di competenza dell'esercizio sono stati considerati anche se conosciuti dopo la chiusura di questo;
- gli utili sono stati inclusi soltanto se realizzati alla data di chiusura dell'esercizio secondo il principio della competenza.
- per ogni voce dello stato patrimoniale e del conto economico è stato indicato l'importo della voce corrispondente dell'esercizio precedente.

Si precisa inoltre che:

- ai sensi dell'art. 2435-bis, comma 1, del codice civile il bilancio è stato redatto in forma abbreviata poiché i limiti previsti dallo stesso articolo non risultano superati;
- ai sensi del disposto dell'art. 2423 ter del codice civile, nella redazione del bilancio, sono stati utilizzati gli schemi previsti dall'art. 2424 del codice civile per lo Stato Patrimoniale e dall'art. 2425 del codice civile per il Conto Economico. Tali schemi sono in grado di fornire informazioni sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della Società, nonché del risultato economico;
- non si sono verificati casi eccezionali che impongano di derogare alle disposizioni di legge;
- la società non si è avvalsa della possibilità di raggruppare le voci precedute dai numeri arabi;
- la relazione sulla gestione è stata omessa in quanto ci si è avvalsi della facoltà prevista dall'art. 2435-bis, comma 4, del codice civile:
  - 1) non si possiedono azioni proprie, né quote o azioni di società controllanti, neanche per interposta persona o società fiduciaria;
  - 2) non si sono né acquistate, né alienate azioni proprie, né azioni o quote di società controllanti anche per interposta persona o società fiduciaria.

La presente nota integrativa costituisce parte integrante del bilancio ai sensi dell'articolo 2423, comma 1, del codice civile.

## CRITERI DI VALUTAZIONE APPLICATI

### B) I - IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI

Le Immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione e sono sistematicamente ammortizzate in funzione della loro residua possibilità di utilizzazione e tenendo conto delle prescrizioni contenute nel punto 5) dell'art. 2426 del codice civile.

In dettaglio:

- Il costo del software è ammortizzato in 3 esercizi.
- Il costo delle migliorie su beni immobili di terzi è ammortizzato sulla base della durata del contratto di locazione in 6 esercizi.
- Il costo dell'impianto di valorizzazione biogas è ammortizzato a quote costanti in 8 esercizi, sulla base del numero di anni nei quali è certo il conseguimento di ricavi a fronte della convenzione con la società ASIA

AMBIENTE ITALIA s.p.a. relativa alla valorizzazione energetica del biogas

## B) II - IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI.

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, compresi gli oneri accessori e i costi direttamente imputabili al bene. Nel costo dei beni non è stata imputata alcuna quota di interessi passivi.

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono addebitati integralmente al Conto economico. I costi di manutenzione aventi natura incrementativa sono attribuiti ai cespiti cui si riferiscono e ammortizzati in relazione alla residua possibilità di utilizzo degli stessi.

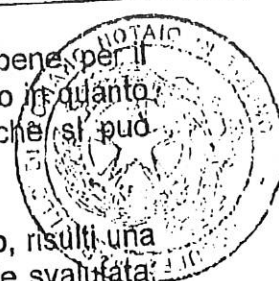
Le immobilizzazioni materiali sono ammortizzate secondo tassi commisurati alla loro residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene.

In particolare tutti i cespiti facenti parte della discarica o ad essa strettamente correlati (Terreni, Costruzioni leggere, Impianti, Attrezzature, Discarica III lotto, Impermeabilizzazione discarica, Impianto di captazione Biogas, Sopraelevazione discarica, Automazione captazione percolato, Vasca in cemento armato, Acqua prima pioggia e Pozzo II settore) sono ammortizzati secondo il metodo "a quote variabili" in funzione dei quantitativi conferiti in discarica (che nel periodo 30/04/2004 - 31/12/2004 sono stati pari a 26.799 tonnellate, nel periodo 01/01/2005 - 31/12/2005 sono stati pari a 38.962 tonnellate, nel periodo 01/01/2006 - 31/12/2006 sono stati pari a 34.204 tonnellate, nel periodo 01/01/2007 - 31/12/2007 sono stati pari a 25.733 tonnellate, nel periodo 01/01/2008 - 31/12/2008 sono stati pari a 24.502 tonnellate, nel periodo 01/01/2009 - 31/12/2009 sono stati pari a 23.031 tonnellate e nel periodo 01/01/2010 - 31/12/2010 sono stati pari a 25.704 tonnellate) rapportati alla capacità totale residua stimata della discarica stessa (che al 30/04/2004 era pari a 196.405 tonnellate, al 31/12/2004 era pari a 169.606 tonnellate, al 31/12/2005 era pari a 130.644 tonnellate, al 31/12/2006 era pari a 96.440 tonnellate, al 31/12/2007 era pari a 141.278 tonnellate, al 31/12/2008 era pari a 116.775 tonnellate, al 31/12/2009 era pari a 93.744 tonnellate e al 31/12/2010 era pari a 68.040 tonnellate). Ciò nel rispetto del Principio contabile n. 16 che considera la residua possibilità di utilizzazione legata alla "durata economica" del cespite (cioè al periodo in cui si prevede che il cespite sarà di utilità per l'impresa e conserverà un valore tecnico/economico per il mercato) e che consente di attribuire a ciascun esercizio la quota di ammortamento di competenza determinata dal rapporto fra le quantità dell'esercizio stesso (prodotte, conferite...) e le quantità totali previste durante l'intera vita utile della immobilizzazione. Dal punto di vista fiscale l'impostazione è coerente con quanto espresso dalla Risoluzione Ministeriale del 02/05/1977 prot. 82.

Risulta necessario segnalare che a seguito dell'autorizzazione alla sopraelevazione rilasciata dalla Provincia di Torino in data 31/03/2008 la volumetria disponibile della discarica è stata incrementata di 69.000 metri cubi. Conseguentemente le aliquote di ammortamento per l'esercizio 2007 sono state determinate tenendo già conto di tale informazione e considerando pertanto quale capacità residua della discarica al 01/01/2007 tonnellate 167.011.

Con riferimento alle immobilizzazioni non collegate alla discarica (Attrezzature, Macchine d'ufficio elettroniche, Mobili, Automezzi, Cellulari aziendali, Impianto fotovoltaico, Macchine operatrici, Impianto di videocontrollo, Impianto radio), fermo restando il generale criterio di ammortamento secondo tassi commisurati alla loro





residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene, per il primo anno di entrata in funzione le aliquote sono ridotte del 50 per cento in quanto rappresentative della partecipazione effettiva al processo produttivo che si può ritenere mediamente avvenuta a metà esercizio.

Nel caso in cui, indipendentemente dall'ammortamento già contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione viene corrispondentemente svalutata; se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione, viene ripristinato il valore originario.

I beni strumentali di modesto costo unitario inferiore a Euro 516,46 e di ridotta vita utile sono completamente ammortizzati nell'esercizio di acquisizione.

### **B) III – IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE**

Non sono presenti immobilizzazioni finanziarie.

### **C) ATTIVO CIRCOLANTE**

#### **C) I – Rimanenze**

Le rimanenze di materie prime, sussidiarie e di consumo e di merci sono iscritte al costo di acquisto.

#### **C) II – Crediti**

I crediti sono iscritti al presunto valore di realizzo e non si è ritenuto necessario iscrivere rettifiche al fondo svalutazione crediti.

#### **C) III – Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni**

Le partecipazioni ed i titoli obbligazionari posseduti dalla società iscritte nell'attivo circolante sono valutati al minore tra il costo di acquisto o di sottoscrizione ed il valore di realizzazione desumibile dall'andamento di mercato (art. 2426 n. 9).

#### **C) IV – Disponibilità liquide**

Le disponibilità liquide sono iscritte per il loro effettivo importo.

#### **Ratei e risconti attivi e passivi**

I ratei e risconti sono contabilizzati nel rispetto del criterio della competenza economica e temporale dell'esercizio sociale.

#### **Fondi per rischi e oneri**

Sono istituiti a fronte di oneri o debiti di natura determinata e di esistenza probabile o già certa alla data di chiusura del bilancio, ma dei quali, alla data stessa, sono indeterminati o l'importo o la data di sopravvenienza.

### Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Il debito per TFR è stato calcolato in conformità alle disposizioni vigenti che regolano il rapporto di lavoro per il personale dipendente e corrisponde all'effettivo impegno della società nei confronti dei singoli dipendenti alla data di chiusura del bilancio.

### Debiti

I debiti sono iscritti al valore nominale, e comprendono anche quanto dovuto a terzi a fronte di operazioni effettuate nell'esercizio, la cui fattura non è pervenuta entro l'esercizio stesso.

### Costi e Ricavi

I costi e i ricavi sono stati contabilizzati in base al principio di competenza indipendentemente dalla data di incasso e pagamento, al netto dei resi, degli sconti, degli abbuoni e dei premi.

### Imposte

L'onere per imposte sul reddito, di competenza dell'esercizio, è determinato in base alla normativa vigente.

Le imposte differite e anticipate vengono determinate sulla base delle differenze temporanee tra i valori dell'attivo e del passivo ed i corrispondenti valori rilevanti ai fini fiscali.

In particolare le imposte anticipate sono iscritte solo se esiste la ragionevole certezza del loro futuro recupero. Le imposte differite, invece, non sono iscritte qualora esistano scarse probabilità che il relativo debito sorga.

Le imposte correnti ammontano a 30.178 Euro (IRES 13.349 Euro, IRAP 16.829 Euro).

Le imposte differite dell'esercizio ammontano a 7.114 Euro. Esse traggono la propria origine dalla concorrenza degli interessi di mora alla formazione del reddito secondo il criterio di cassa (art. 109 comma 7 del D.p.r. 22 dicembre 1986 n. 917).

Variazioni intervenute nell'esercizio nella voce "Fondo imposte differite" del passivo dello stato patrimoniale:

|     |                                            |        |
|-----|--------------------------------------------|--------|
| 1.  | Importo iniziale                           | 67.821 |
| 2.  | Aumenti                                    |        |
| 2.1 | Imposte differite sorte nell'esercizio     | 7.114  |
| 2.2 | Altri aumenti                              |        |
| 3.  | Diminuzioni                                |        |
| 3.1 | Imposte differite annullate nell'esercizio |        |
| 3.2 | Altre diminuzioni                          |        |
| 4.  | Importo finale                             | 74.935 |

Le imposte anticipate ammontano a -16.723 Euro. Esse traggono la propria origine dall'ineducibilità fiscale ex art. 107 comma 4 del D.p.r. 22 dicembre 1986 n. 917 degli accantonamenti al Fondo accantonamento adesione protocollo di Kyoto per complessivi 327 Euro. Nell'esercizio sono inoltre state annullate imposte anticipate per complessivi 17.050 Euro a seguito dell'utilizzo del medesimo fondo e del Fondo



contenzioso legale.

Variazioni intervenute nell'esercizio nella voce "Crediti per imposte anticipate" dell'attivo dello stato patrimoniale:

|     |                                             |        |
|-----|---------------------------------------------|--------|
| 1.  | Importo iniziale                            | 33.467 |
| 2.  | Aumenti                                     |        |
| 2.1 | Imposte anticipate sorte nell'esercizio     | 327    |
| 2.2 | Altri aumenti                               |        |
| 3.  | Diminuzioni                                 |        |
| 3.1 | Imposte anticipate annullate nell'esercizio | 17.050 |
| 3.2 | Altre diminuzioni                           |        |
| 4.  | Importo finale                              | 16.744 |



### VOCI DELL'ATTIVO

Si presentano le variazioni intervenute nella consistenza delle voci dell'attivo.

| Codice Bilancio | A                                        |
|-----------------|------------------------------------------|
| Descrizione     | CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI DOVUTI |

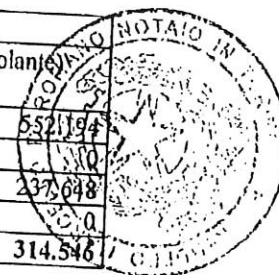
Alla data di chiusura dell'esercizio sociale il capitale risulta interamente versato e non vi sono crediti verso soci per versamenti ancora dovuti.

| Codice Bilancio | B                |
|-----------------|------------------|
| Descrizione     | IMMOBILIZZAZIONI |

In considerazione del fatto che la società si è avvalsa della facoltà di redigere il presente Bilancio in forma abbreviata, in ottemperanza a quanto disposto al quinto comma dell'art. 2435 bis, sono state omesse le indicazioni relative ai movimenti delle immobilizzazioni di cui all'art. 2427, primo comma, numeri 2) e 3), del Codice Civile.

| Codice Bilancio      | C II 01                                                                      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVO CIRCOLANTE - CREDITI (Attivo circolante)<br>Esigibili entro esercizio |
| Consistenza iniziale | 4.785.089                                                                    |
| Incrementi           | 0                                                                            |
| Decrementi           | 1.422.622                                                                    |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                                                            |
| Consistenza finale   | 3.362.467                                                                    |

| Codice Bilancio      | C II 02                                         |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVO CIRCOLANTE - CREDITI (Attivo circolante) |
| Consistenza iniziale | Esigibili oltre esercizio                       |
| Incrementi           | 552.194                                         |
| Decrementi           | 237.648                                         |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                               |
| Consistenza finale   | 314.546                                         |



Il saldo dei crediti è così suddiviso secondo le scadenze:

| Descrizione                                        | Entro 12 mesi | Oltre 12 mesi | Oltre 5 anni | TOTALE    |
|----------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|-----------|
| Crediti Vs Clienti Italia                          | 2.972.616     |               |              | 2.972.616 |
| Fatture diverse da emettere                        | 159.965       |               |              | 159.965   |
| Note di credito da emettere                        | -138.192      |               |              | -138.192  |
| Fatture da emettere ACSEL SPA                      | 1.580         |               |              | 1.580     |
| Crediti Vs ACSEL SPA da transazione                | 200.000       | 291.453       |              | 491.453   |
| Crediti vs ACSEL SPA (ex credito iva da Consorzio) | 61.383        |               |              | 61.383    |
| Crediti verso Comuni per F. di investimento        | 35.000        | 23.093        |              | 58.093    |
| Crediti per interessi di mora                      | 25.871        |               |              | 25.871    |
| Fornitori c/Anticipi                               | 970           |               |              | 970       |
| Cauzioni varie                                     | 777           |               |              | 777       |
| Depositi cauzionali in denaro                      | 1.200         |               |              | 1.200     |
| Crediti diversi                                    | 14.720        |               |              | 14.720    |
| Crediti per imposte anticipate                     | 16.744        |               |              | 16.744    |
| Erario c/Ires                                      | 8.658         |               |              | 8.658     |
| Regioni c/Irap                                     | 1.176         |               |              | 1.176     |
| Arrot.                                             | -1            |               |              | -1        |
|                                                    | 3.362.467     | 314.546       | 0            | 3.677.013 |

| Codice Bilancio      | C III                                   |
|----------------------|-----------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVITA' FINANZIARIE (non immobilizz.) |
| Consistenza iniziale |                                         |
| Incrementi           | 1.549                                   |
| Decrementi           | 498.430                                 |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                                       |
| Consistenza finale   | 0                                       |
|                      | 499.979                                 |

La società ha sottoscritto con decorrenza 04/08/2010 un prestito obbligazionario per nominali euro 500.000 (Banca Etica). Il valore di mercato indicato dalla Banca al 31/12/2010 è pari ad euro 498.430; si è pertanto proceduto ad una svalutazione di euro 1.570 per tener conto dell'andamento segnalato.

| Codice Bilancio      | C IV                                        |
|----------------------|---------------------------------------------|
| Descrizione          | ATTIVO CIRCOLANTE<br>DISPONIBILITA' LIQUIDE |
| Consistenza iniziale | 1.521.191                                   |
| Incrementi           | 1.521.992                                   |
| Decrementi           | 0                                           |
| Arrotondamenti (+/-) | 2.714.189                                   |
| Consistenza finale   |                                             |



| Codice Bilancio      | D                |
|----------------------|------------------|
| Descrizione          | RATEI E RISCONTI |
| Consistenza iniziale | 50.125           |
| Incrementi           | 0                |
| Decrementi           | 13.964           |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                |
| Consistenza finale   | 36.161           |

La voce risulta così dettagliata:

| Descrizione risconti       | 31/12/2010 |
|----------------------------|------------|
| Spese software applicativo | 508        |
| Abbonamenti riviste        | 96         |
| Assicurazioni              | 34.078     |
| Quota telepass             | 3          |
| Noleggio macchine ufficio  | 53         |
| Altri costi                | 6          |
|                            | 34.744     |

| Descrizione ratei | 31/12/2010 |
|-------------------|------------|
| Interessi attivi  | 1.417      |
|                   | 1.417      |

### FONDI E T.F.R. -

| Codice Bilancio      | B                        |
|----------------------|--------------------------|
| Descrizione          | FONDI PER RISCHI E ONERI |
| Consistenza iniziale | 6.231.727                |
| Aumenti              | 59.722                   |
| Diminuzioni          | 0                        |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                        |
| Consistenza finale   | 6.291.449                |

La voce accoglie quanto segue:

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| 1. Fondo acc. Post Chiusura I e II Lotto | 727.767   |
| 2. Fondo acc. Post Chiusura III Lotto    | 3.962.378 |

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| 3. Fondo copertura discarica               | 1.420.918 |
| 4. Fondo imposte differite                 | 74.935    |
| 5. Fondo sistemazione rete idrica          | 1.200     |
| 6. Fondo acc. adesione protocollo di Kyoto | 104.251   |
| 7. Fondo contenzioso legale                | 0         |
| Totale                                     | 6.291.449 |



I Fondi di cui ai punti 1, 2 e 3 accolgono l'accantonamento di quella parte di costi necessari alla gestione della discarica ed al ripristino ambientale dell'area, successivamente alla sua chiusura, correlandoli ai relativi ricavi che verranno meno una volta cessata l'attività di smaltimento della discarica stessa, così come previsto dal principio contabile n. 19 e, ai fini tributari, dalla Risoluzione 02 Giugno 1998 n. 52 del Ministero delle Finanze.

Il fondo di cui al punto 2 è stato individuato conformemente a quanto indicato nella consueta perizia predisposta da un professionista esterno. Gli importi complessivi da accantonare sono pari ad euro 4.287.336,03; conseguentemente, gli importi residui da accantonare entro la chiusura della discarica, ammontano ad euro 324.958. L'accantonamento annuale è stato individuato sulla base dei quantitativi smaltiti nel corso del 2010 rispetto alla volumetria residua disponibile.

Il Fondo di cui al punto 5 si riferisce ad un accantonamento per il rifacimento di parte della rete idrica superficiale delle acque bianche dell'impianto di smaltimento in quanto a suo tempo realizzato su terreni non di proprietà.

Il Fondo di cui al punto 6 include l'accantonamento per adesione al protocollo di Kyoto (approvato dall'assemblea dei soci durante la seduta del 3 ottobre 2005), integrato con i proventi derivanti dalla vendita dell'energia elettrica prodotta con lo sfruttamento del biogas della discarica e dai pannelli solari. Per l'anno 2010 tale fondo è stato integrato con i proventi derivanti dalla vendita dell'energia elettrica prodotta dai pannelli solari e venduta al GSE. Il fondo che si andrà a costituire permetterà la compensazione delle emissioni di Co2 prodotte dai rifiuti conferiti per i trenta anni successivi alla cessazione dell'attività di smaltimento.

Il Fondo di cui al punto 7 accoglieva l'accantonamento per realizzare gli studi, le ricerche e gli interventi resisi opportuni e necessari a seguito degli accertamenti eseguiti sulla discarica dal Corpo Forestale dello Stato. Nel corso dell'anno 2010 sono state sostenute tutte le ultime spese previste e pertanto la parte di fondo residua è stata azzerata.

| Codice Bilancio      | C                                            |
|----------------------|----------------------------------------------|
| Descrizione          | TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO |
| Consistenza iniziale |                                              |
| Aumenti              | 89.836                                       |
| Diminuzioni          | 0                                            |
| Arrotondamenti (+/-) | 49.366                                       |
| Consistenza finale   | 0                                            |
|                      | 40.470                                       |

Il fondo TFR si è incrementato per euro 19.964 a seguito dell'accantonamento dell'esercizio.

Nel corso dell'anno sono inoltre stati corrisposti per complessivi euro 69.100 anticipi su TFR a dipendenti.



## ALTRE VOCI DEL PASSIVO.

Variazioni intervenute nella consistenza delle voci del passivo:

| Codice Bilancio      | D 01                        |
|----------------------|-----------------------------|
| Descrizione          | DEBITI                      |
|                      | Esigibili entro l'esercizio |
| Consistenza iniziale | 610.095                     |
| Incrementi           | 3.495                       |
| Decrementi           | 0                           |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                           |
| Consistenza finale   | 613.590                     |

Il saldo dei debiti è così suddiviso secondo le scadenze:

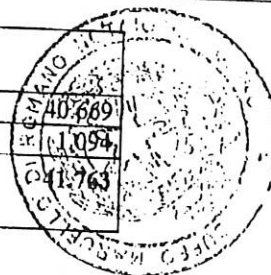
| Descrizione                   | Entro 12 mesi | Oltre 12 mesi | Oltre 5 anni | TOTALE  |
|-------------------------------|---------------|---------------|--------------|---------|
| Debiti vs Fornitori Italia    | 148.172       |               |              | 148.172 |
| Altri debiti vs Fornitori     | 22            |               |              | 22      |
| Fatture da ricevere fornitori | 152.092       |               |              | 152.092 |
| Note di credito da ricevere   | -4.403        |               |              | -4.403  |
| Debiti vs. Mattie per scarica | 18.141        |               |              | 18.141  |
| Debiti per ecotasse           | 237.277       |               |              | 237.277 |
| Debiti carte di credito       | 3.208         |               |              | 3.208   |
| Irpef lavoro dipendente       | 12.460        |               |              | 12.460  |
| Irpef Collab./Ammin.          | 2.422         |               |              | 2.422   |
| Ritenute lavoro autonomo      | 2.320         |               |              | 2.320   |
| Inps                          | 13.691        |               |              | 13.691  |
| Inps c/Amministratori.        | 1.124         |               |              | 1.124   |
| Inps c/collab coord e cont    | 221           |               |              | 221     |
| Inpdap ex cpde                | 7.099         |               |              | 7.099   |
| Inail                         | 305           |               |              | 305     |
| Debiti tributari vs erario    | 73            |               |              | 73      |
| Iva c/erario                  | 11.502        |               |              | 11.502  |
| Debiti diversi                | 7.864         |               |              | 7.864   |
|                               | 613.590       | 0             | 0            | 613.590 |

| Codice Bilancio      | E                |
|----------------------|------------------|
| Descrizione          | RATEI E RISCONTI |
| Consistenza iniziale | 31.158           |
| Incrementi           | 10.605           |
| Decrementi           | 0                |
| Arrotondamenti (+/-) | 0                |
| Consistenza finale   | 41.763           |

La voce risulta così dettagliata:



| Descrizione ratei        | 31/12/2010 |
|--------------------------|------------|
| Ratei passivi dipendenti |            |
| Rateo passivo Inail      |            |

**VOCI DEL PATRIMONIO NETTO**

| Codice Bilancio      | A I      |
|----------------------|----------|
| Descrizione          | CAPITALE |
| Consistenza iniziale |          |
| Incrementi           | 120.000  |
| Decrementi           | 0        |
| Arrotondamenti (+/-) | 0        |
| Consistenza finale   | 0        |
|                      | 120.000  |

| Codice Bilancio      | A IV           |
|----------------------|----------------|
| Descrizione          | RISERVA LEGALE |
| Consistenza iniziale |                |
| Incrementi           | 17.757         |
| Decrementi           | 2.636          |
| Arrotondamenti (+/-) | 0              |
| Consistenza finale   | 0              |
|                      | 20.393         |

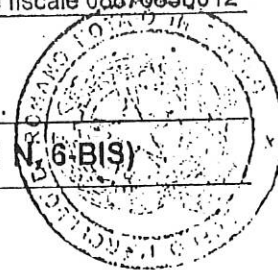
| Codice Bilancio      | A VII         |
|----------------------|---------------|
| Descrizione          | ALTRE RISERVE |
| Consistenza iniziale |               |
| Incrementi           | 640.113       |
| Decrementi           | 0             |
| Arrotondamenti (+/-) | 0             |
| Consistenza finale   | 0             |
|                      | 640.113       |

**ELENCO DELLE PARTECIPAZIONI. (ART. 2427 CO 1 N. 5)**

La società non possiede partecipazioni, direttamente o per tramite di società fiduciaria o per interposta persona in imprese controllate e collegate.

**CREDITI E DEBITI DI DURATA RESIDUA SUPERIORE A 5 ANNI. (ART. 2427 CO 1 N. 6)**

Non sussistono crediti di durata residua superiore ai 5 anni.

**VARIAZIONI SIGNIFICATIVE DEI CAMBI VALUTARI. (ART. 2427 CO 1 N. 6-BIS)**

La società al termine dell'esercizio non ha né debiti né crediti in valuta.

**OPERAZIONI CON OBBLIGO DI RETROCESSIONE A TERMINE. (ART. 2427 CO 1 N. 6-TER)**

Non sussistono.

**COMPOSIZIONE DEL PATRIMONIO NETTO. (ART. 2427 CO 1 N. 7-BIS)**

Il Patrimonio Netto risulta così composto e soggetto ai seguenti vincoli di utilizzazione e distribuibilità:

| Natura/descrizione          | Importo | Possibilità di utilizzazione (*) | Quota disponibile |
|-----------------------------|---------|----------------------------------|-------------------|
| Capitale sociale            | 120.000 |                                  |                   |
| Riserva legale              | 20.393  | B                                | 20.393            |
| Altre riserve               |         |                                  |                   |
| - Altre riserve di capitale | 500.000 | A, B, C                          | 500.000           |
| - Riserva straordinaria     | 140.113 | A, B, C                          | 140.113           |
| TOTALE                      |         |                                  | 660.506           |
| Quota non distribuibile     |         |                                  | 20.393            |
| Residua quota distribuibile |         |                                  | 640.113           |

(\*) A: per aumento di capitale; B: per copertura perdite; C: per distribuzione ai soci

**ONERI FINANZIARI IMPUTATI AI VALORI ISCRITTI NELL'ATTIVO DELLO STATO PATRIMONIALE. (ART. 2427 CO 1 N. 8)**

Nel corso dell'esercizio non sono stati imputati oneri finanziari ad alcuna voce dell'attivo dello stato patrimoniale.

**PROVENTI DA PARTECIPAZIONI. (ART. 2427 CO 1 N. 11)**

Non sussistono.

**CORRISPETTIVI SPETTANTI AI REVISORI LEGALI. (ART. 2427 CO 1 N. 16-BIS)**

La revisione legale dei conti è mantenuta ai sensi dell'art. 2409-bis, comma 2, in



capo al Collegio Sindacale, i cui compensi relativi all'anno 2010 ammontano complessivamente ad euro 14.340.  
Si precisa che la società non è inclusa in alcun bilancio consolidato.



**AZIONI DI GODIMENTO, OBBLIGAZIONI CONVERTIBILI E ALTRI. (ART. 2427 CO 1 N. 18)**

Non sussistono.

**ALTRI STRUMENTI FINANZIARI EMESSI DALLA SOCIETA' (ART. 2427 CO 1 N. 19)**

Non esistono altri strumenti finanziari emessi dalla società.

**FINANZIAMENTI EFFETTUATI DAI SOCI (ART. 2427 CO 1 N. 19-BIS)**

Non sussistono.

**PATRIMONI DESTINATI A UNO SPECIFICO AFFARE (ART. 2427 CO 1 N. 20)**

Non sussistono.

**FINANZIAMENTI DESTINATI A UNO SPECIFICO AFFARE (ART. 2427 CO 1 N. 21)**

Non sussistono.

**CONTRATTI DI LEASING FINANZIARIO (ART. 2427 CO 1 N. 22)**

La società non ha in corso contratti di leasing finanziario.

**OPERAZIONI REALIZZATE CON PARTI CORRELATE (ART. 2427 CO 1 N. 22-BIS)**

Non sussistono.

**ACCORDI NON RISULTANTI DALLO STATO PATRIMONIALE (ART. 2427 CO 1 N. 22-TER)**

Non sussistono.

## RICONCILIAZIONE TRA UTILE CIVILISTICO E FISCALE

Si espone nel seguente prospetto la riconciliazione fra utile civilistico e reddito imponibile fiscale, evidenziando l'effetto della tassazione corrente e della fiscalità anticipata e differita.

|                                                   | Ires      |            | Irap      |            |
|---------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------|
|                                                   | Importo   | Ires 27,5% | Importo   | Irap 3,90% |
| RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE                     | € 56.082  |            | € 56.082  |            |
| Variazioni in aumento                             | € 96.235  |            | € 769.078 |            |
| Variazioni in diminuzione                         | € 103.776 |            | € 393.651 |            |
| REDDITO IMPONIBILE                                | € 48.541  |            | € 431.508 |            |
| IMPOSTE SUL REDDITO                               |           | € 13.349   |           | € 16.829   |
| Imposte differite                                 |           |            |           |            |
| Interessi attivi di mora                          | € 25.868  | € 7.114    |           |            |
| TOTALE IMPOSTE DIFFERITE                          |           | € 7.114    |           | € 16.829   |
| Imposte anticipate                                |           |            |           |            |
| Accantonamento fondo adesione protocollo di Kyoto | € 2.084   | € 287      | € 2.084   | € 41       |
| Storno Imposte anticipate                         |           |            |           |            |
| Utilizzo fondo adesione protocollo di Kyoto       | € 60.323  | € 8.294    | € 60.323  | € 1.176    |
| Utilizzo fondo contenzioso legale                 | € 24.138  | € 6.638    | € 24.138  | € 941      |
| TOTALE IMPOSTE ANTICIPATE                         |           | € 14.646   |           | € 2.077    |
| UTILE CIVILISTICO POST-IMPOSTE                    |           |            |           | 2.067      |

## ALTRE INFORMAZIONI

## Fatti rilevanti avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio

Nei primi mesi lo smaltimento e la gestione dell'impianto sono avvenuti regolarmente.

Visti i risultati ottenuti dall'analisi tecnica del progetto di utilizzo integrato irriguo-idroelettrico delle acque del torrente Gravio nel Comune di San Giorio, si è proceduto ad effettuare una stima della redditività dell'impianto da cui è emerso che l'intervento è economicamente sostenibile con un ritorno economico dell'investimento in circa 5 anni nei limiti di incertezza legati alla variabilità del prezzo

dell'energia.

È stato inoltre affidato l'incarico per realizzare il progetto definitivo del rimodellamento dell'impianto di smaltimento di Mattie.

Si evidenzia infine che sono incorso le valutazioni per verificare l'opportunità e la fattibilità di una vasca di omogeneizzazione del percolato.

#### **Evoluzione prevedibile della gestione**

Nel corso del 2011 sarà richiesta l'autorizzazione per il rimodellamento della discarica e si procederà nella realizzazione del capping del 3° lotto della discarica nelle zone in cui tecnicamente è possibile realizzarlo.

#### **Documento programmatico della sicurezza**

Ai sensi dell'allegato B, punto 26, del D.lgs n. 196/2003 recante Codice in Materia di protezione dei dati personali, gli amministratori danno atto che la Società ha aggiornato il documento programmatico della sicurezza a norma di legge in data 31 marzo 2011.

80--0--03


#### **CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE**

Si ribadisce che i criteri di valutazione qui esposti sono conformi alla normativa civilistica. La presente nota integrativa, così come l'intero bilancio di cui è parte integrante, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria della società ed il risultato economico dell'esercizio.

L'esposizione dei valori richiesti dall'art. 2427 del codice civile è stata elaborata in conformità al principio di chiarezza.

Relativamente alla destinazione dell'utile di esercizio pari a Euro 2.067= il C.d.A. propone l'integrale accantonamento a riserva legale.

Sulla scorta delle indicazioni che sono state fornite, Vi invitiamo ad approvare il bilancio chiuso al 31.12.2010 e la proposta di destinazione dell'utile sopra indicata. Si rimane ovviamente a disposizione per fornire in assemblea i chiarimenti e le informazioni che si rendessero necessarie.

  
Il Presidente  
(dott. Fabrizio ZANDONATTI)

**ARFORMA S.p.a.**

Sede in Via Palazzo di Città N. 39 - 10059 SUSA (TO)  
Capitale sociale Euro 120.000,00 i.v.  
Iscritta al Registro delle Imprese di Torino al n. 08876830012



~ ~ ~ ~

**RELAZIONE DEL COLLEGIO SINDACALE ALL'ASSEMBLEA DEGLI AZIONISTI  
AI SENSI DELL'ART. 2429 CO. 2 C.C. E RELAZIONE DI REVISIONE AI SENSI  
DELL'ART. 14 DEL D.L.GS. 27.1.2010 N. 39**

**Premessa**

Il Collegio Sindacale, nell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2010, ha svolto sia le funzioni previste dagli artt. 2403 e segg. C.c. sia quelle previste dall'art. 2409 bis C.c. (Revisione legale dei conti). Ai fini di chiarezza la presente relazione unitaria contiene, nella sezione A, la relazione di revisione legale dei conti e nella sezione B) e C) la relazione sui risultati dell'esercizio sociale e sull'attività svolta e le osservazioni e le proposte in ordine al bilancio ed alla sua approvazione.

**A) Relazione di revisione ai sensi dell'art. 14 del DLgs. 27.1.2010 n. 39  
(Revisione legale dei conti)**

1. Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio d'esercizio di Arforma Spa al 31 dicembre 2010. La responsabilità della relazione del bilancio d'esercizio in conformità alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione compete agli Amministratori di Arforma Spa.  
E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.
2. Il nostro esame è stato condotto secondo gli statuiti principi di revisione. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio di esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione è stato svolto in modo coerente con la dimensione della società e con il suo assetto organizzativo.



Esso comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenute nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

Per il giudizio relativo al bilancio dell'esercizio precedente, i cui dati sono presentati ai fini comparativi secondo quanto richiesto dalla legge, si fa riferimento alla relazione da noi emessa a corredo del bilancio al 31 dicembre 2009.

3. A nostro giudizio, il soprammenzionato bilancio d'esercizio Arforma Spa, è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso pertanto è stato redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria e il risultato economico di Arforma Spa Srl per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2010.
4. La responsabilità della redazione della relazione sulla gestione in conformità a quanto previsto dalle norme di legge competerebbe agli Amministratori di Arforma Spa. Sarebbe di nostra competenza l'espressione del giudizio sulla coerenza della relazione sulla gestione con il bilancio, come richiesto dalla legge. A tal fine, avendo la società scelto, coerentemente con le previsioni di cui all'art. 2435-bis del cod. civ., di redigere il bilancio in forma abbreviata, il Consiglio di amministrazione non ha redatto la relazione sulla gestione e quindi il Collegio sindacale è esonerato dalla valutazione della coerenza di questo documento con il bilancio d'esercizio Arforma Spa al 31 dicembre 2010.

**B) Relazione sull'attività svolta ai sensi degli artt. 2403 ss. c.c.**

Il Collegio sindacale ha organizzato il proprio lavoro al fine di vigilare:

*a) Osservanza della legge e dell'atto costitutivo*

La partecipazione ai Consigli di Amministrazione, le informazioni assunte, i controlli allo scopo eseguiti hanno consentito al Collegio di rilevare che la Vostra società opera nel rispetto delle leggi, dei regolamenti e dello statuto. In particolare il personale dipendente, avvalendosi ove del caso di professionisti, consente allo stato il rispetto delle norme che disciplinano il funzionamento degli organi sociali, l'attività della società, gli adempimenti fiscali e contributivi, nonché le raccomandazioni degli Organi istituzionali.



*b) Rispetto dei principi di corretta amministrazione*

Nel Consiglio di Amministrazione vengono analizzati, e sono oggetto di dibattito, le risultanze periodiche di gestione poste in raffronto con le previsioni aggiornate, nonché tutti gli aspetti relativi alle operazioni più significative. Al Collegio non risultano operazioni di gestione manifestamente imprudenti, azzardate, in contrasto con le delibere assembleari e con gli interessi della società e dei soci. Le delibere del Consiglio di Amministrazione vengono eseguite con criteri di conformità. Sotto il profilo operativo il Collegio ha assunto informazioni, ha esaminato il materiale utile, ha promosso incontri con il Presidente e con il personale di volta in volta interessato.

*c) Adeguatezza della struttura organizzativa*

Per quanto attiene il sistema amministrativo contabile, considerato per la sua capacità di rappresentare correttamente i fatti aziendali, di garantire il tempestivo aggiornamento della contabilità sociale, la corretta tenuta dei libri, nonché l'esistenza dei documenti formali relativi agli adempimenti fiscali e contributivi, non segnaliamo rilievi tali da essere riportati nella presente relazione, sia nel verbale allo scopo redatti.

*d) Adeguatezza del sistema di controllo interno*

L'attività di vigilanza eseguita sull'adeguatezza della struttura amministrativa e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione, ha consentito al Collegio Sindacale di formarsi un'opinione non negativa sul sistema di controllo interno della Vostra società.

Eventuali inadeguatezze non hanno portato a criticità significative sulla consistenza del patrimonio della società.

*e) Deroghe di legge.*

Per quanto a nostra conoscenza, gli Amministratori, nella redazione del bilancio, non hanno derogato alle norme di legge ai sensi dell'art. 2423 c. 4 c.c.

*f) Consenso a capitalizzazione costi*

Non sono stati iscritti nell'attivo di bilancio costi di impianto e di ampliamento, costi di ricerca e sviluppo e di pubblicità per i quali, ai sensi dei commi 5 e 6 dell'art. 2426 c.c., avrebbe dovuto constare il nostro assenso.

*g) Rispondenza del bilancio ad ulteriori informazioni dei sindaci*





Abbiamo verificato la rispondenza del bilancio ai fatti ed alle informazioni di cui abbiamo conoscenza a seguito dell'espletamento dei nostri doveri e non abbiamo osservazioni a tale riguardo.

*h) Denunce dei soci*

Non abbiamo ricevuto denunce ex art. 2408 c.c., né esposti da parte di terzi.

*l) Pareri del Collegio Sindacale*

Non abbiamo rilasciato pareri ai sensi di legge.

**C) Osservazioni e proposte in ordine al bilancio e alla sua approvazione, ai sensi del co. 2 dell'art. 2429 c.c.**

Considerando le risultanze dell'attività da noi svolta e di cui Vi abbiamo riferito nella sezione a) e b) della presente relazione, invitiamo l'assemblea ad approvare il bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2010.

Torino, 11 aprile 2011

**Il Collegio Sindacale**

Giovanni Boldi \_\_\_\_\_

Pierluigi Bourlot \_\_\_\_\_

Fulvio Raspino \_\_\_\_\_





## ARFORMA S.P.A.

Sede in VIA PALAZZO DI CITTA' - 10059 SUSA (TO)  
 Iscritta al Registro delle Imprese di Torino al n. 0887683830012  
 Capitale sociale Euro 120.000,00 i.v.



Bilancio al 31/12/2011  
 in forma abbreviata ex art. 2435 bis c.c.

## Stato patrimoniale attivo

|                                                                                       | 31/12/2011       | 31/12/2010       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti</b><br>(di cui già richiamati ) |                  |                  |
| <b>B) Immobilizzazioni</b>                                                            |                  |                  |
| I. Immateriali                                                                        |                  |                  |
| - (Ammortamenti)                                                                      | 14.612           | 14.612           |
| - (Svalutazioni)                                                                      | 12.629           | 11.958           |
| II. Materiali                                                                         |                  |                  |
| - (Ammortamenti)                                                                      | 3.752.862        | 1.983            |
| - (Svalutazioni)                                                                      | 3.235.120        | 2.654            |
| III. Finanziarie                                                                      |                  |                  |
| - (Svalutazioni)                                                                      | 517.742          | 3.716.183        |
| <b>Totale Immobilizzazioni</b>                                                        | <b>519.725</b>   | <b>839.849</b>   |
| <b>C) Attivo circolante</b>                                                           |                  |                  |
| I. Rimanenze                                                                          |                  |                  |
| II. Crediti                                                                           |                  |                  |
| - entro 12 mesi                                                                       |                  |                  |
| - oltre 12 mesi                                                                       | 5.695.276        | 3.362.467        |
| III. Attività finanziarie che non costituiscono<br>Immobilizzazioni                   | 308.197          | 314.546          |
| IV. Disponibilità liquide                                                             | 6.003.473        | 3.677.013        |
| <b>Totale attivo circolante</b>                                                       | <b>7.561.580</b> | <b>7.769.845</b> |
| <b>D) Ratei e risconti</b>                                                            |                  |                  |
| <b>Totale attivo</b>                                                                  | <b>8.161.851</b> | <b>8.161.851</b> |
| <b>Stato patrimoniale passivo</b>                                                     |                  |                  |
| <b>A) Patrimonio netto</b>                                                            |                  |                  |

|                                                                                 |         |                   |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------|-------------------|
|                                                                                 |         | 120.000           | 120.000           |
| I. Capitale                                                                     |         | 22.460            | 20.393            |
| IV. Riserva legale                                                              | 140.113 |                   | 140.113           |
| Riserva straordinaria o facoltativa                                             | 500.000 |                   | 500.000           |
| Versamenti in conto capitale                                                    | (1)     |                   |                   |
| Differenza da arrotondamento all'unità di Euro                                  |         |                   |                   |
| Altre...                                                                        |         | 640.112           | 640.113           |
| VIII. Utili (perdite) portati a nuovo                                           |         | 19.289            | 2.067             |
| IX. Utile d'esercizio                                                           |         | 801.861           | 782.573           |
| <b>Totale patrimonio netto</b>                                                  |         | <b>6.774.706</b>  | <b>6.291.449</b>  |
| B) Fondi per rischi e oneri                                                     |         | 60.315            | 40.470            |
| C) Trattamento fine rapporto di lavoro subordinato                              |         |                   |                   |
| D) Debiti                                                                       | 524.969 |                   | 613.590           |
| - entro 12 mesi                                                                 |         |                   |                   |
| - oltre 12 mesi                                                                 |         | 524.969           | 613.590           |
|                                                                                 |         |                   | 41.763            |
| E) Ratei e risconti                                                             |         | 8.161.851         | 7.769.845         |
| <b>Totale passivo</b>                                                           |         |                   |                   |
|                                                                                 |         | <b>31/12/2011</b> | <b>31/12/2010</b> |
| <b>Conto economico</b>                                                          |         |                   |                   |
| A) Valore della produzione                                                      |         | 2.713.171         | 2.651.520         |
| 1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni                                     |         |                   |                   |
| 2) Variazione delle rimanenze di prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti |         |                   |                   |
| 3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione                                |         |                   |                   |
| 4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni                            |         |                   |                   |
| 5) Altri ricavi e proventi:                                                     | 124.843 |                   | 106.105           |
| - vari                                                                          |         |                   |                   |
| - contributi in conto esercizio                                                 |         |                   |                   |
| - contributi in conto capitale (quote esercizio)                                |         | 124.843           | 106.105           |
| <b>Totale valore della produzione</b>                                           |         | <b>2.838.014</b>  | <b>2.757.625</b>  |
| B) Costi della produzione                                                       |         | 69.574            | 96.823            |
| 6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci                        |         | 704.114           | 805.426           |
| 7) Per servizi                                                                  |         | 8.509             | 42.725            |
| 8) Per godimento di beni di terzi                                               |         |                   |                   |
| 9) Per il personale                                                             | 278.525 |                   | 352.059           |
| a) Salari e stipendi                                                            | 90.030  |                   | 103.914           |
| b) Oneri sociali                                                                | 20.018  |                   | 19.964            |
| c) Trattamento di fine rapporto                                                 |         |                   |                   |
| d) Trattamento di quiescenza e simili                                           |         |                   |                   |

|                                                                                           |         |           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|-----------|
| e) Altri costi                                                                            |         |           |           |
| 10) Ammortamenti e svalutazioni                                                           |         | 388.573   | 475.937   |
| a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali                                        | 671     |           | 1.589     |
| b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali                                          | 358.786 |           | 355.443   |
| c) Altre svalutazioni delle immobilizzazioni                                              |         |           |           |
| d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide |         |           |           |
| 11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci          |         | 359.457   | 357.032   |
| 12) Accantonamento per rischi                                                             |         |           |           |
| 13) Altri accantonamenti                                                                  |         |           |           |
| 14) Oneri diversi di gestione                                                             |         | 789.335   | 332.637   |
| Totale costi della produzione                                                             |         | 528.354   | 661.668   |
| Differenza tra valore e costi di produzione (A-B)                                         |         | 2.847.916 | 2.772.248 |
|                                                                                           |         | (9.902)   | (14.623)  |
| C) Proventi e oneri finanziari                                                            |         |           |           |
| 15) Proventi da partecipazioni:                                                           |         |           |           |
| - da imprese controllate                                                                  |         |           |           |
| - da imprese collegate                                                                    |         |           |           |
| - altri                                                                                   |         |           |           |
| 16) Altri proventi finanziari:                                                            |         |           |           |
| a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni                                             |         |           |           |
| - da imprese controllate                                                                  |         |           |           |
| - da imprese collegate                                                                    |         |           |           |
| - da controllanti                                                                         |         |           |           |
| - altri                                                                                   |         |           |           |
| b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni                                              |         |           |           |
| c) da titoli iscritti nell'attivo circolante                                              |         |           |           |
| d) proventi diversi dai precedenti:                                                       | 3.500   |           |           |
| - da imprese controllate                                                                  |         |           |           |
| - da imprese collegate                                                                    |         |           |           |
| - da controllanti                                                                         |         |           |           |
| - altri                                                                                   |         |           |           |
|                                                                                           | 73.355  |           | 39.097    |
| 17) Interessi e altri oneri finanziari:                                                   |         | 76.855    | 39.097    |
| - da imprese controllate                                                                  |         | 76.855    | 39.097    |
| - da imprese collegate                                                                    |         |           |           |
| - da controllanti                                                                         |         |           |           |
| - altri                                                                                   |         |           |           |
| 17-bis) utili e perdite su cambi                                                          |         |           |           |
| Totale proventi e oneri finanziari                                                        |         | 76.855    | 39.097    |
| D) Rettifiche di valore di attività finanziarie                                           |         |           |           |
| 18) Rivalutazioni:                                                                        |         |           |           |

- a) di partecipazioni
- b) di immobilizzazioni finanziarie
- c) di titoli iscritti nell'attivo circolante

## 19) Svalutazioni:

- a) di partecipazioni
- b) di immobilizzazioni finanziarie
- c) di titoli iscritti nell'attivo circolante

1.570

1.570

(1.570)

Totale rettifiche di valore di attività finanziarie

## E) Proventi e oneri straordinari

## 20) Proventi:

- plusvalenze da alienazioni
- varie
- Differenza da arrotondamento all'unità di Euro

9.132

45.395

9.132 45.395

2.289

## 21) Oneri:

- minusvalenze da alienazioni
- imposte esercizi precedenti
- varie
- Differenza da arrotondamento all'unità di Euro

12.393

9.928

12.393 12.217

(3.261) 33.178

Totale delle partite straordinarie

63.692 56.082

Risultato prima delle imposte (A-B±C±D±E)

## 22) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite

e anticipate

42.513

30.178

a) Imposte correnti

2.027

7.114

b) Imposte differite

(138)

16.723

c) Imposte anticipate

d) proventi (oneri) da adesione al regime di consolidato fiscale / trasparenza fiscale

44.403

54.015

19.289

2.067

## 23) Utile (Perdita) dell'esercizio

## ARFORMA S.P.A.

Sede in VIA PALAZZO DI CITTA' - 10059 SUSÀ (TO)  
Iscritta al Registro delle Imprese di Torino al n. 0887683830012  
Capitale sociale Euro 120.000,00 i.v.

## Nota integrativa al bilancio al 31/12/2011

## Premessa

Signori Azionisti,

il presente bilancio, sottoposto al Vostro esame e alla Vostra approvazione, evidenzia un utile d'esercizio pari a Euro 19.289 dopo che abbiamo provveduto a stanziare: euro 359.457 per ammortamenti, euro 789.335 per accantonamenti per il *post mortem* ed euro 44.403 per imposte dell'esercizio.

Preliminarmente dobbiamo ricordare che non si è potuto procedere alla fusione della Società con Acsel s.p.a., dal momento che solo negli ultimi tempi i Comuni soci hanno trovato l'accordo sul prezzo al quale Acsel Spa avrebbe dovuto comprare le azioni di Arforma Spa. In questo mutato quadro è stato necessario riapprovare il progetto di fusione da parte dei Consigli di amministrazione delle due società.

In ogni caso, stante la decisione dell'Assemblea dell'11 maggio 2011 di nominare un Consiglio di amministrazione i cui membri sono anche membri del Consiglio di amministrazione di Acsel s.p.a., è stato di fatto anticipato il processo di fusione con quest'ultima società, garantendo una gestione unitaria delle due Entità.

I risultati dell'esercizio in chiusura mostrano un miglioramento dell'andamento complessivo dei costi, nonché un aumento dei ricavi per effetto dalla revisione delle tariffe applicate ai conferitori non soci; ciò ha consentito sia di affrontare costi non previsti quali quelli relativi al peggioramento della qualità del percolato e quelli relativi all'aumento della fidejussione a favore della Provincia di Torino, sia di incrementare i fondi *post mortem* sulla base delle indicazioni fornite dall'ing. Biolatti nella Perizia asseverata redatta allo scopo.

Tale ultima operazione si è resa necessaria per far fronte sia alla mutata qualità del percolato, come da Relazione asseverata, sia per includere l'investimento relativo alla costruzione della vasca di omogeneizzazione del percolato e del sistema di collegamento al collettore consortile che recapita le acque nel depuratore di Rosta. Questa opera produrrà benefici effetti dopo la chiusura della discarica, sia in termini ambientali, con l'abolizione del trasporto su autocarri del percolato, sia in termini economici, potendo contare su una tariffa di smaltimento concordata con il Gestore del depuratore di Valle.

Nel quadro di ridefinizione del modello gestionale si è provveduto: (i) ad una razionalizzazione dell'utilizzo del personale con conseguente risparmio di costi, (ii) ad una ritrattazione delle condizioni praticate dalle banche, nonché (iii) alla ridefinizione avviata con Asja dei termini di pagamento dei proventi derivanti dal biogas; tutto ciò ha migliorato la condizione finanziaria

della società.

Purtroppo la cubatura utilizzabile, si va rapidamente esaurendo, anche per l'aumento del flusso di rifiuti che l'Ato Rifiuti, ha indirizzato nel vostro impianto.

A tal proposito ricordiamo che nel corso dell'anno si sono tenute le prime riunioni della Conferenza dei Servizi relative al rilascio dell'autorizzazione alla costruzione e gestione del nuovo lotto di 20.500 metri cubi, che dovrebbe consentire ai Comuni soci di poter smaltire i propri rifiuti per buona parte del 2013, superando quindi agevolmente il rischio di emergenza prima che l'inceneritore di Torino entri in funzione.

Vogliamo infine porre alla vostra attenzione il fatto che lo studio di fattibilità tecnico economica dello sfruttamento energetico del torrente Gravio, ha evidenziato un modesto rapporto costi benefici per cui prima di passare il progetto al Vostro esame per le conseguenti decisioni sono necessari ulteriori approfondimenti.

### Criteri di formazione

Il seguente bilancio è conforme al dettato degli articoli 2423 e seguenti del Codice civile, come risulta dalla presente nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 2427 del Codice civile, che costituisce parte integrante del bilancio.

I valori di bilancio sono rappresentati in unità di Euro mediante arrotondamenti dei relativi importi. Le eventuali differenze da arrotondamento sono state indicate alla voce "Riserva da arrotondamento Euro" compresa tra le poste di Patrimonio Netto e "arrotondamenti da Euro" alla voce "proventi ed oneri straordinari" di Conto Economico.

Ai sensi dell'articolo 2423, quinto comma, C.c., la nota integrativa è stata redatta in migliaia di Euro/(in unità di Euro).

Il presente bilancio è stato redatto in forma abbreviata in quanto sussistono i requisiti di cui all'art. 2435 bis, 1° comma del Codice civile.

Non è stata inoltre redatta la Relazione sulla Gestione in quanto, ai sensi dell'art. 2435 bis c. 4 del Codice civile, sono state fornite le informazioni di cui ai numeri 3) e 4) dell'art. 2428 del Codice civile. A tal fine si precisa pertanto che non esistono né quote proprie né azioni o quote di società controllanti possedute dalla società anche per tramite di società fiduciaria o per interposta persona e che non sono state acquistate o alienate dalla società, nel corso dell'esercizio, anche per tramite di società fiduciaria o per interposta persona, azioni o quote di società controllanti.

La Nota Integrativa al fine di fornire un'informativa ampia ed esauriente, contiene talune tabelle e dettagli non richiesti nel caso di redazione del bilancio in forma abbreviata.

### Criteri di valutazione

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 1, C.c.)

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31/12/2011 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi.

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza, nella prospettiva della continuazione dell'attività nonché tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato.



L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti). La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della società nei vari esercizi.

La valutazione tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato che esprime il principio della prevalenza della sostanza sulla forma - obbligatoria laddove non espressamente in contrasto con altre norme specifiche sul bilancio - consente la rappresentazione delle operazioni secondo la realtà economica sottostante gli aspetti formali.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

### *Immobilizzazioni*

#### *Immateriali*

Le Immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione e sono sistematicamente ammortizzate in funzione della loro residua possibilità di utilizzazione e tenendo conto delle prescrizioni contenute nel punto 5) dell'art. 2426 del codice civile.

In dettaglio:

- Il costo del software è ammortizzato in 3 esercizi.
- Il costo delle migliorie su beni immobili di terzi è ammortizzato sulla base della durata del contratto di locazione in 6 esercizi.
- Il costo dell'impianto di valorizzazione biogas è ammortizzato a quote costanti in 8 esercizi, sulla base del numero di anni nei quali è certo il conseguimento di ricavi a fronte della convenzione con la società ASIA AMBIENTE ITALIA s.p.a. relativa alla valorizzazione energetica del biogas.

#### *Materiali*

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, compresi gli oneri accessori e i costi direttamente imputabili al bene.

Nel costo dei beni non è stata imputata alcuna quota di interessi passivi.

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono addebitati integralmente al Conto economico. I costi di manutenzione aventi natura incrementativa sono attribuiti ai cespiti cui si riferiscono e ammortizzati in relazione alla residua possibilità di utilizzo degli stessi.

Le immobilizzazioni materiali sono ammortizzate secondo tassi commisurati alla loro residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene.

In particolare tutti i cespiti facenti parte della discarica o ad essa strettamente correlati (Terreni, Costruzioni leggere, Impianti, Attrezzature, Discarica III lotto, Impermeabilizzazione discarica, Impianto di captazione Biogas, Sopraelevazione discarica, Automazione captazione percolato, Vasca in cemento armato, Acqua prima pioggia e Pozzo II settore) sono ammortizzati secondo il metodo "a quote variabili" in funzione dei quantitativi conferiti in discarica (che nel periodo

30/04/2004 - 31/12/2004 sono stati pari a 26.799 tonnellate, nel periodo 01/01/2005 - 31/12/2005 sono stati pari a 38.962 tonnellate, nel periodo 01/01/2006 - 31/12/2006 sono stati pari a 34.204 tonnellate, nel periodo 01/01/2007 - 31/12/2007 sono stati pari a 25.733 tonnellate, nel periodo 01/01/2008 - 31/12/2008 sono stati pari a 24.502 tonnellate, nel periodo 01/01/2009 - 31/12/2009 sono stati pari a 23.031 tonnellate, nel periodo 01/01/2010 - 31/12/2010 sono stati pari a 25.704 tonnellate e nel periodo 01/01/2011 - 31/12/2011 sono stati pari a 27.772 tonnellate) rapportati alla capacità totale residua stimata della discarica stessa (che al 30/04/2004 era pari a 196.405 tonnellate, al 31/12/2004 era pari a 169.606 tonnellate, al 31/12/2005 era pari a 130.644 tonnellate, al 31/12/2006 era pari a 96.440 tonnellate, al 31/12/2007 era pari a 141.278 tonnellate, al 31/12/2008 era pari a 116.775 tonnellate, al 31/12/2009 era pari a 93.744 tonnellate, al 31/12/2011 era pari a 68.040 tonnellate e al 31/12/2011 era pari a 40.268 tonnellate). Ciò nel rispetto del Principio contabile n. 16 che considera la residua possibilità di utilizzazione legata alla "durata economica" del cespite (cioè al periodo in cui si prevede che il cespite sarà di utilità per l'impresa e conserverà un valore tecnico/economico per il mercato) e che consente di attribuire a ciascun esercizio la quota di ammortamento di competenza determinata dal rapporto fra le quantità dell'esercizio stesso (prodotte, conferite...) e le quantità totali previste durante l'intera vita utile della immobilizzazione. Dal punto di vista fiscale l'impostazione è coerente con quanto espresso dalla Risoluzione Ministeriale del 02/05/1977 prot. 82.

Risulta necessario segnalare che a seguito dell'autorizzazione alla sopraccelevazione rilasciata dalla Provincia di Torino in data 31/03/2008 la volumetria disponibile della discarica è stata incrementata di 69.000 metri cubi. Conseguentemente le aliquote di ammortamento per l'esercizio 2007 sono state determinate tenendo già conto di tale informazione e considerando pertanto quale capacità residua della discarica al 01/01/2007 tonnellate 167.011.

Con riferimento alle immobilizzazioni non collegate alla discarica (Attrezzature, Macchine d'ufficio elettroniche, Mobili, Automezzi, Cellulari aziendali, Impianto fotovoltaico, Macchine operatrici, Impianto di videocontrollo, Impianto radio), fermo restando il generale criterio di ammortamento secondo percentuali commisurate alla loro residua possibilità di utilizzo e tenendo conto anche dell'usura fisica del bene, per il primo anno di entrata in funzione le aliquote sono ridotte del 50 per cento in quanto rappresentative della partecipazione effettiva al processo produttivo che si può ritenere mediamente avvenuta a metà esercizio.

Nel caso in cui, indipendentemente dall'ammortamento già contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione viene corrispondentemente svalutata; se in esercizi successivi vengono meno i presupposti della svalutazione, viene ripristinato il valore originario.

### Crediti

Sono esposti al presumibile valore di realizzo e non si è ritenuto necessario iscrivere alcun fondo svalutazione crediti.

### Debiti

Sono rilevati al loro valore nominale, modificato in occasione di resi o di rettifiche di fatturazione.

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio. Per i ratei e risconti di durata pluriennale sono state verificate le condizioni che ne avevano determinato l'iscrizione originaria, adottando, ove necessario, le opportune variazioni.

**Titoli**

Le partecipazioni ed i titoli obbligazionari posseduti dalla società iscritte nell'attivo circolante sono valutati al minore tra il costo di acquisto o di sottoscrizione ed il valore di realizzazione desumibile dall'andamento di mercato (art. 2426 n. 9).

Ai sensi dell'articolo 15, comma 13, del decreto legge n. 185/2008, convertito con modificazioni con legge n. 2/2009, e del decreto del Ministro dell'Economia e delle Finanze del 24 luglio 2009 considerata l'eccezionale situazione di turbolenza nei mercati finanziari i titoli non destinati a permanere durevolmente nel patrimonio sono stati valutati in base al loro valore di iscrizione così come risultante dall'ultimo bilancio anziché al valore di realizzazione desumibile dall'andamento del mercato.

**Fondi per rischi e oneri**

Sono stanziati per coprire perdite o debiti di esistenza certa o probabile, dei quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non erano determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza.

**Fondo TFR**

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo. Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, al netto degli acconti erogati, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

**Imposte sul reddito**

Le imposte sono accantonate secondo il principio di competenza; rappresentano pertanto:

- gli accantonamenti per imposte liquidate o da liquidare per l'esercizio, determinate secondo le aliquote e le norme vigenti;
- l'ammontare delle imposte differite o pagate anticipatamente in relazione a differenze temporanee sorte o annullate nell'esercizio.

**Riconoscimento ricavi**

I ricavi per vendite dei prodotti sono riconosciuti al momento del trasferimento della proprietà, che normalmente si identifica con la consegna o la spedizione dei beni. I ricavi di natura finanziaria e quelli derivanti da prestazioni di servizi vengono riconosciuti in base alla competenza temporale.

## Attività

## B) Immobilizzazioni

## I. Immobilizzazioni immateriali

|                     |                     |            |
|---------------------|---------------------|------------|
| Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010 | Variazioni |
| 1.983               | 2.654               | (671)      |

## Totale movimentazione delle Immobilizzazioni Immateriali

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

| Descrizione                                                      | Valore<br>31/12/2010 | Incrementi<br>esercizio | Decrementi<br>esercizio | Amm.to esercizio | Valore<br>31/12/2011 |
|------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|------------------|----------------------|
| costi                                                            |                      |                         |                         | 1                | 233                  |
| Diritti brevetti industriali ed<br>utilizzaz. opere dell'ingegno | 467                  |                         |                         |                  | 233                  |
| Altre                                                            | 2.188                |                         |                         |                  | 1.750                |
| Arrotondamento                                                   | (1)                  |                         | (1)                     |                  | 1.983                |
|                                                                  | 2.654                |                         |                         | 671              |                      |

## Precedenti rivalutazioni, ammortamenti e svalutazioni

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

Il costo storico all'inizio dell'anno è così composto.

| Descrizione                                                      | Costo<br>storico | Fondo ammn.to | Rivalutazioni | Svalutazioni | Valore<br>netto |
|------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|---------------|--------------|-----------------|
| costi                                                            |                  |               |               |              | 467             |
| Diritti brevetti industriali ed<br>utilizzaz. opere dell'ingegno | 11.112           | 10.645        |               |              | 2.188           |
| Altre                                                            | 3.500            | 1.312         |               |              | (1)             |
| Arrotondamento                                                   | (1)              |               |               |              | 2.654           |
|                                                                  | 14.611           | 11.957        |               |              |                 |

## II. Immobilizzazioni materiali

|                     |                     |            |
|---------------------|---------------------|------------|
| Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010 | Variazioni |
| 517.742             | 839.849             | (322.107)  |

## Terreni e fabbricati

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

| Descrizione                      | Importo  |
|----------------------------------|----------|
| Costo storico                    | 114.669  |
| Ammortamenti esercizi precedenti | (89.743) |
| Saldo al 31/12/2010              | 24.926   |
| Acquisizione dell'esercizio      | 10.121   |
| Ammortamenti dell'esercizio      | (14.211) |
| Saldo al 31/12/2011              | 20.836   |

L'incremento è rappresentato dall'acquisto di Terreni.

ARFORMA S.P.A.

### Impianti e macchinario

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

| Descrizione                      | Importo     |
|----------------------------------|-------------|
| Costo storico                    | 3.357.860   |
| Ammortamenti esercizi precedenti | (2.642.771) |
| Saldo al 31/12/2010              | 715.089     |
| Acquisizione dell'esercizio      | 13.434      |
| Ammortamenti dell'esercizio      | (305.951)   |
| Saldo al 31/12/2011              | 422.572     |

Gli incrementi si riferiscono all'acquisto dell'impianto di video controllo e dell'impianto di rimodellamento della discarica.

### Attrezzature industriali e commerciali

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

| Descrizione                      | Importo  |
|----------------------------------|----------|
| Costo storico                    | 116.679  |
| Ammortamenti esercizi precedenti | (68.558) |
| Saldo al 31/12/2010              | 48.121   |
| Acquisizione dell'esercizio      | 10.071   |
| Ammortamenti dell'esercizio      | (23.067) |
| Saldo al 31/12/2011              | 35.125   |

### Altri beni

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 2, C.c.)

| Descrizione                      | Importo  |
|----------------------------------|----------|
| Costo storico                    | 126.975  |
| Ammortamenti esercizi precedenti | (75.262) |
| Saldo al 31/12/2010              | 51.713   |
| Acquisizione dell'esercizio      | 3.053    |
| Ammortamenti dell'esercizio      | (15.557) |
| Saldo al 31/12/2011              | 39.209   |

Gli acquisti si riferiscono a macchine elettroniche e mobili.

### C) Attivo circolante

### II. Crediti

|                     |                     |            |
|---------------------|---------------------|------------|
| Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010 | Variazioni |
| 6.003.473           | 3.677.013           | 2.326.460  |

Il saldo è così suddiviso secondo le scadenze (articolo 2427, primo comma, n. 6, C.c.).

| Descrizione | Entro<br>12 mesi | Oltre<br>12 mesi | Oltre<br>5 anni | Totale |
|-------------|------------------|------------------|-----------------|--------|
|-------------|------------------|------------------|-----------------|--------|

|                        |           |         |           |
|------------------------|-----------|---------|-----------|
|                        |           |         | 5.295.229 |
| Verso clienti          | 5.295.229 |         | 62.506    |
| Per crediti tributari  | 62.506    |         | 16.882    |
| Per imposte anticipate | 138       | 16.744  | 628.856   |
| Verso altri            | 337.403   | 291.453 | 6.003.473 |
|                        | 5.695.276 | 308.197 |           |

I crediti "Verso altri" entro l'esercizio, di ammontare rilevante al 31/12/2011 sono così costituiti:

| Descrizione                                 | Importo |
|---------------------------------------------|---------|
| Crediti vs Acsel spa per transazione        | 200.000 |
| Crediti vs Comuni per fondi di investimento | 13.518  |
| Altri crediti                               | 106.694 |
| Crediti per Ecotasce                        | 10.125  |
| Altri                                       | 7.066   |
|                                             | 337.403 |

Le imposte anticipate sono relative a differenze temporanee deducibili per una descrizione delle quali si rinvia al relativo paragrafo nell'ultima parte della presente nota integrativa.

### III. Attività finanziarie

|                      | Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010 | Variazioni |
|----------------------|---------------------|---------------------|------------|
|                      | 499.979             | 499.979             |            |
| Descrizione          | 31/12/2010          | Incrementi          | Decrementi |
| Altre partecipazioni | 1.549               |                     |            |
| Altri titoli         | 498.430             |                     |            |
|                      | 499.979             |                     |            |

La società ha sottoscritto con decorrenza 04/08/2010 un prestito obbligazionario per nominali euro 500.000 (Banca Etica).

Ai sensi dell'articolo 15, comma 13, del decreto legge n. 185/2008, convertito con modificazioni con legge n. 2/2009, considerata l'eccezionale situazione di turbolenza nei mercati finanziari gli "Altri titoli", non destinati a permanere durevolmente nel patrimonio, avrebbero potuto essere valutati, nel bilancio chiuso al 31/12/2010, in deroga all'articolo 2426 del Codice Civile, al costo di acquisto anziché al valore di realizzazione desumibile dall'andamento del mercato. Ciò nonostante si è provveduto nel 2010 alla loro svalutazione e conseguente adeguamento al valore di mercato.

Per l'esercizio chiuso al 31/12/2011, considerata la proroga disposta dal Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 24 luglio 2009, tali titoli, non ceduti nel periodo tra la data di chiusura dell'esercizio e quella di formazione del bilancio, sono stati invece valutati in base al loro valore di iscrizione così come risultante dall'ultimo bilancio anziché al valore di realizzazione desumibile dall'andamento del mercato, in quanto tale perdita è stata ritenuta temporanea e non durevole.

### IV. Disponibilità liquide

|  | Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010 | Variazioni  |
|--|---------------------|---------------------|-------------|
|  | 1.058.128           | 2.714.189           | (1.656.061) |

| Descrizione | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|-------------|------------|------------|
|-------------|------------|------------|



Depositi bancari e postali

1.058.128

ARFORMA S.P.A.

1.058.128

2.714.189

2.714.189

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario e di valori alla data di chiusura dell'esercizio.

## D) Ratei e risconti

Saldo al 31/12/2011  
80.546Saldo al 31/12/2010  
36.161Variazioni  
44.385

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; essi prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi proventi e oneri, comuni a due o più esercizi e ripartibili in ragione del tempo.

La composizione della voce è così dettagliata (articolo 2427, primo comma, n. 7, C.c.).

| Descrizione                                         | Importo |
|-----------------------------------------------------|---------|
| Risconti attivi su assicurazioni polizze scarica    | 66.140  |
| Risconti attivi su assicurazioni auto               | 1.919   |
| Risconti attivi su bollo auto                       | 104     |
| Risconti attivi su assicurazioni mezzi di trasporto | 10.966  |
| Ratei attivi su cedole                              | 1.417   |
|                                                     | 80.546  |

## Passività

## A) Patrimonio netto

(Rif. art. 2427, primo comma, nn. 4, 7 e 7-bis, C.c.)

Saldo al 31/12/2011  
801.861Saldo al 31/12/2010  
782.573Variazioni  
19.288

| Descrizione                                    | 31/12/2010 | Incrementi | Decrementi | 31/12/2011 |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Capitale                                       | 120.000    |            |            | 120.000    |
| Riserva legale                                 | 20.393     | 2.067      |            | 22.460     |
| Riserva straordinaria o facoltativa            | 140.113    |            |            | 140.113    |
| Versamenti in conto capitale                   | 500.000    |            |            | 500.000    |
| Differenza da arrotondamento all'unità di Euro |            |            | 1          | (1)        |
| Utile (perdita) dell'esercizio                 | 2.067      | 19.289     | 2.067      | 19.289     |
|                                                | 782.573    | 21.356     | 2.068      | 801.861    |

Nella tabella che segue si dettagliano i movimenti nel patrimonio netto

|                                  | Capitale sociale | Riserva legale | Altre Riserve di capitale | Riserva straordinaria | Differenza arrotond. € | Risultato d'esercizio | Totale  |
|----------------------------------|------------------|----------------|---------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|---------|
| Al 31/12/2009                    | 120.000          | 17.757         | 500.000                   | 140.113               |                        | 2.636                 | 780.506 |
| Destinazione risultato esercizio |                  | 2.636          |                           |                       |                        |                       |         |
| Al 31/12/2010                    | 120.000          | 20.393         | 500.000                   | 140.113               |                        | 2.067                 | 782.573 |
| Destinazione risultato esercizio |                  | 2.067          |                           |                       |                        |                       |         |
| Al 31/12/2011                    | 120.000          | 22.460         | 500.000                   | 140.113               | (1)                    | 19.289                | 801.861 |



Il capitale sociale è così composto

| Descrizione        | Capitale |
|--------------------|----------|
| Azioni ordinarie   | 120.000  |
| Consistenza finale | 120.000  |

Le poste del patrimonio netto sono così distinte secondo l'origine, la possibilità di utilizzazione, la distribuibilità e l'avvenuta utilizzazione nei tre esercizi precedenti (articolo 2427, primo comma, n. 7-bis, C.c.)

| Natura / Descrizione            | Importo | Possibilità utilizzo (*) | Quota disponibile | Utilizzazioni eff. Nei 3 es. prec. Per copert. Perdite | Utilizzazioni eff. Nei 3 es. prec. Per altre ragioni |
|---------------------------------|---------|--------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Capitale                        | 120.000 | B                        |                   |                                                        |                                                      |
| Riserva legale                  | 22.460  | B                        |                   |                                                        |                                                      |
| Altre riserve                   | 640.112 | A, B, C                  | 640.112           |                                                        |                                                      |
| Utili (perdite) portati a nuovo |         | A, B, C                  | 640.112           |                                                        |                                                      |
| Totale                          |         |                          |                   |                                                        |                                                      |
| Quota non distribuibile         |         |                          | 640.112           |                                                        |                                                      |
| Residua quota distribuibile     |         |                          |                   |                                                        |                                                      |

(\*) A: per aumento di capitale; B: per copertura perdite; C: per distribuzione ai soci

## B) Fondi per rischi e oneri

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, C.c.)

|                              | Saldo al 31/12/2011<br>6.774.706 | Saldo al 31/12/2010<br>6.291.449 | Variazioni<br>483.257                          |
|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|
| Descrizione                  | 31/12/2010                       | Incrementi                       | Decrementi                                     |
| Per imposte, anche differite | 74.935                           | 2.027                            |                                                |
| Altri                        | 6.291.449                        | 406.295                          |                                                |
| Arrotondamento               | 6.291.449                        | 483.257                          |                                                |
|                              |                                  |                                  | 31/12/2011<br>76.962<br>6.697.744<br>6.774.706 |

La voce accoglie quanto segue:

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| 1. Fondo acc. Post Chiusura I e II Lotto   | 912.691   |
| 2. Fondo acc. Post Chiusura III Lotto      | 4.097.905 |
| 3. Fondo copertura discarica               | 1.581.696 |
| 4. Fondo imposte differite                 | 76.962    |
| 5. Fondo sistemazione rete idrica          | 1.200     |
| 6. Fondo acc. adesione protocollo di Kyoto | 104.251   |
| Totale                                     | 6.774.705 |

I Fondi di cui ai punti 1, 2 e 3 accolgono l'accantonamento di quella parte di costi necessari alla gestione della discarica ed al ripristino ambientale dell'area, successivamente alla sua chiusura, correlandoli ai relativi ricavi che verranno meno una volta cessata l'attività di smaltimento della discarica stessa, così come previsto dal principio contabile n. 19 e, ai fini tributari, dalla Risoluzione 02 Giugno 1998 n. 52 del Ministero delle Finanze.

Il fondo accantonamento Post Chiusura III Lotto è stato individuato conformemente a quanto indicato nella consueta perizia asseverata predisposta da un professionista esterno. Gli importi

complessivi da accantonare sono pari ad euro 4.294.336,03; conseguentemente, gli importi residui da accantonare entro la chiusura della discarica, ammontano ad euro 196.931. L'accantonamento annuale è stato individuato sulla base dei quantitativi smaltiti nel corso del 2011 rispetto alla volumetria residua disponibile.

Per garantire la congruità dei fondi per la gestione passiva, si è ritenuto necessario, sulla base di quanto esposto in perizia, provvedere ad un'integrazione dei fondi relativi ai lotti esauriti, con uno stanziamento straordinario di euro 265.000, per far fronte ai peggioramenti nelle previsioni di produzione di percolato per i prossimi anni.

Il Fondo di cui al punto 5 si riferisce ad un accantonamento per il rifacimento di parte della rete idrica superficiale delle acque bianche dell'impianto di smaltimento in quanto a suo tempo realizzato su terreni non di proprietà.

Il Fondo di cui al punto 6 include l'accantonamento per adesione al protocollo di Kyoto (approvato dall'assemblea dei soci durante la seduta del 3 ottobre 2005), integrato con i proventi derivanti dalla vendita dell'energia elettrica prodotta con lo sfruttamento del biogas della discarica e dai pannelli solari. Per l'anno 2010 tale fondo è stato integrato con i proventi derivanti dalla vendita dell'energia elettrica prodotta dai pannelli solari e venduta al GSE. Il fondo che si andrà a costituire permetterà la compensazione delle emissioni di Co2 prodotte dai rifiuti conferiti per i trenta anni successivi alla cessazione dell'attività di smaltimento.

### C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, C.c.)

Saldo al 31/12/2011  
60.315

Saldo al 31/12/2010  
40.470

Variazioni  
19.845

La variazione è così costituita.

| Variazioni                 | 31/12/2010 | Incrementi | Decrementi | 31/12/2011 |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| TFR, movimenti del periodo | 40.470     | 20.018     | 173        | 60.315     |

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito della società al 31/12/2011 verso i dipendenti in forza a tale data, al netto degli anticipi corrisposti.

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

### D) Debiti

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, C.c.)

Saldo al 31/12/2011  
524.969

Saldo al 31/12/2010  
613.590

Variazioni  
(88.621)

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa (articolo 2427, primo comma, n. 6, C.c.).

| Descrizione | Entro | Oltre | Oltre | Totale |
|-------------|-------|-------|-------|--------|
|-------------|-------|-------|-------|--------|

|                                     | 12 mesi | 12 mesi | 5 anni |         |
|-------------------------------------|---------|---------|--------|---------|
|                                     | 4.034   |         |        | 4.034   |
| Debiti verso banche                 | 409.609 |         |        | 409.609 |
| Debiti verso fornitori              | 37.368  |         |        | 37.368  |
| Debiti tributari                    | 14.981  |         |        | 14.981  |
| Debiti verso istituti di previdenza | 58.977  |         |        | 58.977  |
| Altri debiti                        | 524.969 |         |        | 524.969 |

I debiti tributari al 31/12/2011 risultano così costituiti:

| Descrizione                            | Importo |
|----------------------------------------|---------|
| Debiti per Ires                        | 10.124  |
| Debiti per ritenute operate alla fonte | 7.990   |
| Debiti per IVA                         | 19.254  |
|                                        | 37.368  |

Gli "Altri debiti" al 31/12/2011 risultano così composti:

| Descrizione                            | Importo |
|----------------------------------------|---------|
| Debiti vs. Mattie per discarica        | 15.696  |
| Debiti per ratei e permessi dipendenti | 28.566  |
| Debiti diversi                         | 14.715  |
|                                        | 58.977  |

## Conto economico

### A) Valore della produzione

|                              | Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010 | Variazioni |
|------------------------------|---------------------|---------------------|------------|
|                              | 2.838.014           | 2.757.625           | 80.389     |
| Descrizione                  | 31/12/2011          | 31/12/2010          | Variazioni |
| Ricavi vendite e prestazioni | 2.713.171           | 2.651.520           | 61.651     |
| Altri ricavi e proventi      | 124.843             | 106.105             | 18.738     |
|                              | 2.838.014           | 2.757.625           | 80.389     |

### B) Costi della produzione

|                                           | Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010 | Variazioni |
|-------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------|
|                                           | 2.847.916           | 2.772.248           | 75.668     |
| Descrizione                               | 31/12/2011          | 31/12/2010          | Variazioni |
| Materie prime, sussidiarie e merci        | 69.574              | 96.823              | (27.249)   |
| Servizi                                   | 704.114             | 805.426             | (101.312)  |
| Godimento di beni di terzi                | 8.509               | 42.725              | (34.216)   |
| Salari e stipendi                         | 278.525             | 352.059             | (73.534)   |
| Oneri sociali                             | 90.030              | 103.914             | (13.884)   |
| Trattamento di fine rapporto              | 20.018              | 19.964              | 54         |
| Ammortamento immobilizzazioni immateriali | 671                 | 1.589               | (918)      |
| Ammortamento immobilizzazioni materiali   | 358.786             | 355.443             | 3.343      |
| Altri accantonamenti                      | 789.335             | 332.637             | 456.698    |
| Oneri diversi di gestione                 | 528.354             | 661.668             | (133.314)  |
|                                           | 2.847.916           | 2.772.248           | 75.668     |

Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci e Costi per servizi

Sono strettamente correlati all'andamento del punto A (Valore della produzione) del Conto economico.

**Costi per il personale**

La voce comprende l'intera spesa per il personale dipendente ivi compresi i miglioramenti di merito, passaggi di categoria, scatti di contingenza, costo delle ferie non godute e accantonamenti di legge e contratti collettivi.

**Ammortamento delle immobilizzazioni materiali**

Per quanto concerne gli ammortamenti si specifica che gli stessi sono stati calcolati sulla base della durata utile del cespite e del suo sfruttamento nella fase produttiva.

**C) Proventi e oneri finanziari**

|                                           | Saldo al 31/12/2011<br>76.855 | Saldo al 31/12/2010<br>39.097 | Variazioni<br>37.758 |
|-------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| Descrizione                               | 31/12/2011                    | 31/12/2010                    | Variazioni           |
| Da titoli iscritti nell'attivo circolante | 3.500                         |                               | 3.500                |
| Proventi diversi dai precedenti           | 73.355                        | 39.097                        | 34.258               |
|                                           | 76.855                        | 39.097                        | 37.758               |

**Altri proventi finanziari**

| Descrizione                 | Controllanti | Controllate | Collegate | Altre  | Totale |
|-----------------------------|--------------|-------------|-----------|--------|--------|
| Interessi su obbligazioni   |              |             |           | 3.500  | 3.500  |
| Interessi bancari e postali |              |             |           | 17.550 | 17.550 |
| Altri proventi              |              |             |           | 55.805 | 55.805 |
|                             |              |             |           | 76.855 | 76.855 |

**D) Rettifiche di valore di attività finanziarie**

|                                           | Saldo al 31/12/2011 | Saldo al 31/12/2010<br>(1.570) | Variazioni<br>1.570 |
|-------------------------------------------|---------------------|--------------------------------|---------------------|
| Descrizione                               | 31/12/2011          | 31/12/2010                     | Variazioni          |
| Di titoli iscritti nell'attivo circolante |                     | 1.570                          | (1.570)             |
|                                           |                     | 1.570                          | (1.570)             |

**E) Proventi e oneri straordinari**

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 13, C.c.)

|                 | Saldo al 31/12/2011<br>(3.261) | Saldo al 31/12/2010<br>33.178 | Variazioni<br>(36.439) |
|-----------------|--------------------------------|-------------------------------|------------------------|
| Descrizione     | 31/12/2011                     | Anno precedente<br>31/12/2010 |                        |
| Varie           | 9.132                          | Varie                         | 45.395                 |
| Totale proventi | 9.132                          | Totale proventi               | 45.395                 |
| Varie           | (12.393)                       | Varie                         | (12.217)               |
| Totale oneri    | (12.393)                       | Totale oneri                  | (12.217)               |
|                 | (3.261)                        |                               | 33.178                 |



**Informazioni sugli strumenti finanziari emessi dalla società**

La società non ha emesso strumenti finanziari.

**Informazioni relative alle operazioni realizzate con parti correlate**

Le operazioni rilevanti con parti correlate realizzate dalla società, sono state concluse a condizioni normali di mercato.

**Informazioni relative agli accordi non risultanti dallo stato patrimoniale**

La società non ha in essere accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale.

**Informazioni relative ai compensi spettanti al revisore legale**

Ai sensi di legge si evidenziano i corrispettivi di competenza dell'esercizio per i servizi resi dal revisore legale:

- corrispettivi spettanti per la revisione legale dei conti annuali: Euro 6.221,00.

**Altre informazioni**

Ai sensi di legge si evidenziano i compensi complessivi spettanti agli amministratori e ai membri del Collegio sindacale (articolo 2427, primo comma, n. 16, C.c.).

| Qualifica                 | Compenso |
|---------------------------|----------|
| Amministratori            | 12.500   |
| Collegio sindacale        | 17.387   |
| - di cui revisione legale | 6.221    |

**Informativa ai sensi del 2497 - bis C.C.**

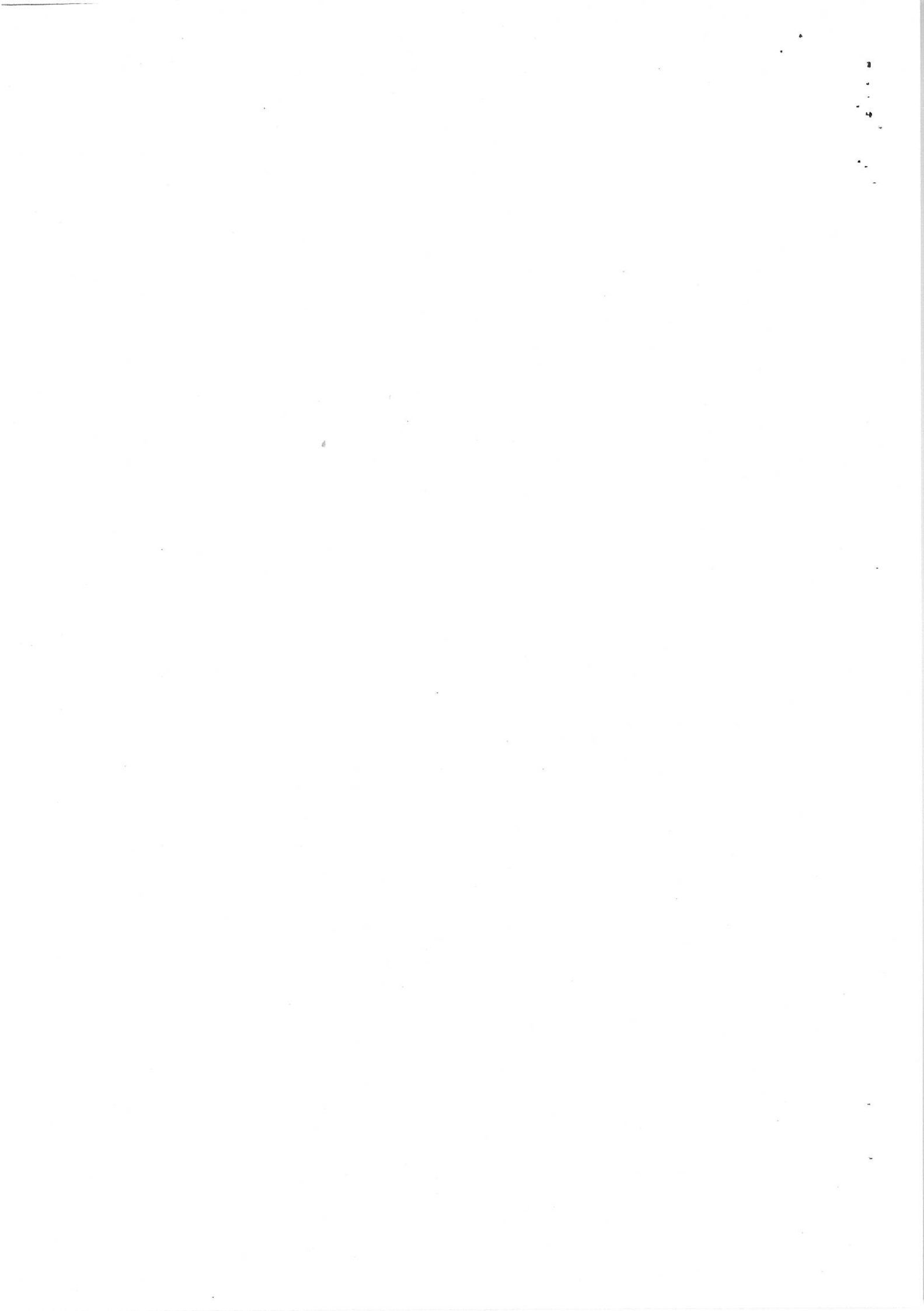
In ottemperanza all'art. 2497-bis, comma 4, si segnala che l'attività della società non è sottoposta alla direzione ed al coordinamento di società ed enti.

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Susa, lì 28 marzo 2012

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione

Fabrizio Zandonatti





## STATUTO

### Art. 1 - Denominazione

La società è denominata "ACSEL SpA" senza vincoli di rappresentazione grafica.

### Art. 2 - Sede

La società ha sede nel comune di Sant' Ambrogio (TO).

Il Consiglio di Amministrazione, con propria delibera, previa autorizzazione dei soci, ha facoltà di istituire altrove, anche all'estero, uffici, agenzie, rappresentanze.

### Art. 3 - Oggetto

La società ha per oggetto l'esercizio in proprio e/o per conto terzi, sia in Italia che all'estero, sia in via diretta che attraverso società partecipate e/o collegate, delle sotto elencate attività nel settore dei servizi pubblici locali e dei servizi ai Comuni:

- a) la gestione di segmenti del ciclo idrico integrato anche su incarico del Soggetto Gestore del servizio idrico integrato come tale riconosciuto dall'autorità di Ambito Torinese;
- b) la gestione dei rifiuti, di qualunque genere e natura, così come definiti dalla normativa comunitaria, nazionale e regionale ed in particolare:
  - b.1) raccolta, trasporto, trattamento e conferimento dei rifiuti speciali e assimilabili agli urbani;
  - b.2) progettazione, costruzione e gestione di discariche, di



impianti fissi di titolarità di terzi in cui si effettuano le operazioni di smaltimento e di recupero, delle stazioni di conferimento di rifiuti raccolti in maniera differenziata, di impianti di stoccaggio di rifiuti speciali non pericolosi e pericolosi, di impianti di trattamento chimico-fisico e/o biologico di rifiuti, di discariche per inerti, di impianti di termodistruzione per rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi, di impianti mobili per l'esercizio delle operazioni di smaltimento e di recupero;

b.3) intermediazione e commercio di rifiuti;

b. 4) bonifica di siti compresi quelli contenenti amianto;

b.5) produzione di compost derivato da rifiuti;

b.6) servizi ambientali compresa la manutenzione e costruzione di parchi ed aree verdi;

b. 7) nettezza urbana, pulizia, spazzamento stradale e servizi connessi;

b.8) esecuzione di opere connesse con l'oggetto sociale;

b.9) gestione di servizi ecologici affini;

b.10) valorizzazione e commercializzazione di prodotti derivanti dai processi di trattamento dei rifiuti;

c) gestione, progettazione e realizzazione di servizi in genere a favore dei Comuni quali fra gli altri, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la predisposizione e la gestione di archivi, la riscossione di tariffe, canoni ed imposte, la gestione di banche dati, la gestione di canili.



- Gestione di attività turistico - ricettive.

La società svolge l'attività nel settore dei servizi pubblici per conto degli enti pubblici soci, sia singoli che riuniti in forma associata, secondo quanto previsto nel contratto di servizio. La Società svolge le attività di cui al primo comma in favore degli enti pubblici soci in termini assolutamente preponderanti.

La società può svolgere, altresì, attività complementari ed accessorie alle attività istituzionali nonché in genere attività nel settore dei servizi a rete.

In particolare la società può:

1. progettare, realizzare e/o gestire impianti di cogenerazione di energia/calore;
2. progettare, realizzare e/o gestire impianti di produzione di energia elettrica, idroelettrica e da altre fonti rinnovabili;
3. fornire consulenza, assistenza e servizi nel campo energetico ed ambientale;
4. fornire servizi in campo ambientale e della difesa del suolo anche attraverso l'elaborazione, realizzazione e gestione di progetti a ciò finalizzati;
5. elaborare progetti e dirigere lavori di opere da realizzare per conto proprio o commissionate da terzi e connesse alle attività istituzionali;
6. assumere la concessione di costruzione e gestione di opere



pubbliche connesse alle attività istituzionali.

Le attività rientranti nell'oggetto sociale, o anche solo fasi di esse, potranno essere svolte dalla società per mezzo di altra società che sia da essa partecipata o da essa controllata ai sensi dell'articolo 2359, 1° comma c.c.

Per il raggiungimento dello scopo sociale, la società potrà compiere le operazioni industriali, commerciali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari comunque ad esso connesse e/o ritenute utili, il tutto nei limiti della vigente normativa.

In particolare, per il raggiungimento dello scopo sociale, la società potrà procedere: al rilascio, a proprio favore o di società controllate o partecipate, di fidejussioni e di garanzie reali, con esclusione della raccolta del risparmio tra il pubblico e dell'esercizio delle attività riservate dal D.Lgs. 24 febbraio 1998 n. 58; all'acquisizione, alla cessione ed allo sfruttamento di privative industriali, brevetti, invenzioni; all'assunzione, sotto qualsiasi forma, di partecipazioni ed interessenze in altre società, consorzi, associazioni ed imprese collaterali od affini, costituite o costituenti ed in tal caso liquidare, cedere ed esercitare il coordinamento tecnico finanziario delle società ed enti partecipati.

Per il raggiungimento dello scopo sociale la società può, inoltre, procedere alla stipula di accordi di collaborazione con Università, istituti ed enti di ricerca.

Tutte le attività devono essere svolte nei limiti e nel ri-





spetto delle norme che ne disciplinano l'esercizio. In particolare, tutte le summenzionate attività accessorie o complementari devono essere svolte in modo strumentale al raggiungimento dello scopo sociale e, comunque, in misura non prevalente rispetto alle attività che costituiscono l'oggetto sociale principale di cui al comma 1.

#### **Art. 4 - Durata**

La durata della società è stabilita fino al 31 dicembre 2050 e può essere prorogata con delibera dell'assemblea.

#### **Art. 5 - Capitale**

Il capitale sociale è di euro 120.000,00 (centoventimila/00) diviso in n. 120.000 (centoventimila) azioni ordinarie nominative da nominali euro 1,00 (uno/00) cadauna. Il capitale è interamente pubblico ed incedibile salvo quanto previsto dall'art. 6. Possono essere soci della Società esclusivamente Enti Pubblici e/o Società a totale capitale pubblico.

Il capitale sociale può essere aumentato anche mediante conferimento di beni in natura e di crediti.

La società può acquistare fondi con obbligo di rimborso presso soci, in ottemperanza alle disposizioni di legge.

#### **Art. 6 - Azioni e trasferimento delle stesse**

Le azioni attribuiscono uguali diritti ai loro possessori.

Per quanto riguarda le modalità di emissione e di circolazione delle azioni si applicano le norme di legge.

Le azioni ed i diritti relativi alle stesse sono liberamente



trasferibili fra i soci o ai comuni facenti parte del Bacino  
15 così come definito dal Piano Regionale di gestione dei ri-  
fiuti.

La qualità di azionista costituisce, di per sé sola adesione  
all'atto costitutivo della società e al presente statuto.

**Art. 7 - Convocazione assemblea**

L'assemblea è convocata anche fuori dal Comune della sede so-  
ciale, purché in Italia, mediante avviso scritto con prova di  
ricevimento recapitato almeno otto giorni prima agli azionisti  
iscritti nel libro dei soci al rispettivo domicilio ovvero, se  
da loro a tal fine comunicati, al numero di utenza telefax o  
all'indirizzo di posta elettronica.

Nel predetto avviso può essere prevista la seconda convocazio-  
ne qualora la prima vada deserta.

In mancanza delle formalità suddette, l'assemblea si reputa  
regolarmente costituita quanto è rappresentato l'intero capi-  
tale sociale e partecipa all'assemblea la maggioranza dei com-  
ponenti degli organi amministrativi e di controllo.

Tuttavia in tale ipotesi ciascuno dei partecipanti può opporsi  
alla discussione degli argomenti sui quali non si ritenga suf-  
ficientemente informato.

Nell'ipotesi di cui al comma precedente dovrà essere data tem-  
pestiva comunicazione delle deliberazioni assunte ai componen-  
ti degli organi amministrativi e di controllo non presenti.

L'assemblea ordinaria per l'approvazione dei bilanci deve es-



sere convocata almeno una volta all'anno, entro centoventi giorni, dalla chiusura dell'esercizio sociale; tale termine, nei casi consentiti dalla legge, può essere elevato a centotanta giorni.

L'assemblea straordinaria è convocata ogniqualevolta sia necessario assumere una deliberazione ad essa riservata dalla Legge.

L'assemblea, sia ordinaria che straordinaria, verrà altresì convocata per deliberare sulle materie di rispettiva competenza, a richiesta di tanti soci che rappresentano le percentuali previste dall'art. 25, 1° comma, del presente Statuto.

Chi richiede la convocazione o convoca l'assemblea deve indicare gli argomenti da trattare.

L'assemblea può essere tenuta con interventi dislocati in più luoghi contigui o distanti, collegati con mezzi di telecomunicazione nel rispetto del metodo collegiale e dei principi di buona fede e di parità di trattamento dei soci.

In tale evenienza:

- sono indicati nell'avviso di convocazione (salvo che si tratti di assemblea tenuta ai sensi del 4° comma dell'art. 2366 del C.C.) i luoghi audio/video/collegati a cura della società, nei quali gli intervenuti potranno trovarsi, e la riunione si considera tenuta nel luogo ove sono presenti il presidente e il soggetto verbalizzante;
- il presidente dell'assemblea, anche a mezzo del proprio of-





ficio di presidenza, deve poter verificare la regolarità della costituzione, accertare l'identità e la legittimazione dei presenti, regolare il suo svolgimento ed accertare i risultati delle votazioni;

- il soggetto verbalizzante deve poter percepire adeguatamente gli eventi assembleari oggetto di verbalizzazione;

- gli intervenuti devono poter partecipare alla discussione e alla votazione simultanea sugli argomenti all'ordine del giorno.

**Art. 9 - Competenze dell'Assemblea - Costituzione assemblea e validità delle deliberazioni**

L'assemblea ordinaria è regolarmente costituita con l'intervento di tanti soci che rappresentino almeno la metà del capitale sociale, escluse dal computo le azioni prive del diritto di voto nell'assemblea medesima. Essa delibera a maggioranza assoluta.

L'assemblea straordinaria delibera con il voto favorevole di tanti soci che rappresentino più della metà del capitale sociale.

In seconda convocazione l'assemblea ordinaria delibera a maggioranza assoluta qualunque sia la parte di capitale rappresentata dai soci partecipanti mentre l'assemblea straordinaria è regolarmente costituita con la partecipazione di oltre un terzo del capitale sociale e delibera con il voto favorevole di almeno i due terzi del capitale sociale rappresentato in



assemblea.

La constatazione della legale costituzione dell'assemblea è fatta dal Presidente e, una volta avvenuta la validità della costituzione stessa non può essere infirmata neppure per astensione di voto o per allontanamento degli intervenuti.

Al fine di realizzare da parte dei Comuni soci, sia singolarmente che in forma associata, il "controllo analogo" esercitato sulla Società, l'assemblea ordinaria delibera con una maggioranza pari al 98% del capitale rappresentato in assemblea, fermi i quorum costitutivi di legge, in materia di servizi pubblici locali. Più specificatamente:

- a) di autorizzazione all'affidamento a trattativa privata, ove possibile in base alla legge, per appalti di valore superiore alle soglie comunitarie, fatti salvi i casi di affidamento per ragioni di urgenza;
- b) L'autorizzazione all'acquisizione di partecipazioni ad/in altri Enti o Società e/o la costituzione di Società controllate e/o partecipate, nonché alla dismissione di partecipazioni detenute sempre che svolgano le attività di cui all'art. 3 primo comma;
- c) L'autorizzazione della programmazione operativa, economica e finanziaria, e in generale l'autorizzazione di tutte le operazioni che comportano una spesa di valore unitario superiore ai 100.000 Euro (che non siano ricomprese nei programmi annuali o pluriennali approvati dal-



l'assemblea), salvi i casi di spese imprevedibili e urgenti;

d) L'autorizzazione alla istituzione o soppressione di sedi secondarie.

#### Art. 9 - Presidenza dell'Assemblea

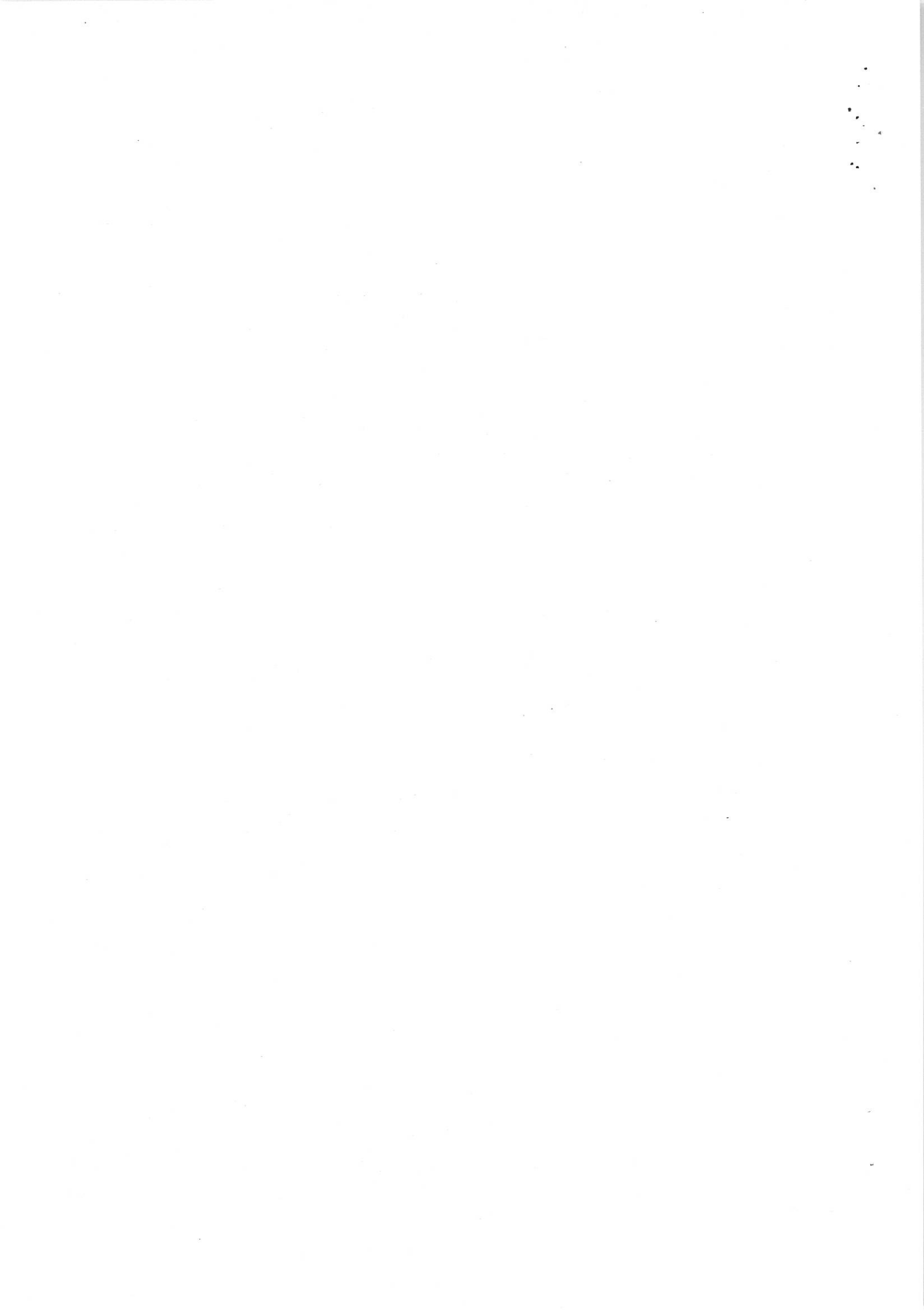
L'assemblea è presieduta dall'amministratore unico o dal presidente del consiglio di amministrazione o, in mancanza, dal vice presidente, in mancanza dei predetti l'assemblea è presieduta amministratore delegato, se nominato. In difetto l'assemblea è presieduta dalla persona eletta dai presenti i quali inoltre designano il segretario della stessa.

Il Presidente nomina il segretario il quale provvede alla redazione di apposito verbale che verrà sottoscritto dal presidente e dal segretario medesimo.

Nell'ipotesi di assemblea tenuta con mezzi di telecomunicazione, la presidenza è assunta dalla persona eletta dagli intervenuti.

Il presidente dell'assemblea verifica la regolarità della costituzione, accerta l'identità e la legittimazione dei presenti, regola il suo svolgimento ed accerta i risultati delle votazioni; degli esiti di tali accertamenti deve essere dato conto nel verbale.

Nei casi di legge, o quanto ciò è ritenuto opportuno dal presidente dell'assemblea, il verbale è redatto da un notaio designato dallo stesso presidente.



**Art. 10 - Organo amministrativo**

La società è amministrata da un amministratore unico o da un consiglio di amministrazione composto da un minimo di tre ad un massimo di sette membri secondo la determinazione che viene stabilita dall'assemblea.

Gli amministratori possono anche non essere azionisti.

Gli stessi vengono nominati per un periodo pari a tre esercizi e scadono alla data dell'assemblea convocata per l'approvazione del bilancio relativo all'ultimo esercizio della loro carica.

Nomina, revoca, cessazione, sostituzione e decadenza degli amministratori sono regolate dalla legge.

Peraltro qualora, per dimissioni od altre cause, cessi la maggioranza degli amministratori di nomina assembleare, l'intero consiglio si intenderà cessato e l'assemblea per la nomina del nuovo consiglio dovrà essere convocata d'urgenza dagli amministratori rimasti in carica.

Se vengono a cessare l'amministratore unico o tutti gli amministratori, l'assemblea per la nomina dell'amministratore unico o dell'intero consiglio dovrà essere convocata d'urgenza dal collegio sindacale, il quale potrà compiere nel frattempo gli atti di ordinaria amministrazione.

Sino a contraria deliberazione dell'assemblea gli amministratori non sono vincolati dal divieto di cui all'art. 2390 del Codice Civile concernente il divieto di concorrenza.





**Art. 11 - Poteri dell'organo amministrativo**

All'amministratore unico o al consiglio di amministrazione spettano tutti i poteri di ordinaria e straordinaria amministrazione e di disposizione che non siano riservati inderogabilmente dalla legge all'assemblea degli azionisti.

L'organo amministrativo è competente ad assumere le deliberazioni concernenti:

- la fusione, nei casi previsti dagli articoli 2505 e 2505 bis del codice civile;
- l'istituzione o la soppressione di sedi secondarie;
- la riduzione del capitale in caso di recesso del socio;
- gli adeguamenti dello statuto a disposizioni normative;
- il trasferimento della sede sociale nel territorio nazionale.

Il Consiglio di Amministrazione può, nei limiti di legge, delegare ad un comitato esecutivo o ad uno o più dei suoi membri proprie attribuzioni.

Sono fatte salve le ipotesi di preventiva autorizzazione da parte dell'assemblea dei soci, ai fini dell'esercizio del c.d. "controllo analogo", nonché l'obbligo di informazione, con periodicità non superiore a sei mesi, all'assemblea dei soci circa le operazioni di gestione svolte.

Gli organi delegati curano che l'assetto organizzativo, amministrativo e contabile sia adeguato alla natura e alle dimensioni dell'impresa e riferiscono al consiglio di amministra-



zione ed al collegio sindacale, almeno ogni sei mesi, sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione nonché sulle operazioni di maggior rilievo, per le loro dimensioni o caratteristiche, effettuate dalla società e dalle sue controllate.

#### Art. 12 - Cariche

Il consiglio di amministrazione, allorquando non vi abbia provveduto l'assemblea, nomina il presidente; può altresì nominare un vice presidente e uno o più amministratori delegati nonché attribuire altre particolari cariche.

Il consiglio di amministrazione può inoltre nominare un segretario scegliendolo anche al di fuori dei suoi componenti.

#### Art. 13 - Firma e rappresentanza della società

La firma sociale e la rappresentanza legale della società di fronte ai terzi ed in giudizio spettano all'amministratore unico il quale può così compiere tutti gli atti che rientrano nell'oggetto sociale, salvo le limitazioni di legge, con facoltà di nominare e revocare procuratori, determinandone i poteri.

Nel caso in cui la società sia amministrata da un consiglio di amministrazione la firma e la rappresentanza della società spettano al presidente e, ove nominati, al vice presidente e agli amministratori delegati nell'ambito e per l'esercizio dei poteri loro conferiti ed inoltre, in via tra loro disgiunta, in giudizio nonché per l'esecuzione delle deliberazioni del



consiglio e del comitato esecutivo, se nominato.

E' conferito al Presidente del Consiglio di Amministrazione e all'Amministratore Delegato, se nominato, con firma singola, il potere di rilasciare procure a dipendenti della società e/o a terzi come di revocarle.

#### **Art. 14 - Riunioni del Consiglio di amministrazione**

Il consiglio di amministrazione deve essere convocato, in Italia, mediante comunicazione scritta, anche via telefax o posta elettronica, da inviarsi a cura del presidente o del vice presidente o di un amministratore delegato cinque giorni prima della riunione, salvo i casi di urgenza per i quali sarà sufficiente il preavviso di un giorno.

Le adunanze sono presiedute dal presidente o dal vice presidente o da un amministratore delegato o, in mancanza, dall'amministratore presente più anziano di età.

Per la validità delle deliberazioni del consiglio di amministrazione è necessaria la presenza della maggioranza degli amministratori in carica.

Le deliberazioni sono prese a maggioranza assoluta dei voti dei presenti; in caso di parità prevale il voto di chi possiede la seduta.

E' ammessa la possibilità che le adunanze del consiglio di amministrazione si tengano mediante mezzi di telecomunicazione.

In tale evenienza la presidenza è assunta dall'amministratore eletto dagli intervenuti e la riunione si considera tenuta nel



luogo in cui si trova il presidente della stessa e dove deve pure trovarsi il segretario; inoltre tutti i partecipanti devono poter essere identificati e deve essere loro consentito di seguire la discussione, di intervenire in tempo reale alla trattazione degli argomenti affrontati e di ricevere, trasmettere o visionare documenti.

**Art. 15 - Riunioni del comitato esecutivo**

Alle riunioni del comitato esecutivo si applicano le disposizioni previste per le riunioni del consiglio di amministrazione.

**Art. 16 - Compensi e rimborsi spese**

I compensi spettanti agli amministratori sono stabiliti all'atto della nomina o dall'assemblea; può inoltre essere deliberata un'indennità di fine mandato.

La remunerazione degli amministratori investiti di particolari cariche è stabilita dal consiglio di amministrazione, sentito il parere del collegio sindacale.

L'assemblea può tuttavia determinare un importo annuale complessivo per la remunerazione di tutti gli amministratori, inclusi quelli investiti di particolari cariche, che resta uguale sino a diversa determinazione assembleare ed il cui riparto tra gli amministratori viene stabilito con deliberazione del consiglio di amministrazione.

Tutti gli amministratori hanno diritto al rimborso delle spese sostenute per lo svolgimento del mandato.





**Art. 17 - Direttore generale**

L'organo amministrativo può nominare uno o più direttori generali,

**Art. 18 - Collegio sindacale**

Il collegio sindacale è composto di tre sindaci effettivi; devono inoltre essere nominati due sindaci supplenti.

Gli stessi restano in carica per tre esercizi e scadono alla data dell'assemblea convocata per l'approvazione del bilancio relativo al terzo esercizio dalla carica.

Nomina, revoca, cessazione, sostituzione, e decadenza dei sindaci sono regolate dalla legge.

E' ammessa la possibilità che le adunanze del collegio sindacale si tengano con mezzi di telecomunicazione.

In tale evenienza la riunione si considera tenuta nel luogo di convocazione, ove deve essere presente almeno un sindaco; inoltre tutti i partecipanti devono poter essere identificati e deve essere loro consentito di seguire la discussione, di intervenire in tempo reale alla trattazione degli argomenti affrontati e di ricevere, trasmettere o visionare documenti.

**Art. 19 - Controllo contabile**

Nei casi consentiti dalla legge il collegio sindacale esercita il controllo contabile; in tal caso deve essere costituito da revisori contabili iscritti nel registro istituito presso il Ministero della Giustizia.

Il controllo contabile, qualora non possa essere esercitato



dal collegio sindacale e salvo diversa disposizione di legge, è esercitato da un revisore contabile o da una società di revisione iscritti nel registro istituito presso il Ministero della Giustizia.

In tal caso l'incarico del controllo contabile è conferito dall'assemblea, sentito il collegio sindacale, la quale determina il relativo corrispettivo.

L'incarico ha la durata di tre esercizi, con scadenza alla data dell'assemblea convocata per l'approvazione del bilancio relativo al terzo esercizio dell'incarico.

#### **Art. 20 - Esercizio sociale**

L'esercizio sociale si chiude il 31 dicembre di ogni anno.

#### **Art. 21 - Ripartizione degli utili**

Gli utili netti di esercizio, dedotto il 5% (cinque per cento) da destinare alla riserva legale fino a che questa non abbia raggiunto il quinto del capitale sociale, si ripartiscono tra gli azionisti in proporzione alle azioni possedute, salvo diversa destinazione deliberata dall'assemblea.

Gli amministratori, in presenza delle condizioni di legge, possono deliberare la distribuzione di acconti sui dividendi.

I dividendi non riscossi entro il quinquennio dal giorno in cui siano divenuti esigibili saranno prescritti a favore della società.

#### **Art. 22 - Recesso**

Il diritto di recesso è disciplinato dalla legge, ma ai sensi



e per gli effetti del secondo comma dell'art. 2437 c.c., non hanno diritto di recedere gli azionisti che non hanno concorso all'approvazione delle deliberazioni riguardanti:

- a) la proroga del termine
- b) l'introduzione o la rimozione di vincoli alla circolazione dei titoli azionari.

Salvo quanto infra, i termini e le modalità dell'esercizio del diritto di recesso, i criteri di determinazione del valore delle azioni ed il procedimento di liquidazione sono regolati dalla legge.

#### **Art. 23 - Domicilio degli azionisti**

Per domicilio di ogni azionista nei rapporti con la società si intende quello risultante dal libro soci.

#### **Art. 24 - Clausola compromissoria**

Tutte le controversie insorgenti tra i soci ovvero tra i soci e la società che abbiano ad oggetto diritti disponibili relativi al rapporto sociale, quelle aventi ad oggetto la validità di delibere assembleari e quelle promosse da amministratori, liquidatori e sindaci ovvero nei loro confronti, saranno devolute ad un arbitro unico nominato dal Presidente del Consiglio dell'Ordine dei Dottori Commercialisti nella cui circoscrizione ha sede la società entro quarantacinque giorni dal deposito dell'istanza della nomina da parte dell'interessato più diligente.

In difetto di nomina entro tale termine, l'arbitro sarà nomi-



nato dal Presidente del Tribunale competente per sede della società su istanza della parte interessata più diligente.

L'arbitro dovrà decidere in via rituale secondo diritto.

Non possono essere oggetto della presente clausola compromissoria le controversie nelle quali la legge preveda l'intervento obbligatorio del pubblico ministero.

Le modifiche ovvero la soppressione della presente clausola compromissoria devono essere approvate dai soci che rappresentino almeno i due terzi del capitale sociale; i soci assenti o dissenzianti possono, entro i successivi novanta giorni, esercitare il diritto di recesso.

#### Art. 25 - Diritti dei soci

In deroga a quanto previsto dall'art. 2367 1° comma c.c., sono legittimati a richiedere la convocazione dell'Assemblea ordinaria i soci che rappresentino almeno il cinque per cento (5%) del capitale sociale.

In deroga a quanto previsto dall'art. 2377 2° comma C.C. le deliberazioni che non sono prese in conformità della legge o dello statuto possono essere impugnate da qualunque socio, indipendentemente dalla misura della sua partecipazione sociale.

In deroga a quanto previsto dall'art. 2393 bis 1° comma sono legittimati ad esercitare l'azione sociale di responsabilità i soci che rappresentino almeno il cinque per cento del capitale sociale.

In deroga a quanto previsto dall'art. 2409 1° comma C.C. sono





legittimati a presentare la denuncia al tribunale i soci che rappresentino almeno il cinque per cento del capitale sociale.

**Art. 26 - Disposizioni generali**

Per quanto non previsto dal presente statuto, si fa riferimento alle norme di legge.

Torino, 27 maggio 2012

Firmato in originale

Per il Consiglio di Amministrazione di Acsel S.p.A.

L'Amministratore delegato

Dottor Paolo Borbon

Per il Consiglio di Amministrazione di Arforma S.p.A

Il Presidente

Dottor Fabrizio Zandonatti

Firme digitali

Imposta di bollo assolta in modo virtuale tramite la Camera di Commercio di Torino - autorizzazione del Ministero delle Finanze - Direzione Generale delle Entrate per il Piemonte - n. 9/2000 del 26/09/2000.





## Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2012 / 348**

Ufficio Proponente: **Segreteria e Affari Generali**

Oggetto: **PROGETTO DI FUSIONE PER INCORPORAZIONE DELLA SOC. ARFORMA SPA NELLA SOCIETA' ACSEL SPA. DETERMINAZIONI IN MERITO.**

## Parere tecnico

Ufficio Proponente (Segreteria e Affari Generali)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: **Parere Favorevole**

Data 06/06/2012

Il Responsabile di Settore  
Giovanni Trombadore

## Parere contabile

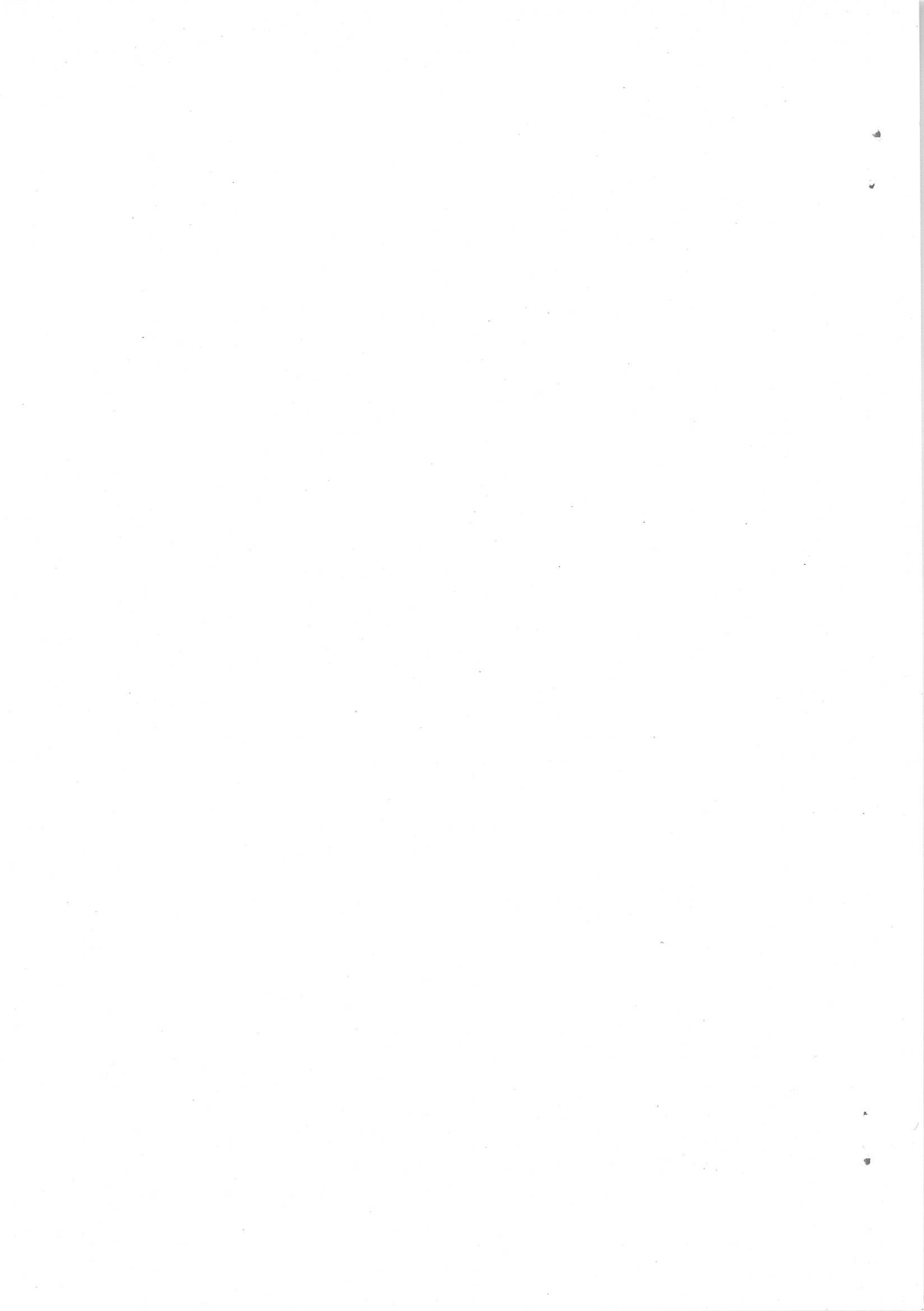
Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere -----.

Sintesi parere: **Non soggetta a parere contabile**

Data 07/06/2012

Responsabile del Servizio Finanziario  
Rag. Vanna ROSSATO



COPIE:

RAG

AESEL

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO  
f.to Angelo PATRIZIO

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal 13 GIU. 2012.

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, li 13 GIU. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

La presente deliberazione:

☐ è stata

☒ viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal 13 GIU. 2012.

☐ viene ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.

☒ è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.

ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, li 13 GIU. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio